



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

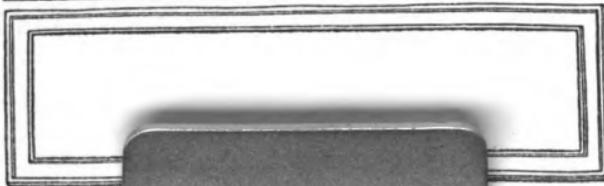
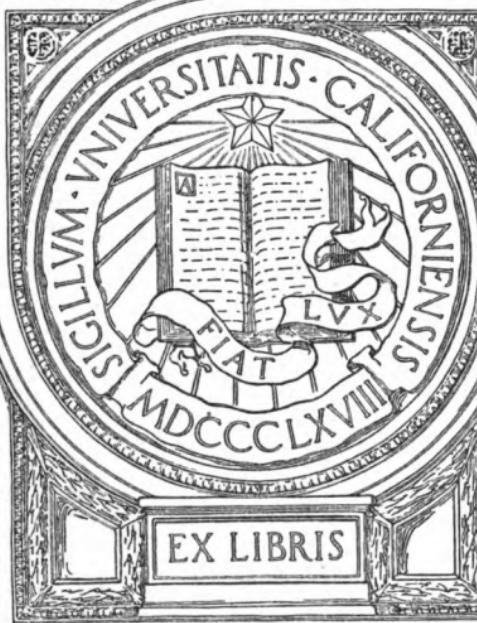
PT  
4848  
L3F7  
1881  
v.1

UC-NRLF



\$B 486 327

•FROM THE LIBRARY OF•  
• OTTO BREMER •







# Grans Essink

ſien Liämen un Drieven ſas aolt Mönstersk Kind.

---

## I. Theil: Bi Liäwtieden.

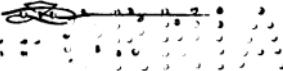


Van

Prof. Dr. H. Landois.

---

Vierte, im Münster'schen Dialekte geschriebene, gänzlich  
umgearbeitete Auflage.



Münster 1881.

E. C. Brunn's Verlag.

P14347  
L357  
1891  
V.1

**DREMER**

1000  
1000000000

# Auszüge aus Recensionen

über

## Franz Essink

sien Liäwen un Driewen äs aost Mönstersk Kind.

I. Theil: Bi Liäwielen.

II. Theil: Nao sienen Daud.

Van

Prof. Dr. G. Landois.

Aus den zahlreichen Anerkennungsschreiben und Recensionen der angesehensten Fachblätter über vorliegendes Buch von Hans Groth, Felix Dahn, Edmund Höfer, Gustav Freitag, Albert Möser, Heinrich Berghaus, Robert Hamerling, Emil Rittershaus, Levin Schücking, stellen wir hier das unseres Landsmannes voran, welches in knapper Fassung das empfehlendste Lob zusammenfaßt:

„Sassenberg, 30. October 1880.

Herzlichen Dank für Ihren unvergleichlichen „Essink“, den man stets als eine wahre Perle unter den Hervorbrügungen niederdeutscher Literatur betrachten wird! Ich habe eine wahre Freude an diesem Erzeugnisse des ächten, richtigen und — so schlagenden Humors!

Ganz der Ihrige

Levin Schücking.“

M87947

„Wenn nun das Plattdeutsche einmal als VolksSprache verschwunden sein wird, wenn es nicht mehr von lebendigen Lippen tönen wird als traute Familien- und Umgangssprache, so wird es doch jetzt in Schriftwerken fortleben, und wenn aus der großen Fluth oder der allmählichen Verjüngung auch nur ein halb Dutzend Namen von Schriftstellern mit ihren Werken noch hervorragen mögen, so ist sicher anzunehmen, daß das vorliegende Buch, die Lebensgeschichte des Münsterschen Pfahlbürgers *Frans Effink* unter diesem halb Dutzend sein wird.“

Ja, man darf wohl den Ausspruch wagen, daß die hochdeutschen Romane und Novellen der letzten fünf und zwanzig Jahre bei all' ihrer Mannigfaltigkeit an Talent, an Stoffen und Formen, weniger geeignet sind, einem späteren Culturhistoriker Einsicht in's wirkliche Leben der Deutschen zu gewähren, als ein halb Dutzend plattdeutscher Geschichten, wie wir sie jetzt schon besitzen. Unter diesen nehmen — von *Fritz Reuter* abgesehen — durch Treue in Zeichnung und Farbe der „*Casperohm*“ und der „*Frans Effink*“ den ersten Rang ein.

Möge der „*Frans Effink*“ durch recht viele Leser und Vorleser zu seinem Theile diese Hoffnung, verwirklichen helfen und dem talentvollen Verfasser dadurch sein wohlverdienter Lohn und Lob zu Theil werden.

Klaus Groth.“

„Ob mag zum Theil in äußerlichen zufälligen Umständen begründet sein, daß gute Bücher zuweilen recht auffällend spät von der öffentlichen Kritik entdeckt werden. Auch dem köstlichen „*Frans Effink*“ haben bisher, wie es scheint, weder seine bisherrigen drei Auflagen, noch ein äußerst günstiges Vorwort von Klaus Groth zu einer kritischen Anerkennung im weiteren Kreise verholfen. Dem Plattdeutschen eroberte auch in Süddeutschland *Fritz Reuter* schon ein Publikum. Wer durch ihn mit dem sympathischen und gar nicht so schwierigen Idiom des nordischen Flachlandes vertraut geworden, der nehme auch die Geschichte des Münster'schen Pfahlbürgers zur Hand. Ich verbürge mich dafür, daß er es nicht zu bereuen finden wird. Schon der Stoff des Buches ist ein dankbarer. Was Lebendigkeit, greifbare Wirklichkeit und Natürlichkeit anlangt, so steht der Typus, welchem der Verfasser in diesem Werke Gestalt und überquellendes Leben gab, ebenbürtig neben jedem, den *Fritz Reuter* geschaffen. Hier ist ein Humor, eine Frische und Wahrheit der Lebensdarstellung, die keinen Vergleich herausfordern, sondern in ihrer Art selbst ein Eigenstes und Bestes sind. Wir besitzen der gewöhnlichen, mehr oder weniger geistreichen Romanlektüre ernsterer Gattung nahezu genug; dagegen ist das Feld des komischen Romans ein dürfstig gepflegtes, und auf diesem etwas Lüdtiges geleistet zu haben, ist ein wahrhaftes Verdienst der Verfasser von „*Frans Effink*.“

Robert Hamerling.“

Aehnliche günstige Recensionen könnten wir anführen von Heinrich Bergbaus, Felix Dahn, Edmund Höfer, Gustav Freitag, Albert Möser u. a.

„Dat Volk ward mit Lust un Ärger in Münster leßt waren, aber ok  
vöör annen Lüd gäst dat en Deel Spaß af. It much wünschen, dat wi  
mehr son Völker harrn.“ Klaus Groth. 6. Nov. 1880.“

„Als ein gutes, breit gezeichnetes Bild altmünster'schen Lebens ist uns  
„Franz Esslin“ erschienen. Lindemann.“

Münster, 8. Oktober. Ein Ereignis hält Münster schon die ganze Woche über in Aufregung, von dem man hier mehr spricht, als von der großen politischen Demonstration in voriger Woche, das auf der Straße, in Familien- und Gesellschaftskreisen und allabendlich hinter dem Blätterthee das Hauptthema eifrigster Unterhaltung abgibt: und dies Ereignis ist nichts mehr und nichts weniger als die Herausgabe eines unscheinbaren aber ganz eigenartigen Büchleins, das im Brunn'schen Verlage für eine Mark käuflich zu haben ist. Zur Erläuterung müssen wir Folgendes vorausschicken. Das hiesige ultramontane Heftblatt, der „Westfälische Merkur“, das, wie schon oftmals vorher, so auch kurz vor der im August stattgehabten feierlichen Einweihung des neuen prächtigen Akademiegebäudes in der heftigsten Weise gegen die Hochschule zu Felde zog, die „des katholischen Charakters entbehre“, damit indeß der Feier, die recht großartig und schön aussiel, keinerlei Abbruch that, hatte denn auch bald nach der Feier damit begonnen, eine Reihe fortlaufender Artikel (32) anonym, wie jedoch bekannt wurde, von der Hand eines hiesigen allbekannten ultramontanen Heißsporns im Priesterkleide, zu veröffentlichen, die keinen andern Zweck hatten, als die eben geschilberte Hetzerei gegen die Akademie mit unge schwächten Kräften fortzuführen. Der geistliche Artikelschreiber leistete von dem sicherer Schlupfwinkel der Anonymität aus geradezu Empörendes in gehässigen persönlichen Angriffen gegen diejenigen Professoren, die (sie bilden glücklicherweise die Mehrzahl an der Hochschule) dem Ultramontanismus nicht ergeben sind. Der „Merkur“ hat keine Ursache, auf das Nachwerk stolz zu sein; hat es doch auch in katholischen Kreisen, die gewohnt sind, sich ihr Urtheil ohne die gütige Mitwirkung des „Herrn Pastors“ zu bilden, mit Recht große Entrüstung gegen Blatt und Schreiber hervorgerufen. In ernstem Tone darauf von liberaler Seite zu antworten, war nicht der Milde werth. Dagegen verlautete, daß ein Büchelchen erscheinen würde, in dem, zum Theil als Antwort auf die Angriffe und persönlichen Anzapfungen des „Merkur“, auch Münster'sche Zustände, aber andere, und zwar in humoristisch-satyrismem Tone besprochen werden sollten. Dieses Buch ist nun vor eins-

gen Tagen erschienen. Es ist in dem gemüthlichen, mitunter derben Münsterschen Platt geschrieben, lehnt sich an ein früher erschienenes Buch „*Frans Eßink*“, das die Erlebnisse eines schon vor vielen Jahren gestorbenen urselungenen Münsterschen Originals gleichen Namens erzählte, an und führt den Titel: „*Frans Eßink, sien Liäwen un Drieven äs aolt Münsterl Kind nao sienen Daud.*“ Als Verfasser ist genannt Professor Dr. H. de Iselmott; natürlich ist das nur ein Pseudonym, der richtige Name ist hier aber allgemein bekannt. Um Ihren Lesern zu zeigen, woher das große Aufsehen kommt, das das Erscheinen des Buches hervorgerufen, müssen wir hier kurz die einzelnen Kapitel anführen. Sie sind wie folgt überschrieben: Wu man Eßink sien Testament usföhre. — Frans kümpt in't Fidgefürer. — Wu Eßink en Derkmaol kreeg. — Frans Eßink in'n Smandklub (ultramontane Gesellschaft „Eintracht“). — De Düwel un Frans in de „Freie Vereinigung“. — Frans un de Düwel in de zoologiske Sektion. — De Rebalktion von'n „Westfälsten Merkur“. — Eßink in de Buegelschuzvereins-Versamm'lunk. — Eßink in'n zoologskien Gaoren. — Eßink in't Frie-Konzert up Mauritz. — Eßink un de Simultan-Schole. — Eßink up't Rückettsplücken. — Enthüllunk von't Fürstenkiärg-Denkmaol. — Eßink in de Friemüller-Loge. — Dat Tempeln. — Frans geiht up Friersöoten. — De Oberbürgemasters-Ball. — Eßink vertelt löwer't Convivium von de aolle Akademie. — De nice Akademie. — Eßink up de Höhner-Uststellunk. — Lambertithaon. — Greithe Mäten. — De Tonhalle in Münster. — De Waterleitunk. — Eßink krigg Besök ut Münster. — Frans Eßink kümpt in'n Himmel. — Dazu ein Vor- und ein Schlusswort. Eine Beschreibung des Inhalts der einzelnen Kapitel würde zu weit führen, Sie sehen aber, daß hier Dinge behandelt sind, die so recht aus der Wirklichkeit des Münsterschen Lebens gegriffen; grelle Streislichter fallen vor allem auf das ultramontane offene wie geheime Gebahren, wir lernen da Fälle von Erbschleicher und viele andere schöne Dinge kennen, die bisher noch niemand an's Tageslicht gezogen. Das Buch, kaum erschienen, ist vom Publikum, ohne Ansehen der Konfession, wahrhaft verschlungen worden, so daß, als vier Tage vergangen, die ganze Auflage ausverkauft war und bereits eine neue veranstaltet werden muß. Wie gesagt, man spricht hier seit einigen Tagen von nichts mehr, als dieser Bombe „*Frans Eßink*“.

Zweites Beiblatt des Hannover'schen Couriers.

9. October 1880.

Münster. Seit einiger Zeit macht in unserer Stadt ein kleines humoristisch-satyrisches Schriftchen viel von sich reden — die erste Auflage war bereits vier Tage nach dem Erscheinen vollständig vergriffen —, welches deshalb eine besondere Beachtung verdient, weil es zu den jetzt seltenen literarischen Produkten Münsterländischen Ursprungs gehört, die ihre Spitze gegen die ultramontane Partei richten. Das Buch ist im Münster-

schen Platt geschrieben und führt in Anlehnung an ein früher erschienenes Werkchen den Titel „*Frans Effink*“ u. s. w. von Prof. Dr. H. de Iselmott (Pseudonym). Der Verfasser, eine hier allgemein bekannte Persönlichkeit, entstammt alteingesessenen Münster'schen Kreisen und besitzt die Gabe des volkstümlichen Humors in ausgezeichneter Weise. Hier benutzt er denselben zur Schilderung Münster'scher Zustände und besonders zur Verhöhnung und Geißelung gewisser bekannter Figuren aus dem Kulturlampfe. Die Tendenz der Schrift ergibt sich gleich aus dem Motto:

„Auf großen Kloß ein grober Keil,  
Auf einen Schelmen anderthalbe;  
Auf Lügengehölz der Wahrheit Beil,  
Für Zug und Trug die beste Salbe!“

Damit wird dem Büchlein von dem Verfasser selbst der Charakter einer polemischen Satyre gegeben und als solche wird sie denn auch aufgefaßt und besprochen. Natürlich kommt der „Westfälische Merkur“ mit seinen Redakteuren besonders schlecht weg.

Beilage zu Nro. 129 des Ostfriesischen Couriers.  
Norden, 28. Oktober 1880.

„*Frans Effink*, sien Liäwen un Driewen äs aolt Mönstersl Kind un bäftigen Paolbüörger“, vor sechs Jahren in westfälisch münsterschem Platt beschrieben und als besonders in drei starken Auflagen mit großem Beifall aufgenommenes Buch herausgegeben, ist jetzt auch einer Fegefeuer-Biographie theilhaft geworden, die, wie wir wohl verrathen dürfen, von dem Professor Dr. H. Landois in Münster, herrührt. War jenes erste Lebensbild eines Phälisters von echtem Schrot und Korn mit jenem Humor gezeichnet, der allen wohl und niemand wehe thut, es müßte denn ein Dunkelmann an dem letzten Capitel („wu *Frans Effink* sien Testament mäk un stärwo“) ein frommes Aergerniß genommen haben, so ist diese Fortsetzung im Fegefeuer-Leben eine stark mit Salz und Pfeffer gewürzte polemische Satyre gegen derzeitige durch den „Culturlampf“ herbeigeführte Münster'sche Zustände. Das Büchlein „*Frans Effink* nao sienent Daad, von Professor Dr. H. de Iselmott“, wurde am 4. Okt. d. J. von der E. C. Brunn'schen Verlagshandlung zu Münster in die Welt geschickt, und heute liegt uns schon die dritte auf's Neue vermehrte und „verglaste“ Auflage vor. Der starke Begehr (die erste Auflage war binnen vier Tagen vollständig vergriffen) wird leicht verständlich aus Form und Inhalt der kleinen Erzählungen. Der volkstümliche Humor ergeht sich in den spätesten Einfällen, die Geißelhiebe auf gewisse nächtliche Tageserscheinungen fallen hageldicht. *Effink*, dem das Leben im Fegefeuer gar zu langweilig ist,

## — VIII —

führt den Teufel, der das brave Münster gern näher kennen lernen will, durch die Stadt spazieren und zeigt ihm alle Merkwürdigkeiten. Schließlich wird er in den Himmel verfehlt und muß dort seine Lebensbeschreibung vorlesen. „Als waor stief vslör Verwunderunk. Auf de Engel schmeeten iähre Posaunen weg un lustferden Frans to. So ne nette Spraake haddeß se besslank noch nich höört. Se lähyden dat Mönsterke Platt auf baolle, un man höörde in'n ganzen Himmel bloß mehr Platt kören.“ Schon Jakob Grimm hielt den westfälischen Volksdialekt, der leider mehr und mehr auf die Reise geht, unter allen deutschen Mundarten für die wichtigste und reichhaltigste. Und so ist es denn auch wohl der eigentliche Zweck dieser Essinkbüchlein, den gegenwärtig noch vorhandenen Schatz der mundläufigen Münster'schen Volksrede in lebendiger Erzählung zu verwerten. Daß sie das Ziel richtig genommen haben, beweist die überaus günstige Aufnahme, die sie erfahren.

Nro. 310 der Kölnerischen Zeitung. 7. November 1880.

„Landois lehrt den Satyrler heraus, beleuchtet das öffentliche und gesellige Leben der altberühmten Bischofstadt mit Streiflichtern voll von frischester und wirksamster Komik. Schon der Gedanke, die Geschichte Essinks noch über den Tod desselben hinaus fortzusetzen, ist frappant und wird humoristisch-leid genug in der Weise verwirklicht, daß der im Fegefeuer befindliche Frans Essink den Teufel, der sich gerne Münster einmal ein wenig ansehen möchte, auf die Oberwelt begleitet, und nun beide incognito sich in allen möglichen Vereinsversammlungen, öffentlichen Anstalten u. s. w. herumtreiben. Es kommen Capitel in dem Büchlein vor, bei welchen man tatsächlich in einen Lachkrampf verfallen und ein Seitenstechen riskiren kann. Der Schatz plattdeutscher Literatur ist mit der neuesten Spende Landois' um eine Perle reicher geworden.“

Graz, 25. Dezember 1880.

Robert Hamerling.

— IX —

Als ich in Ihrem schönen Buche über die Thierstimmen mich belehrte und ergötzte, ahnte ich nicht, daß der gelehrte Verfasser dieses Buches mich noch in ganz anderer Weise litterarisch hinreissen und mein Zwerchfell erschüttern werde. Die Zusendung Ihres Büchleins machte mir große Freude. Wie gerne möchte ich Münster einmal sehen! Ich komme gewiß dahin, müßte ich auch die Reise à la Eßink aus dem Fegefeuer heraus machen! In aufrichtigster Hochschätzung

Ihr ergebenster

Robert Hamerling.

---



## Vorwort zur ersten Auflage.



Wat will Si denn eegentlick met juen Frans  
Essink? — soll Si wull alstemaol fraogen.

Wenn man so führt, wu hütigen Dages de  
Blagen in de Käärspesscholen un de Drileipers  
auf up et Gymnasium alle üöwer eenen Leesten  
trocken wärt, dann kuemmt eenen de Thräönen  
in de Augen. De eene Junge glick den Annern up't Haor.  
Wu waor dat anners in de aolle däftige Tied! Se lähr-  
den daomaols erste liäsen, un wenn se dat konnen, kregen  
se ne Laye met ne Griffel un fongen an te schriewen un  
te riäken. Un wenn se auf nich wied in de Gelährsamkeit  
quaimen, se blewen apatt Mensken met en natürlichen Ver-  
stand. Hütigen Dages laupet se alle äs tweebeenige Vöke  
herüm; de Jaohrgänge unnerscheidet sich höchstens nao de  
Uplagen. Essink wass nao de aolle Maneer ertrocken, un  
Si sollt in öm en däftigen aollen Mönstersken  
Baolsbüörger kennen lähren.

Ow wi Ju auf ant Lachen kriegen könnt, dat wiett  
wi nich. Liäst nich te viel up eemaol; jedden Dag een

Kapitel. „Alles met Maote,” sagg jä de Schnieder, daō schlog he siene Frau met de Fälle daud; un daorüm möggen wi Zu den gueden Raod gieren, auf met Maote an’t Liäsen te gaohen.

’T iff gued, dat wi Lubietske Bökeschrivers nich to Hermann Kerffenbroic’s Tieden in Mönster liawet häbt; daotemaols hädden de Stadträode wiss giegen uss auf äs anno 1575 den 4. Februarj beschluoten\*): „erstlich sollet und moisset ihr alle exemplare zur stund überleberen; zum zweiten sollet ihr diese articule wedderoeffen und bekennen, das ehr da zu vielle anne geschrieben habet.“ Un wenn wi dat nich daohn hädden: „wordten sie gebracht uf dat grudthuis und alldar midt verschlossen doren midt tzwen stades dieneren verwaret.“ Bi will’t auf nich huopen, dat et uss hütigen Dages äs den aullen Kerffenbroic geiht: „daer ehr keinen dank anne verdienede, do solchs in drude an den dagh quamm, do gend es ihm wie gemeinlich gesacht wordt: Dicenti verum negatur hospitium, der die wahrheit saget, kan nicht herbergen.“

Mönster in Westfaolen 1874.

Prof. Dr. H. Landois.

---

Vgl. Abthell’s selbstständige münsterische Chronik. cap. IV. 1606.

## Vorwort zur vierten Auflage.



Der Beifall, den der zweite Band des vorliegenden Werkes: „*Trans Essink nao sienen Dand*“ allseitig gefunden hat, ließ den Wunsch stets dringender an uns herantreten, auch den ersten Theil noch einmal drucken zu lassen, da Exemplare der 1874 und 75 erschienenen Auflagen im Buchhandel schon seit Jahren völlig vergriffen und antiquarisch nur zu hohen Preisen zu beschaffen sind. Es ist von meinem Freunde Giese eine dritte Auflage in mecklenburgischer Mundart bearbeitet, jedoch verliert der ächt westfälische Thypus durch dieses neue Gewand an seiner natürlichen Urwüchsigkeit. Ich komme daher den Wünschen meiner Landsleute entgegen, wenn die vierte Auflage wieder in ihrem ursprünglichen Gewande erscheint. Der alte Anzug von Essink mußte allerdings hie und da mit neuen Flicken ausgebessert werden, ja viele Kleidungsstücke sind sogar neu hinzugefügt. Unser Held wird gewiß deshalb eine um so willkommenere gastliche Aufnahme finden.

Münster i. W., 2. Mai 1881.

H. L.



## Wu de Vertelssels nao'n eene kuemmt.

---

	Seite
Auszüge aus Recensionen . . . . .	III
Borwort zur ersten Auflage . . . . .	XI
Borwort zur vierten Auflage . . . . .	XIII
1. Josep Effink verlüss siene erste Frau . . . . .	3
2. De Aoltbeerhüse . . . . .	5
3. Bader Effink hieraoth't et twedde Maol . . . . .	9
4. De Wallfaohrt nao Kinderhus . . . . .	15
5. Frans Kümp in Schole . . . . .	21
6. Frans Kümp ut Schole un wädd sien eegen Här . . . . .	28
7. Effinks Mucke . . . . .	32
8. Willem Effink . . . . .	38
9. Frans ds Soldaot . . . . .	52
10. Mönster-Siend (Jahrmarkt) . . . . .	58
11. De Prozeß . . . . .	65
12. Dat Hahne-Köppeln up Simmeriß . . . . .	68
13. Herr von Bullrig . . . . .	71
14. Effink siene Juwilehnars . . . . .	79
15. Up'n Schützenhoff . . . . .	93
16. De Volksversammlung 1848 . . . . .	97
17. De Bürgerviähr . . . . .	103
18. Frans ds Husmoder un sien Besök up de Scharre . . . . .	107
19. Effink in de Kaffeegesellschupp filür noble un studeerde ööllere Härens bi Linnenbrinks . . . . .	111

	Seite
20. Frans Effink äs Stadtverordneter . . . . .	118
21. Schlacht- un Mahlstüker . . . . .	125
22. Telligte Markt . . . . .	127
23. Graute Proßjone . . . . .	130
24. Lambertus Aowend . . . . .	134
25. De Gewerbe-Utstellunk in Münster . . . . .	141
26. Faßlaowend in Münster . . . . .	145
27. Frans geiht up Frieersföten . . . . .	151
28. Effinks Hieraoth un Daud . . . . .	154

---

# Grans Eßink

bi Giawtieden.

---



## 1. Josep Essink verlüss siene erste Frau.

An Essinks Hus waoren alle Blendladen to. De aolle Josep Essink hadde siew un diärtig Jaohr met siene Frau in Ruhe un Friäden liäwt, un nu waor se gans unverseihens affknieppen. In de lezte Tied waor se wull en lüd lurig west, süß konn man ehr nich viel anmiärken. Josep waor et aower upfallen, dat siene Frau den Kaffee manksen staohn leit; in iähre besten Jaohren drunk se doch Muorgens fröh, bi't Teihnuhrken, Maomdags un Nowends jidesmaol so tiegen teihn Köppkes. Den lezten Dag hadde se sich all fröhtiedig in Bedde leggt, üöwer Köpppiene stüehnt, un nao'n Kaplaon schicket. Dokter un Aptheke wassen nich mehr neidig; gans unverseihens waor ehr de Nohmpeipe utgaohn. Kuott (kurz) vüör ehren Daud hadde se ehren Mann Josep noch to sick ropen laoten. „Josep — so hadde se noch iäben seggen konnt — icf weet, dat du mi alltied leiw hadd häft; usse eenzigste Kind, dat kleine Fränsken, legge icf di an't Hiärt. Suorge füör em äs Vader un — Moder. Wenn icf affsegelt bin, fast du an't Hieraoden ja wull nich mehr denken?“

Josep greep ehre Hand. „Weest wull biätter — sagg he — well eenmaol up ne Liemrode fangen iss, lüött sicf so

licht nich wier betünteln. Nu adjüsskes, in de Ewigkeit seih wi us wier." He drückede ehr to guedder Lezt de Augen to, stuot he Daudenkärfje an: un gont den Stuowen herut.

Wir dat nich anders sien konn, gaff et nu Liäwen in't Huss; als de Hunden tammen se alle herantrocken: de Lechtjäffer, well den Dauden in't Kärsipel anseigen wull, de Lüdelöster, de Daudengräwer. De Köster ut Nöwerwater fraogg an, of auf de Fahnen von de Daudesangst-Broderschupp met en Dauden gaohn sollen? De Schreiner fraogg, of et en hauch (hohes) Sark oder en Miäsenquetter wären soll? Wenn so'n Miäsenquetter — en Sark met en gans platten Deckel — auf in Mönster män de Hälfte Kösten von't Begräwnis mäck, Josep bestellde apatt en hauch Sark. —

Wat waor dat en Laupen hen un hiär, ut un in! Se leiten Josep de Düöre nich kaolt wären.

Nowends so tiegen siewen Ihr Kloppede't an Essink's Düöre. Josep wass verwündert, dat de Kiepker Schütter in'n Hussflor tratt. De Kiepenkärl trock siene Holsken ut, un gont up de Klottheiden-Söcken lück neiger.

"Döht mi leed — sagg de Kiepenkärl — dat jue Frau van Nönnern stuorwen iss. So'n Schaden läött sich awer baolle utbiättern. Wat meint Se derto, Här Essink, wenn Se Drüdßen Gassels äs tweerde Frau neihmen; id weet, dat se wat in de Miälke te broden hätt."

Essink schuow de Rocksiärmel lück in de Höchte, man konn de Hiemdsmauen bes an'n Ellenbuogen seihen — un keek den Kiepker ganz verwendt an. „Miene Frau — sagg he — iss noch nich äs kaolt, ligg noch up Strauh, un Du fürst all üöwer Hieraoden?"

„Icf meine jä män so, — sagg Schütter — in ne Hushäöllunk, wao Kinder, Sieggen, Gesellen, Schwiene un en Gaoren sind, kann en Mann alleen nix ansangen; wenn de Kätte ut en Huse iss, spielt de Müse un Ratten up Disk un Bänke.““

„Wuviel krigg dat Wicht denn met?“ — fragg Josep.

„E schlog de Klocke jüst acht Uhr; un daو wurde't Tied füör Josep, in't Wärthshus te gaohn. Et passede sich wull nich recht, up en Stärwedag von siene Frau, män he hadde so 'nen verwehrten Kopp, he wull äs up „annere Gedanken“ kuemmen. Wenn em auf noch wat Leigeres passeert wäör, wenn et Backsteene riägnat häddde, icf gleiwe, em hädden kiene teihn Spann Piärde in Huse haollen. „Laot de Weererie erst vüörbi sien — sagg Josep — dann für wi üöwer de Schultendärne wieder.“

„Dann kuemme icf äs üöwer en paar Dage wier — sagg Schütter — laot Ju de Sake äs düör'n Kopp gaohn. Wenn dat Schultenwicht auf schwaorens kiene Hundertdusend hädd: et iss doch biätter ne Lus in'n Pott, äs gar kien Fleest.““

---

## 2. De Holtbeerhüse.

Dat waoren daomaols noch gemödliche Tieden! Man führt se nu auf all garnich mähr, de aollen Holtbeerhüse, wao de aollen Paolbüörgers Nowens bi'n eene quaimen. Met ne Niendüör gonkt in't Hus. To beiden Sieten de Kohtrüöge, un achter vüör dat Härdfüer stonn en langen eeken

Disk, well jedden Muorgen met Afte un en Strauhwissk gries schuert wurde. In den Wiem hongen de Schinken un Würste un an den Haolbaum an't Haol en grauten Kiettel, un drin bruddelde dat Fohr vüör de Köhe. In en Lock in de Müere lag de Tüntelpott, und de breeden Schwäwelstücken.

Dat Beer wuor ut Kröse drunken. En grauten Bulenkopp stonn an de Wand up en Spölsteen, un wenn de liedig wass, tappede de Braufnecht in'n Keller om wier voll. Gliäser un Beerpumpen met Mechanik vüör Schuum te maken kennde man noch nich; auf gaffen se dat Leckebeer üm-füss weg an arme Lüde.

Aowens niegen Ihr gonk Alles nao Hus, un wenn der es noch en Nachtrawe sitten bliewen wull, dann namm de Wärth en Bessenstiel, un röhrde in't Fatt herüm, dat dat Beer baolle flohm wuorde. Un wenn so'n Aoltbeer flohm iss, dann draff man et nich es en Rüen nao geiten, un de Gäste willt' et nich es in de Stiewel häowwen.

Bader Effink gonk jedden Aowend Klockenschlag sielen nao Leppers in'n Hals. Sien Wamms met en unnüesel haugen Krägen un graute blanke Kneipe, sien dicke witte Halsdok leiten seihen, dat he to de häörde, well Möpse haddeñ un häören konnen. Under de Weste hiär hummelde up de Buxenklappe, so graut äs ne Niendüör, ne dicke goldene Kiedde met Pittschafit un Uhrschlüettel. De langen Strümpfe mothen de Kütenparaode. E' saog auf gued ut, wenn't auf füör de leige wass, well Küten haddeñ äs verhieraothede Lüninge. Up de Schohe druogen se sülwerne Schnallen.

„Wu geiht, Herr Maober?“ sagg Bader Effink.

„Gued, wu geiht's fölwst?“

„Als Zi seihet, gued.“

„Wat giewt Niees?““

„Ja, ic weet nix; miene Frau iss van Dage stuorwen.“

„Ic weet auf nix; miene Frau läw noch.““

„'E iss van Dage famose warm.“

„Ic schweet auf all, dat mi de Sapp ut 'n Rüggen  
kümp.““

„Söll't wull baolle Kiägen giewen?“

„'E kann sien, — 't kann auf wull nich sien.““

Dann häörden se up te kuren, und paffleden ut üore  
Meerschumpiepenköppé, dat et ne Freide wass.

Up eenmaol kümp de Lährjunge dran te laupen.

„Ohm,“ sagg he, (denn he waor en Schwagerssuohn van  
Effink), „Du söß nao Huse kuenmen, 't iss en Buer daa,  
de will messingne Schohschnallen laupen.“

„Sind der kiene,“ sagg Josep.

„Jau, Ohm 't sind wull wede daa, se ligget in't  
Schapp.““

„Haolt Muel, Junge, 't sind der kiene, un ic staoh  
auf nich up vüör'n Buer. Nu bliew men hier. Moder  
Lepper soll Di en Buotram met Schinken maken, un dann  
kannst Du wier nao Huse drawen.“

De Junge treeg auf en Buotram, dat öm dat Muel  
blodde.

„Frau Wirthin, machen Sie mir doch auch ein But-  
terbrod mit westfälischem Schinken.“

Frau Lepper keek den schraoven Schriewer lück scheef an,  
un sagg: „Krieget Se dann in Huse nich satt de friätten?“

Büör de Kinder maak ic<sup>t</sup> wull en Buotram. Gaohen Se  
nao Hus up iätten Se bi üore Frau un Blagen."

„Schlog jüst siewen Uhr, äs Mester Blickschläger, Jans  
Rüper un Mense Smitt int Hus quaimen. Se wullen in'n  
Hof gaohn, un ne Partie kiegeln.

„Nower wat Düwel," sagg Smitt to Lepper. „Wat  
iss dat, daa wädd jü all kiegelt, un wi sind doch Stammgäste!"

„Laot mi men maken, — sagg Lepper, — 't sind men  
so'n paar Lümmels van Studenten, se sind noch nich es drüge  
ächter de Nohren, de häbbt mi all lange nog annejänneert."

Davbi leip he in't Kiegelhäusken, un et duerde nich lange,  
äs he wier quamm un sagg: „Nu gaoht men hen, Zi könnt  
ansangen."

„Wat Donner, — sagg Smitt, — iss denn de Pott  
nu all ut?"

„Ne, — sagg Lepper, — ic häiw de Härkes et düör  
de Blome te verstaohn giewen, dat se uphaollen sollen."

„Dür de Blome?" sagg Smitt verwünnert.

„Zau, düör de Blome, — sagg Lepper, — „ic häiwe  
üör stillkes de Balle wegnuohmen."

De Stammgäste songen an te kiegeln, man häörde et  
rappeln un rummeln, de Junge reip nao de Melodie schrie  
elefson hen un wier: „alle alle Neune", „Seht mir mal den  
Dummerjahn, hat den Wurf vorbeigethan," „alle um den  
König" — un de Kiegelätten unnerhaollen sic beständig met:  
„te spizt; Ewaldi; Hamburger Waopen; te hauge; haoll di;  
dreih di; iss mi ut de Hand glieden; de Bahnhätt sic van  
Dage trocken; mähr links upsetten; grade in de Gasse;

‘t Achterholt steiht noch nich” — un wu sick dat alle fingerlank repeeteert.

Bader Effink satt noch immer stuer äs en Paohl bi sienem Kros up en Brettstohl un schlog met Staohl un Steen en Stückskon Schwamm an, de Piepe wass öm utgohn.

„Mester Effink, — sagg Kiettelslicker Hannes, — dat wird nich lange mehr dauern, daß Sie mit Schwamm un Stein Feuer machen. Ich sah diesen Nachmittag, als ich im brennenden Sonnenschein zum Maikotten trabte, einen Professor, der hatte ein großes Glas, in der Mitte dün, wie so’n großes Brillenglas, darunter hielt er ein Stück Schwamm, und an war es.“

„Holl di an’t 11te Gebott, — sagg Effink, — un laot di nich verblüffen; de Professor soll Schwamm anzieken können? Dat maken Se de Blagen wieß.“

„Häbbt se’t all hört, Maober, — sagg Straotmann, — de äöllste Junge van Winkelsett, de vüör twee Jaahr nao Ostindien gaohn iss, hätt ne Schwatte, ne Mohrin, hieraohdet.“

„Wat Düwel, — sagg Effink, — dat giff ja witt un schwatt farreerde Blagen.“

Se distereerden noch üöwer düt un dat, un gongen Schlag niegen nao Hus.

---

### 3. Bader Effink hieraoth't et tweedde Maol.

Dat ganze Begräwnis hadde Josep nich viel Koppterbriäfen malet. En paar Thräönen kostet ja nir, dat leigste

waoren de untwies grauten Rüäkungen von 'n Pastoor. Doktor un Aptheeker hadde'n Guod sie Dank füör dütmaol nix metkriegen.

De acht Dage, wao siene Frau daud wass, waoren Josep grülik lank wuorden. Muorgens den Kaffee alleene te dricken, poss em nich; Saoterdag laggen Hiemd, Halsdok, Schamiesken un Söcken nich up de rechte Stiadde, auf hadde he all sölwst twee Buxenkneipe inneihen moßt. Dat waor em alls nich nao de Müske.

„Wenn sick doch de Kiepker Schütter äs wier seihen leit“ — sagg Josep.

De Buren hier to Lande häbbit ne gäns kurjose Ma-neer, wenn't an't Hieraoden gaohn fall. De Jungens un de Wichter würd gar nich fraoggt, dat Frieen besuorgt de Aullen gäns alleene. So mok et nu auf de Schulte Gassel. Auf he soch sich en „Diägemann“, dat het en Kärl, well füör siene Dochter en Brüdigam updriewen soll. De Kiepkers kammen daomaols in alle Hüse; se verkoffen an de Buren ehre erdene Pötte, höltene Lieppels, linnen Band, und wat daa alle so tohährde, un nammen von de Buren aolle Bludden, Dottgaorn, Fläss, auf wull stricke Hasen un Höhner in Tuß (Tausch). So'n Kärl waor auf der Kiepker Schütter; dat „Diägen“ broch em mehr in, äs siene Ochtruper Kastrollen. Schulte Gassel hadde't met Schütter afmakt, wenn he siene Dochter gued unnerbräöch, soll he teihn Krondahlers up en Brett utbetahlt kriegen.

„Häst Du ne sette Burendärne füör mi updriewen?“ — reip Josep, äs Schütter in sien Husflor tratt.

„Un wat füör eene! dat Water löpp mi üm de Tiänne

(Bähne), wenn 't dran denke. Maimarkt will de Schulte met sien Dochter nao Mönster kuemmen, dann könn Zi se te seihen kriegen. Icf will huopen, dat de Sake huottert." "

Josep konn de Tied nich afwochten. He leek jiden Dag in sienem Kalender un tellde (zählte) de Wiäken un de Dage. Muorgen, en ersten Mai, soll se kuemmen.

He schmeet sicf in stieren Staot; den haugen Hot, gol-dene Kiedde met Pettschaft, sülverne Schnallen, en Stock met den grauten sülvern Knopp — als soch he bi'n eene. Auf en Rausenkraans leit he met de eene Hälfte, wao dat graute messink Krüz dran honk, ut de Rockstasse herutbümmeln. So trock he all fröhtiedig nao'n nieen Platz. He wuss, dat Schulte Gassel bi Tenkhoffs in en halwen Maond afsteeg. De Schulte wass auf all iäben ankuemmen; de gröne Jagdwagen holl all vüör de Dübre; de Knecht wass an't Utspannen un de Buren wullen jüst afstiegen.

"Süh dao, här Schulte," sagg Josep — he kannde em; siet Jaohren hadde de Buren bi em ehre Schoschnallen losst. „Häw Zi de ganze Familie metbraocht? Dat iss jä nett von Ju."

"Wullwall — sagg de Schulte. Nu packt äs erst de Hawerkiste an, wao wi den jungen Käddern in häbbt." "

Essink poch auf stor met an. Buowen drup hadde se en Lattenpääötken leggt. Se drüöggen de Kiste up en Markt.

Drükkjen, de Schultendochter, suorgede eerst füör de Käddkes; se streihde ne Grepse voll Hawer in de Kiste; de Diers quieleden vüör Blaseer. De dralle Därne waor Josep nao Gefall. Se waor all en Jaahr ut en Huse west, un hadde in Warendorp in'n ersten Gasthoff et Kuo-

len lährt. Hot, Mantille un Kleeder waren in de Stadt maket, se saog binaoh ut, äs ne Stadtmamsell; män de gruowen Füste un de füerrauden Backen met de Blotäöderkes verräödden de echte Burenässe. Auf droff se nich kürten.

„Si sied wull all fröhriedig upstaohn?“ — sonk Joseph an.

„Jau — sagg Drükken — bi us diäsket se all üm drei Uhr, un dann mott ic für'r' Beh suorgen, un Fett-soppen für'r' de Knechte terechthe maken. Dann häw wi de Koddern infangen un uss up en Patt maket. Et iss en helst Ende von Gassels bes nao de Stadt.““

„Nu kiel ds en Mensk an to — sagg Joseph — wat dat für'r' allerwelts kriegele Koddern sind! Wat kost' t de Schwienkes?“

„Für'r' Sesswiäkenkodden häw wie süß twee Dahler kriegen; weil Se't sind, sollt Se se für'r' en Krondahler häbben.““

„Topp“ — sagg Joseph. Twee von de Diers wull he sölwt behollen; de annern wull he noch en paar Biäke foren (füttern) un dann an de Maobers verkaufen. Dann hadde he siene beiden wiss ümsüss.

De ganze Familje — de Schwienkes, to twee un twee in'n Sack bunnen up en Arm, — trock nu nao Essinks Hus. Joseph wees ehr dao de ganzen Gelägden: sienen Laden met de Wirkfätter un messingene Härgötter, Löchters, Schnallen un Schellen, den besten Stuowen, de Uplammer. Dann gönkt in'n Hof, wao de 4 Sieggen in en Stall stonnen. De Schwienstall wass liedig, un wurr nu wier voll.

„E iss hier ja jüst, äs in usse Küötterie — sagg

Drieksken; icc meinde, de Stadtsmensten hädden nich te bieten noch te briäcken.

Josep vertelste noch van sienen grauten Gaoren vüör Sunt Büers Paote, was he Bixebaunen, Kabbus un anner Gemöss vüör de Sieggen un sich trock. Dat gefoll Drieksken gans unmürsel; un äs et nu an't Kaffeedrinken gonk, deih se jüst, äs wenn se in Huse wär.

Josep droff nich saots met de Düöre in't Hus fallen, un van Frieen un Hieroden gar nich kuren. He kennde de Burenmaneer un wass froh, dat de Schulte em to'n Besök nao'n Schultenhof inviteerde.

„Se doht uss auf wull de Ehre an — sagg de Schulte — Här Essink, un kuemmt uss te besöken.“

Essink leit sich dat nich tweemaol seggen. „Wiss! wiss! — sagg he, — so tüsken saihen un maihen (zwischen Säe- und Mähezeit) luow icc ju mienend Besök.“

„En Hundsfott, well sien Waort nich häölt“ — sagg de Schulte — ; se schüddelnden sich noch eenmaol de Hände, un de ganze Gesellschupp trock met Sack un Pack aff. — —

Jans-minn-Sommer moek sich Josep kistenfien un gaff sich nao'n Schultenhoff up en Patt. He hadde sich den Weg genau beliefteken laoten. De Kieddenrüe blieckede all van wieden, un de Schulte un de Meerske kaimen em all in de Wôte. De Diägemann Schütter waor achter de halwe Husbüöre staohn bliewen. Äs se neiger quaimen, moek he de Düöre gans loss, gont neige up Josep to, un tieffede em wat in de Oohren. Josep gnesede —, sagg aowen nix.

Midden in de wahn graute Kiücke staon up den langen eekenen Disk all de Kaffee paraot. Schütteln met Knab-

beln un Jserkoken, Burenstuten, Buotter, so giäl äs en Gi  
un so söt äs ne Nuett, Schmand, alles waor in Hülle un  
Fülle daa. Josep wuss wull, dat man en Buer kiene  
gröttere Freide maken kann, äs wenn man sick de Wampke  
so voll frätt, dat man ne Lus drup knappen kann. He  
Leit sick auf nich lange neidigen un moek under Tied en  
paar Buxenkneipe laoss.

Nao'n Kaffee gonkt teerst de Piädde, Röhe un Schwiene  
te bekieken. Josep freide sick üöwer den wahn grauten Mest-  
haupen up en Hof, wat den Schulten so recht gefallen wull.  
Dann gonkt düör de ganze Hovesaot. „Marjo wat Waite!  
wat Rpggen! de Katuffeln staohht jä äs en Waold! reip  
Essink, un verwunderde sick üöwer alles Steen un Been.

„Nu sollt wull Tied to't Nowendiätten sien — sagg  
de Schulte — wie häbbt jä auf als seihen, nu hallo nao  
Moors Pott!“

Essink wurde 't en lück benaut; soll he doch nu ge-  
wahr wären, of he de Burendärne to ne Frau kreeg oder  
nich.

Et gaff dicke Miässle met en Pannkoken. Wurde en  
hoökweiten Pannkoken updisket, dann brukede he gar nich  
antefraogen; ut de Hieraoth konn dann nix wären. Nower  
et soll anders kuemmen: Up en Disk stonn en Waitenpann-  
koken. De Meerske settede sick bi Josep, namm en Messer,  
schneet den Waiten-Pannkoken midden düör, schuow de eene  
Hälfte up Josep sienen Teller, de andere Hälfte up Drüfs-  
ken ehren.

Josep soll en Steen von Hiärtan. He dreihde sick

nao den Schulten, gaff em de Hand und fravgg: „Wann soll wie Hochtied maken?“

„Mienetwiägen faots! — sagg de Schulte; män de Meerske hädd et so to Niejaohr fasthettet.“ De Meerske nickoppede, gaff Josep de Hand, türen konn se nix, ehr leipen de Thraonen üöwer de Backen.

„Nu giff mi 'n Mülken Drüfsken — sagg Josep — Du fast et bi mi gued häbben, ic will Di up de Hände driägen!“ —

Nowends gont Josep met Schütter nao Hus; de hadde füör sic met dat „Diägen“ teihn Krondahlers verdeint. —

De Hochtied gont ehren gewüehnliken Trant. Drüfsken wurde ne gans trimmenerige (thätige) Husfrau, un so lange se fölwst kiene Blagen hadde, gont et met Fränsken, en Jungen van Josep siene erste Frau, gans gued. Fränsken waor all siew Jaohre aolt, daa kreeg he en Süsterken, wat nao de erste Frau von Josep up Settken deipet wuorde. Et waor en knesk, aowar en kriegel Wichtken. Üöwer't Jaohr braoch de Stuork noch en klein Jüngesken, wat se Willem nömden.

#### 4. De Wallfaohrt nao Kinderhus.

Hüdigedages laupt de sienen Lüde in Schloßgaoren un de Büörgers nao Zuckwegs un'n Maikuotten. De Damen stridet bi't Frie-Concert in Schloßgaoren Strümpe un verdeint den Kaffee undertied met Striden un Neihen, un belieket giegenfietig übre Plueden. De Büörgers laupt nao

de Buren, üm Pännken fett te spielen, un verloddert üör Geschäft.

De Weg iß der all gar nich mehr, de in aollen Tieden nao Kinnerhus gonk. Büör Kiepaote dreihede man sic bi de Gräwte rechts düör de Gaorenstiegen achter Ros Mühlenbiärg hiär — wao jezt de Lazareth-Straote iß — dann gonk et tüskn de Wallhiegen bi Homeyers, Libbetken Doers und Laushüesken vüörbi. Bi de Ruegelstange konn man rechts nao den Kinderhüesken Schmitt (— Kaffeehüse gaff et daa noch nich) — odder links nao den Kinnerhüesken Schnieder gaohn. Annere tröden et vüör, bi de armen Mëvers in't Armenhus Kaffee te drinken, dat de armen Diers auf lück te verbeinen kreegen.

'T waor auf män eenmaol in't Jaohr, dat de mönstersken Büörgers nao Kinnerhus tröden, aowar dann met Sack un Pack, in de Lazarus-Oktawie. Dann wass in de Kiarke acht Dage vollkummen Aflaot. Bi de Kiarke steiht noch en armen Lazarus von Steen met en Paar Rüekes, de öm en Schwiär utlecket, un buoven drup steiht in Steen inhauen:

„Ansehen macht Gedenken!  
Wenn Ansehen Gedenken macht,  
Wer die Bilder dann verlacht?“

Un drunner steiht dat Riemselken:

„Wem Gott es gibt in den Sinn,  
Der smitt für die Leprosen hier etwas in!“

Üm de Kiarke stonnen en paar Appeltiewen, well Appeln, Küette, Brumen un Hillgenbilder met Goldrändles te verkaufen hadden. —

„Unspannen!“ reip Vader Essink, „düssen Naomdag fallt nao Kinnerhus!“

De Kinnerwagen wass baolle bi de Hand. Aower de Rue Pilas miärkede all den Braoden, äs de Kinnerwagen düör den Husflor renksterde. He kneep den Stiärt tüsken de Beene un reet ut.

„Pilas, dä! Pilas, dä!“ reip Fränsken, un haoll den Rüen van wieden ne Spechschwaade to, de he in de Tie von den Sagebuck rietten hadde. „Pilas, dä! Pilas, dä!“

‘T duerde auf nich lange, dat Dier leit sich betünteln, un Fränsken hadde den Rüen bi'n Wickel, he trock dat Dier bi't Ohr nao Hus, un spannde et in den Kinnerwagen.

Moder Essink hadde all als paraot. ‘Ne Tute met gemahlenen Kaffee, en Stück Suderei, so graut äs ne Wallnuett, lagg se in den Wagen, un daobi en grauten Rodontoken in en Papier. En paar Kopplüssens leggede se terecht, un settede de kleinen Blagen buoven drup. Fränsken moß trecken helfen, un so gont de Karawane laoss.

Up de Jüdefelder Straote hädden se baolle Malheur hatt.

‘T quamm ne Katte van dat Sohenbrett te springen, un Pilas, de als woll uitstaohn konn, män kiene Katten, buoss achter dat Dier hiär.

Joseph Essink moch fleiten, wat he woll, Fränsken schreide: „Pilas, haolt! Pilas, haolt!“ aower Pilas leip wat giwste wat häste den Nienplatz to. ‘T waor en Glück, dat de Katte in en Linnenbaum kleide. Pilas woll nao, män de Wagen wass te schwaor. ‘T gont auf noch eenmaol

guet; 't waor män de eene kleine Blage up dat Straotenplao-ster fallen un hadde en kleinen Düs an den Kopp kriegen. Dat Reihmentüg konn Essink baolle wier flicken, he hadde immer en Sül un Backsaam in Taske.

Se quaimen allwanners in den Kinnerhäusken Est. As Morder Essink dat kleine Settken es upnienhmen moss, reip se: „De Kaffeetute iss weg!“ Se sochden un sochden, se wass tom Düwel.

„Fränsken — sagg Essink — laup es trügge, wi könnst doch a ohne Kaffee in Kinnerhus nig maken.“

Fränsken leip auf all, un et Glück wull't, he funn de Kaffeetute swaor nich wier, aover ne annere Karawane hadde se funnen, un äs de Junge äs en Jagdruen üöwer-all hen un här schnüffelde, miärkede Juffer Sandhage, dat he wat verluoren hadde, un gaff öm de Tute wier.

Fränsken wass so härlid äs en Pinkstwoß, he leip trügge, un holl Bader bi'n Nubbenbiärg all wier in.

Moder wull de Tute wier bi den Rodonkooken in den Wagen leggen: „Nu tiek es, Bader, de ganze Rodonkooken iss äösig wuorden.“

„Nu, eriewere di män nich so,“ — sagg Bader — dat könn wi ja in Kinnerhus deraff schnieden, Pilas mott ja auf wat häbben!“

Fränsken wass bi dat Kaffeesöken üöwer den Gräwen sprungen, der dahl fallen, un dat eene Knei stonn düör de Buge. He holl siene Kippe dervüör, äs he trügge quamm, dat Morder nich schimpen soll.

Up eenmaol saug Morder dat Lock in dat Knei!

„Doo haww wi ja de Beschärfunk! — sagg Moder.  
— Nu kiek es, Vader, de Junge siene niee Buge!“

„Niee Buge? — sagg Essink — de ic all teihn  
Jaohr driägen häwwe? Sett in Huse en lädernen Lappen  
drup!“

De arme Rue konn baolle nich mehr trecken. De Junge  
hont öm sieren Fälle ut en Halse, 't waor auf en leigen  
Weg in den Sand, un dat lezte Ende hadde de Amtmann  
van Simmeris noch biättern laoten. De Rue blew staohn.  
Fränsken konn auf all nich recht mehr, öm wass bi dat  
Trüggebiäffen de Nohmpiepe baolle utgaohn. Se setteden  
den Bengel auf in den Kinnerwagen, Moder Essink trock  
vüör an den Wagen un Vader deih sick an dat Rauschutven  
nich te weh.

„Guott si Dank! dat wi doo sind,“ — sagg Essink.  
Moder Essink gont in't Hus von den Schmitt; de hadde  
auf all en grauten Waterkittel up't Füer an den Haol-  
baum hangen. Moder kreeg en grauten tinnernen Kaffee-  
kittel, binaoh so graut äs en Kanaolschipp, settede öm up  
en Wippup un sagg: „Füör sess Mann heet Water!“ mi  
betahldé für dat Water für ellereen eenen Sülvergrössten.  
Up den höltenen Disk broch de Schmiedefrau de Kaffee-  
schäölkés met de blaoven Blümkes, un Moder Essink gaff sick  
an't Kaffeemaken.

„Nu häww wi den Lappen für'r Siehen vergiätten,“  
sagg Moder.

„Dann nimm dat Strümpfen van Settken, — sagg  
Essink — an dat linke Been iss et noch rein.“

De Wippup gont auf baolle up un dahl. Vader namm

den Rodonkoten, schneet dat Äösige für den Rüen drass,  
un moek de Buotram.

„Dat will ic̄ nich häbben, dat iss noch an de eene  
Siete äösig“ — sagg Fränsken.

„„Junge frätt! — sagg Bader — 'n gued Schwien  
frätt all's!““

„Nee, ic̄ mag et nich!“

„„Nu, — sagg Moder — giw't hier, dann will ic̄  
di't deraff schnieden!““

Daobi soll dat Buotram gerade met de Buotterfiete  
up de Arde. Se namm et wier up, puſede en paar maal  
drüöwer hiär: „„Nu frättste't, un seggst mi nix mehr.““

Fränsken fönk erst recht an te krieken, „ne, ne, ic̄  
mag et nich, 't iss auf so gränderich.“

„„Frätt, Junge — sagg Moder — en bietken Grand  
schuert den Magen.““

Dat kleine Setten fönk auf an te bransken: „„Moder,  
hier mott Buotter up, so drüge mag ic̄ et nich.““

„„Stille, Blage — sagg Moder — van Buotter kriegst  
du jä Fettpläcken in'n Magen.““

Nao den Kaffee gongen se nao't Armelüdehus, tüerden  
en lück met de aollen Möörs, un Fränsken kreeg en Pennink,  
den he in de Büsse für'r Lazarus opfern soll.

Allwanners wurde't Tied, nao Hus te gaohn. „„Bader,  
— sagg Moder — laot anspannen.““

„„Wao iss de Rüe bliewen?““ fraogg Bader. Ho namm  
siene Stockfleite un fleitede, wat dat Tüg haollen konn.  
Män Bikas wass der nich un quamm der nich.

„„Na, — sagg Effink — dann soll wi wull fölwst in

den suren Appel bieten müetten." " Se setteden de Blagen  
in den Wagen, auf Fränsken konn kiene Kraute mehr weggen,  
— un quammen Nowends rüenmöde wier nao Huz. L. B. 38-29

---

### 5. Frans kümp in Schole.

Frans waor jüst up en Kopp 7 Jaohr aolt, äs he in de Schole quam. He wäör auf nu noch nich derin kuemmen, wenn sien Vader nich in Straose schlagen wäör. „Na, — sagg Vader, — dann müett wi wull in den suren Appel bieten, un den Jungen ill Schole schicken. Nower dat segg ic, well de Kinder vüör 7 Jaohr in Schole döht, dat iss essen so'n grauten Narr, äs well mähr Stüren betahlt, äs he jüst mott.“ Frans hadde 'n grauten Schreck vüör de Schole. In Huse hadde he beslank dohn und' laoten konnt, wat he wull; un Vader stac' wull alle Jaohr to Sünte-Klaos ne niee Rode achter't Speigel, aower de bleew auf de ganze Tied sitten, wao se satt, un et wurde höchstens eskereen dermet drüet. Acht Dage vüör de Tied waor Frans met Vader lück de Kohlkämpe up de Geist embilink gaohn — et wass jüst Sunndag Naomiddag — he wull tokieken, of et Kraorn guet up er Halm stönn. Jüst äs se um ne Wallhiege ümbögden, saogen se den Magister üör in de Möte kuemmen. Frans wull utneihen, aower Vader holl öm bi de Hand faste. „Nu häbb die doch nich so unwies, — sagg he, — so'n Magister hätt wull mähr lährt äs andre Lüde un mag auf wull andere Maneeren häbben, aower 't iss doch immer noch en Mensk, de up twee Völlens

löppt." — „Gau Bader, — green Fränsken, — Du häft  
gued kuren, du bruebst auf nich in Schole in.“ „Still, —  
sagg Bader, — dat he dat nich höört, so Magisters häbbit  
glaue Oohren, mak men en adigen Kräsfoot, dat führt he  
gärne.“ — „Gueden Dag, Hallähr, sagg Essink, — un  
namm sienen haugen Hod deip aff, „graute Ähre, dat man  
Jhnen auf es achter de Wallhiege führt.“ — „Ja, ja, —  
sagg de Magister, — man muß sich mankst von sein sauer  
Amt en Bisken resten un das thu ich am besten, wenn ich  
in die holde Naturpracht Gottes herumwandle.“ — „So, —  
sagg Bader, — ic mende süß, Se wullen sick ut de Wall-  
hiege ne däftige Rode metniehmen. Üöwer acht Dage geiht  
de Schole ja wier an. Ic häww hier auf so'n kleinen  
Burzen, füör den't Tied iss. Fränsken, giw Hallähr es  
de Hand.“ — Fränsken hadde sick achter Bader sienen grauten  
Rochschlips verstoppt. He wull nich tom Büörschien kuemmen.  
„Se schient et Handwiärk guet te verstaohn, — sagg Ba-  
der, — et iss en guet Teeken, dat de Junge sick vüör Jhnen  
so schaneert.“ — Lieber wär es mich, — sagg de Magister,  
— wenn das Kind mir mit Liebe und Vertrauen entgegen-  
käm. Man wird ja beinah für sich selbstens bange.“ —  
„Marjo, — sagg Essink, — dann will ic de Wäöde van  
essen auf nich seggt häbben. Fränsken, du äösige Junge,  
wust du wull dohn, wat ic di segge? Daobi poch he öm  
bi'n Arm und stellde öm vüör den Magister dal. „Nu  
nimm gau de Kippe aff, un giwst Magister en Händken，“  
sagg he. Fränsken leit den Kopp herunner hangen. He  
waor vüör Benaudigkeit raud äs en Kriäst, de Thraonen  
Leipen öm üöwer de Backen, un sien eegen Morder hädde sich

bedanken daohn, wenn se öm en Mülfen hädde giewen sollt. De linke Hand, well he gans schaneerlik henholle, waor auk de reinste nich. „Ich denke, — sagg de Magister, — wir geben das Kind besser seine Entlassung. Es iss der ja doch nichts mit anzufangen.“ — „Fränsken, Du föst men nao Huse laupen,“ sagg Vader. Fränsken leit sich dat nich zweemaol seggen. He leip, wat he laupen konn. „Meister Essink, — sagg de Magister, äs de beiden alleene waoren, — sonnen Lährer hat en schweren Stand. Er muß mit die Eltern eigentlich einen Pass gehen. Deshalb fragt jeder orndliche Lährer nach, wie's mit die Familie und alle Verhältnissen aussieht. Ich habe von Ihnen immer gehört, daß Sie en guten, netten Mann wären und düftig was in de Milch zu brocken hätten.“ — „Jau, — sagg Josep, — soviel, dat se effen nich verhungerten, häbbit Essinks alltid hatt, un fürr guede Fründe, de eenen mankst en Gefallen deihn, — daobi keek he den Magister met een Auge an — waor alltid noch null wat üöwer.“ — „Hört Ihnen nich dies ganze Land, un haben Sie nich sieben Schweine in den Stall, un düftig Kapitalien? Ich frage nich aus Neubegierde oder wegen meinethalben nach, aber in en gut Kind, wat den Segen Gottes allzeit vor Augen hat, kommt oft von selbsten en gut Gemüth un en dankbaren Sinn, daß es Eltern un Lährer gern Plässier macht.“ — „Daalauten Se mi fürr suorgen, dat Fränsken Ihnen mankst en Plässer mäkt, — sagg Essink, — aowen wenn so'n Kind alltid dürrsket wädd un achter an et Ende sitt, dann geiht de Erkenntlichkeit licht fleiten.“ — „Ich werde mich alle Mühe geben, — sagg de Magister, — daß die gute An-

lage nich im Keime erstickt wird; tragen Sie ebenfalls das Ihrige zu ihre weitere Ausbildung bei." — An de Baote gongen de beiden ut eene. Se gaffen sick de Hand, de Magister sagg noch, man säög doch glieks, wat nette Lüde wöören, un jedder een gonk sienen eegenen Patt.

Fränsken gonk nich gärn in Schole; auf wuorde he der Tied en rechten Undocht.

Genes schönen Dages kümmt Frans ne halwe Stunde te late. „Was hast Du für eine Entschuldigung?“ schnaude öm de Magister an. „„Mien Moder iss krank“, sagg Frans. „Was fehlt ihr dann?“ — „„Se iss so lurig, mi dücht, se hädd de Rüuenkrankheit““. — „Dann hast Du auf Bruegel häbben, äs en jungen Rüuen,“ sagg de Magister, namm öm under den linken Arm un trock öm düftig wat dervüör. „„Guod si Dank, — dachte Frans, — dat mien Moder den Grundsatz hädd, en Schaden an miene Buckse alltid met en düftigen Lappen Liäder te kureeren. Mien eegen Liäder iss mi doch bedüdend leiwer, äs dat van en aollen Ossen.““

Genmaol in de Wiäke, jedden Saoterdag, holl de Magister ne Hauptprüeglerie ass. He namm an, dat jedde Junge minnstens eenmaol in de Wiäke wat utlaupen leit, wat van öm nich bemärket wüörde, un dat soll siene Straöfe bi düsse Geliägenheit häbben.

„Hallähr, Hallähr! — kleffede eenes Dages so'n klein Jüngesken: — Bottmanns Willem hat gestern Üönern zwei Biäpernütte up en Siend stuohlen.“

„Also, — sagg de Magister, — auch noch Diebstahl! Kinder, hütet Euch vor dem Diebstahl, der führt zu Galgen

und Rad. So war einstens bei Kralau" — „juchhe!" reip Gene achter in de Bank, un de Jungens lacheden.

„Wer hat da eben laute Störung gemacht?"

„„Eessinks Frans! Eessinks Frans!"“ reipen se alle.

„Schnell in die Ecke, Frans! Du willst meinen Vortrag auf diese vorlaute Weise stören! — Ja, Kinder, es war einmal nicht weit von Kralau ein recht ungezogener Knabe, auch so im Alter von Frans Eessinks. Der stiptte zuerst in Hause den Schmand von die Milch, knibbelde die Rändkens von die Pfannkuchens; und das ist das abscheuliche Laster des Naschens. In Schule stahl er einen Griffel, später sogar eine Bleifeder, so kam er also schon zu dem Verbrechen des Stehlens. Später stahl er von die Gartens, er kroch durch die Hecken, also schon Diebstahl mit Einbruch — Prumen und Äpfel. Er wurde ein Dieb, ein Ehebrecher, ein Meineid, ein Wegelagerer, ein Mörder. Er kam an den Schandpfahl, und später auf's Schandfott! Er wurde geköppelt. Und wann dann son Kopp derab ist — derab ist — wann dann — und wann dann — dann son Kopp derab iss" —

„Dann iss dat Achterveedel nich viel mähr wärth!" schreide Frans ut de Ecke, un leip ut de Schole herut.

De Magister, raud äs en Kriäft, öm nao — 't waor en Glück füör den Lährer, dat Frans bi dat Utrieten stolperde un in de Gauke soll — daa kreeg he öm bi't Schlawittken.

Wat krijolden de Jungens, äs de Magister Frans an't Ohr läppken wier in Schole braoch.

„Das verdient eine exemplarische Strafe. Hier muß ein Exempel strategirt werden,” sagg de Magister.

He namm en grauten Biädelkuorn, (großer Waschtkorb) settede den Frans drin, un honk öm so, hauge an en Nagel, an de Wand.

Jan van Leiden hädd sieler kien bedröwter Gesicht maßt, äs he an Lamberti-Thaorn in den isernen Buegelkuorn uphangen wuorde, äs usse Frans in den Biädelkuorn an de Wand. He green. —

„Bitze, bidde, Hallähr, ich will es mein Lebedag nich wier thun!“

„Kinder, — sagg de Magister, — wir erblicken dort in dem Korbe an der Wand ein Beispiel wahrer Herzenszerknirschung. Wir wollen alle dem jugendlichen Sünder herzlich und christlich verzeihen. Laßt uns zu seiner aufrichtigen Bekehrung ein Vaterunser beten.“

Wat wass Frans froh, äs he wier tüsken de Jüngens up de höltene Bank satt.

„Kinder, — sagg de Magister, — auch die Tugend der Dankbarkeit ist eine wahre Christentugend, welche sich in der Liebe gipfelt. Auch Kinder können schon dankbar sein; z. B. wenn Weihnachten ein Schwein eingeschlachtet wird, so kann ein Kind seine Eltern bitten, doch dem Lehrer eine Schweinerippe, oder ein paar Mettwürste mitbringen zu dürfen. Das wäre schon ein höherer übernatürlicher Act der Dankbarkeit. Es giebt aber auch einen geringeren Act der Dankbarkeit, z. B. wenn ein Kind in einem solchen Falle dem Lehrer nur ein Mopfenbraut oder Pannhasen verehren wollte. Auch könnten wir es noch nicht Liebe

nennen, wenn ein Kind blos eine Blut- oder Leberwurst mitbringen wollte. — Der Lehrer ist ja stets für das Wohl und Wehe seiner lieben Kleinen bedacht. Er lehrt sie, er züchtigt sie, und auf des Lehrers Namenstag geht er mit den Jungen sogar heraus. Mein Namenstag ist nächste Woche. Diese Nacht träumte ich, daß ich von meinen Schülern auf'n Namenstag ein Mahagoni-Schreibtisch zum Geschenk erhalten hätte. Ich will damit nich sagen, daß nun Einer von Euch von den Uebrigen Geld zusammen sammeln sollte, und den Schreibtisch, der bei Schröders auf'n Domplatz in'n Schaukasten steht, kaufen soll — ich sage nur, daß mir dieser Traum schon so viel Plässier gemacht hat, und was würde erst die Wirklichkeit dieses geträumten Wunsches sein? Seht, Kinder, das ist wieder ein Beispiel gegenseitiger christlicher Dankbarkeit. Jedoch wird sich dieselbe . . . . ."

Zuch, ho, he! gonkt in de ächtersten Bänke laoss.

„Was ist denn da wieder für Störung?“

Effinks Frans hadde sich met Dreck een Askentruz vüör de Stärne maket, äs wenn et Askemiddewiäken west wäör, un daoo mossen de Jungen so üöwer lachen.

„Also wieder der Effink! — Frans, kennst Du auch wohl ungebrannte Asche?“

Und daobi wees de Magister öm en hölten Lineaol vüör. „Zet will Di äs met düsse ungebrannte Asche den Rüggestrank inriewen!“

Frans waor't nich immer alleene, weil den Unterricht störde, andere Jungen tiärgeden öm auf wull es.

„Hallähr! — reip Frans, — Sie haben mich eben  
in'n Macken gespuckt.““

„Wer? Ich?“, sagg de Magister.

„Nein, sie, die Jungen, die hinter mich sitzen.““

„Soll wohl der Peter Krautstengel gethan haben, —  
sagg de Magister, — komm mal heraus, ich will dir  
Schmachsafer zu fressen geben,“ un daobi kreeg de Junge  
wat up't Jöl, dat et ne Freide wass.

‘E schlog tein Uhr. De Jungen kreegen Verlöfft, üm  
üore Buoterams te iätten; se hadde auf Schmacht un was-  
sen froh, dat se wat in de Rinksten kreegen.

## 6. Frans kümp ut Schole un wädd sien eegen Här.

Erst met festein Jaahr kamm Frans ut Schole. In Kom-  
munion-Unterricht konn he gar nich metkummen, un moss  
daorüm twee Jaahr länger, äs de annern Kinder in Schole  
bliewen. In de biblische Geschichte waor he gar nich be-  
schlagen; he konn de hauchdütske Spraake so recht nich verstaohn.  
De Kaplaon namm em up sienem Stuowen alleene vüör.  
De graute Schlamms von en Jungen moss doch eenmaol ut  
Schole herut, he dreew bloß Undöchtigkeiten un verduortw  
de kleinen Blagen. De plattbütsken Vertellsel begreep Frans,  
un konn nu vertellen, wu usse Härgott Adam ut en Lehmk-  
kuten un Eva ut ne Ribbe malt hädde, wu Biäddé, Menschen  
und Köhe bi de Sündslut versuoppen waoren u. s. w. —

Als Frans ut Schole herut wass, kamm he bi sien  
Bader in de Lähre. Auf he soll Giälgeiter wären. Dat

Unglück wull et aower, dat sien Vader Josep baolle starw.  
Bon't Handwiärf lährde he blotwennig.

Et waor daorüm kien Wunder, dat Frans met siene Giälgeiterie nich viel te dohn hadde. Siene Kaptäölles braochten em aower soviel in, dat he de Stüeren guet be-tahlen un auf jähöhrlik noch en netten Haupen Geld in de Kante setten konn. Giegen Lüde, well em wat affaupen wullen, wass he so graow, dat se't twedde Maol nich wier queimen. De Buren jog he met de Hundepietssle ut en Huſe, wenn se von de Priese bi em wat af alkadeeren wullen. Bon Dag to Dag gonk dat Geschäft schlechter. Hadde he beslank all de meerste Tied up sienen Gaoren liäggen: nu wass he der nich mehr von te schlaon. Muor-gens un Naomiddags, in Sommer un in Winter kla-basterde he ut de Paote herut. Et gonk ut Sünt Lüers Paote, up en Weg nao 'n Schützenhof. Links achter de Hiegge stonn de hillige Antonius. Ehrdeinig trock he siene Kippe un sagg em „Gudden Dag.“ Dann gonkt links herüm in de Gaorenstiegge up sienen Gaoren. An de Gaoren-paote hadde he en messingen Schild anschlagen, wao drup stonn: „Polizeiwachtmeister Düppmeier.“ Kien Junge kruopp düör siene Hiegge, Appeln, Kiäffen un annere Saken te stiählen; se hadde vüör dat Schild grauten Schreck. Sölmst namm he't met de Appeln un Biären von siene Naobers nich so genau. „Pikas aport!“ reip he; de Rue kruopp dann düör de Hieggen up de Naobergäbrens un schlieppede dann Appeln, Biären un anner Obst füör em bi'n eene. Profieliker kann en Stück Land nich bearbeidet wären, äs Essink sienen Gaoren. De Pätte waoren unmüsel schmal,

un dann seiede (sæete) he noch in de Pätte Savlaot odder Radieskes. Frans waor en Rausen-Gek; män Land tiämde he nich für Blomen un für siene Rausenstrüke. He trock Lutter hauchstämmige Rausen, puottede se in de Hiegge, dat de Kronen buowen drübwer härfeken. He hadde eenmaol in de Tiedunk liäsen, dat Saolt den Rabbus gued düngede. Nower Saolt kost't Geld. He biäddelde von en Naober en aolt Fatt Härinkspieckel, un kuolde dat to Saolt in. De ganze Naoberschup leip bi den affcheiliken Schwesen ut'n Huse; Essink lachede ehr wat ut, un meinde, se können von em noch Sparsamkeit lähren. Auf trock he up sienen Gaoren in ne Ede ennige Tabaksplanten. „Still! still! — sagg he, wenn em eene frøgg, wat dat vüör Planten wäören — still, dat et de Lüde nich häört, süß mott icf Stüer dervüör be-tahlen.“ Siene Rausen olkeleerde he sölwer, un biäddelde de Ofkeln üöverall bi'n eene. Essink kreeg auf met de Jaohre de schönsten Rausen in Mönster; män icf häwwe et nüms häört, dat he en enzigstes Maol auf män een e Ofkel weggiewen hädde, üm andere Lüde in de Art te helfen. Leit sich män van wieden en Mensk in siene Gaoren-stiegge häören, dann verstoppede he sicf, gewöhnlid tüsken de Bixebaunen. Sien Naober Lorenz hadde em eenes Dags düör de Hiegge up en Gaoren seihen un reip: „Här Essink! Här Essink! maken se äs Iaoss.“ Wien Essink haoll sicf müsklenstill. „Här Essink! Här Essink! Dao giennen in de Bixebaunen! maken se äs Iaoss!“ reip he wieder. Dao moss Essink woll kuemmen, män Rausennockeln kreeg Lorenz doch nich. Et wäör nu nich de rechte Tied to't Ofkeln, hadde he sienen Naober te bedüden giewen. Für Arbeits-

lauhn en Pennink uttegieren, wäör em in'n Draum nich  
 infallen. Up en Gaoren trock he sick an äs de ärmste Ar-  
 beitsmann. En aollen Strauhod met ne wahn breede Krempe,  
 en aollen blaoven Kiel (Kittel) un Holsken hadde he in't  
 Gaorenhusken liggen. De trock he auf saots an. Genmaol  
 häw icf seihen, äs he van buten in de Gaorenstiegge an't  
 Hieggenschären waor. Äs icf noch en lück wied weg wass,  
 dreihede he mi den Rüggen to; äs icf neiger kamm: stuocf  
 he den Kopp in de Hiegge; un äs icf wieder gonk: dreihede  
 he mi de Rüggestrank nao. In't Gesicht leit he mi nich  
 seihen, icf soll gleiwen, en Arbeitsmann wäör bi em an't  
 Hieggenschären. Mest moek he fölwst nog met siene Sieggen  
 un dat Schwien; un doch komm he up Straote kienen Koß-  
 appel lieggen laoten. He keek sick dann erst gans spee nao  
 alle Ecken un Kanten üm, un wenn der dann kien bekant  
 Gesicht in de Neigde waor, bückede he sick hennig un stuocf  
 den Koßappel in de linke Rocktasche, well he met Liäder  
 van binnen utneihet hadde. So waor't nich te verwündern,  
 dat up Essinks Gaoren Alles in Hülle und Fülle woss.  
 Alles wat to de Hushäöllunk neidig waor, holl he van  
 sienen Gaoren; de Sieggen un dat Schwien freegen dat  
 Afgefäll. Wien moek he ut siene Appeln un drunk up  
 Beerhochteden en Gläsklen dervan. Auf van siene Kasbetten  
 (Johannistrauben) hadde he Wien malet; män de wass so  
 verdüwelt fuer, dat de Löder in siene Strümpe sick tesame  
 tröden; den Süder tiämde (gönnte) he nich der to. Van  
 Brumen moek he „Barabel“ un street et statt Buotter up't  
 Braud. Schwatte Kasbetten up aollen Klaoren waoren siene  
 Medizin. Spargel, Erdbeeren, Misspeltüten un Quitten

sölvst te iätten, hädde he vör Sünde un Schande haollen,  
he verloff se an de ersten Wärthshüser in de Stadt. —

---

### 7. Essinks Mucke. \*)

Midden in de Topp haide lagg en klein Hüsken. Hüsken  
de Pöste, ruh in en eene timmert, wauren de Wände ut  
Holzprickels tesame flochten un met Lehmbeschmiärt. An  
en Schaortsteen wass nich te denken, de Dualm un Rauf  
moss ut de Düore heruttrecken; Winterdag gönk he ut de  
büöwerste kaputte Rute von't Fenster. Un wat ne iärmlike  
Inrichtunk! En aollen isernen Kiettel, en paar höltene  
Näppen, en Emmer met en hölten Sleif un en paar Lieppels  
waoren't ganze Gereih. Nich es en Bütt wass bi't Hus,  
un se mossen et Water ut de neigste Kuhle halen, waso de  
Bedden un Füöske Hochtied fier.

Timmerhans wass fröher Knecht bi Schulte Greinert  
west. He hadde en guet Auge up de äölsste Schultendochter  
schmietten, un dat Wicht wass närsk nog west, sick met em  
intelaoten. De Schulte hadde Wind von de Geschichte  
kriegen, un beide Kopp unner Kopp üöwer von en Hof jagt.  
„Doo giennen in miene Haide — so hadde he saggt — häört  
ungeraobene Kinder hen, nich up en Schulten-Hof!“

Wat litt nich en Mensk, wenn he Genen leiw hätt?

---

\*) Well dült Kapitel läßt, mott grien, wenn nich — dann  
helpt derto ne Siepel under de Niäse, en Lieppel vull Mostert up  
de Tunge, oder en Stich met en Sill.

Hans timmerde sich dat Hüskens in de Haide, un Libbet trock met em. De erste Tied gonk et auf guet. Män äs de Stuork een, twee, drei Kinder broch, de Uollen met de Jungen nich mehr te bieten noch te briäcken hadden, gonk de Liebe haolle sleiten. Libbet konn sich in Alles finden. „Well, Guot leiw hätt, den straost He,” sagg se. Wenn de Kinder hüngerig waoren, un kien Stück Braut in't Schapp lagg, vertelde se von Joseph in Egypten un de hillige Genovefa, dat de Kinder in Schlaop keimen. Waor doch auf usse Härgott biäddelarm in en Stall gebuoren, dat waor Libbet de beste Trost.

1875 waor en leig Jaohr. Bi de Drügde waor de Bootweite all bi't Bleihen saor wuorden; auf de Katuffeln waoren binaoh alle rongst. Un nu kamm de kaolle Winter, so kaolt, dat de Büegel von de Beime sollen. Libbet wuss nich hen un hiär; se konn met de Kinder doch nich de Tianne in de Wand schlaon. Un doch wuss se Raoth te schaffen. Se soch ne Drächte Haidekrut bineene, un bunn der Haidebessens ut. Daomet soll Drüksken, das äöltste Wichtken von so niegen of teihn Jaohr, nao de Stadt, un se verkaufen.

Dat Wichtken moss modersälenalleen up en fröhen Muorgen laoss. Et fruor niets. Moder hadde ehr en Büördof üm en Kopp bunnen, süss wäören ehr wiss de Aohren von en Kopp fruoren. Drüksken leip so hennig, äs se konn; de blauten Föte in de Holsken glemmden tiegen den witten krieskenden Schnee.

Wat waor dat in de Stadt vüör'n Gedrubbelt! Et waor jüst de Weihnachtstied, en Dag vüör Beerhochtieden,

un alles leip, de neidigen Inkäupe te maken. Drüksken hadde last nog, sick düörtequetten. Dao lagg en grauten Kavaleeren-Hof; de iserne Paote stonn laoss, Drüksken gont neiger un schelde an de Düöre. De rieken Lüde sollt di doch wull en paar Haidebessens astaupen, dat du vüöt Moder un Bader un dien klein Bröerken Braut vüör den iärgsten Hunger wier nao Hus brengen kannst. Ehr Hiärt konn se schlaon häören, äs de Husdüöre laossgont. De Kavaleerenhärl mol fölwt de Düöre laoss, he wochtede jüst up Besök von en verwandten Baron, saog aover dat pluderige Kind met de Haidebessens! „Vonceur faß an!“ reip he, un en mächtigen Bulldoggen stüttede up dat arme Wichtken laoss. Daobi schlog he de Düöre achter sick to. Dat Tüg konn von dat arme Kind nich viel Schaden lieden, män wenn de aolle Bedienter von en Hof nich tosprungen wäör, de Rue hädde dat Kind noch terrietten. „Vonceur kutsch dich!“ reip he, holp dat Kind up, un schuow et düör de Hospaote. Drüksken green, auf blodde ehr de eene Hand. Ne arme Biäddelsfrau, well de ganze Geschichte met anseihen hadde, namm Drüksken an de Hand, gaff ehr en Stückken Braut, un kürde ehr wier Moth to.

Drüksken gont von Hus te Hus; män et wass der Rüms, well ehr de Haidebessens afkoff. Af un to kreeg se aover doch en paar Pennige. Wat waor se froh, äs se dat Geld tellen konn, un twee Sülvergrosken drei Pennige herut keimen!

Met de Tied waor et bi de kaullen Dage all Nowend wuorden. De Sterne funkelden un gližerden bi de Kölde nochmaol so helle. —

Den ganzen Dag hadde Moder kien Ruh of Rast:  
 „Wu mag et doch usse Drüfsken in de Stadt gaohn?“  
 hadde se all wull hundertmaol füör sit sölvst fraogt. Un  
 dann hadde Bennäökken, de lütke Junge, saggt: „Sie still,  
 Moder, Drüfsken kump glied wier, un brenkt Braut met,  
 dat du kien Hunger mehr häst.“ Se keek es düör de Düöre,  
 häörde van wieden de Stadsglocken all 8 schlaon, aowen  
 dat Kind leit sich nich seihen of häören. „Bennäökken kumm,  
 ic will di in Bedde brengen; wenn Drüfsken wier kump,  
 wecke ic di, dann sast du satt Braut häbben.“ Dat Jün-  
 gesken leip gau nao de Bettstiädde, satt sich in de Kneie,  
 un sonk an te biäden:

„Herrgott leiw, ic bidde di,  
 Mat en gued fromm Kiud von mi;  
 Söll ic dat nich wären,  
 Dann nimm mi von der Erden:  
 Nimm mi in dien Himmelriel,  
 Mat mi diene Engelles glied;  
 Jesus mien Häärklen, Maria mien Sinn,  
 Holter di polter in Bedde herin.“ —

Drüfsken hadde sich all up en Patt nao Hus matt.  
 Män wat gaff et in de Stadt nich alles te seihen. Achter  
 de blanken grauten Schiewen von de Kaupmannsladens lagg  
 der so schön Wiärks, dat konn se doch es anfieken, wenn  
 dat Christkindlen ehr der auf nix von braoch. Män nu  
 wurde et doch hauge Tied. „Wat fall Moder ne Angst  
 utstaohn; ic hadde ehr doch luowt, bi Twiedunkel all wier  
 in Huise te fien; un nu iss et all düster!“ Se leip auf mehr,  
 äs se gont. Up eemaol bleew se wier staohn. Achter en  
 Fenster düör witte lange Tüllgardienen saog se en Christ-

baum. Von unnen bes buoven met Waffkässkes so lecht äs ne Sunne. Goldene Nüette, allerlei Kooken, un de ganze Disk vull Spielsaken: Puppen, Hampelmänner, Bliesoldaoten; up de Urde en Schuedelpiärd un en netten Kinderwagen. De Kinder sünden: „Heiligste Nacht!“ un ehre Augen Löchteden vüör Freide. Drükk'en moł ehre Hand laoss, tellde noch eemaol ehre Pennige, se kónn vüör Kölde nich mehr föhlen, of se noch wat in de Hand hadde. „Wat soll sic Moder freien, wenn ic̄ en Braud un noch so viel Geld derto metbrenge“ — sagg se; de Thräönen leipen ehr üöwer de Backen. Se leip wieder.

Se moch ut de Paote herut all wull ne Beerdesstuns laupen sien, daο saog se up ennmaol in en Schosseegräwen sic̄ wat weggen. Se keek en lück niepen to, en Mann lagg derin, Kopp unner, Kopp üöwer in en Schnee. Achter de Hiegge stonn de hillige Antonius met sien Schwienken bi sic̄. Ut de Stiegge kamm en Mann, — et waor Frans Essink; he waor noch late Nowends nao en Gaoren west, te kieken, of de Spitzbowen em ut sien Gaorenhäusken de Schuten un Harken stuohlen hädden: „Gueden Nowend, Anton!“ — sagg he, namm ehrdeinig siene Kippe aff, — „hätt dien Schwien junget? de schient jä gauskendick äs en Schwien te sien!“

Drükk'en un Essink waoren beide staohn blieven. Frans sprunk in en Gräwen un rüddelde den Kärl düftig düör en eene.

„N—o—o—ch eenen hal—halwen Ao—Ao—Aollen!“ stöhnde de Kärl.

„Jes—Mar—Joseph! — schreide Drükk'en — bist du't

Bader? Wi meinden, du wäörst de ganze Wiäle bi Schulte Graute Bracht up't Diäffen!" "

„En lü - ü ück Bi - Bittern der düör!“ gräölsde Timmerhans, denn he waor et.

Wat waor daa te dohn? Laupen konn de Kärl nich mehr, he konn nich ne Käute weggen; liggen laoten droff Frans em auf nich, he wäör wiß verfruoren. Essink wuss sic̄ te reselveeren; he poch em bi'n Kram̄s, schlieppede em in sien Gaorenhäusken, deckede em met en paar Katuffessäcke to un fagg:

„St. Tüens! nimm dienen Hill'genschien  
Un wiärm' hier dat besuopp'ne Schwien!“

Wat soll Drüfsken anfangen? Essink kürde ehr söte to, se soll gau nao Hus gaohn. Bader soll muorgen wull wier nöchtern sien; he wull fröhledig nog dat Gaorenhäusken laoss schluten, un em düftig de Leviten läszen. Van Nowend konn dat doch nix mehr helfen.

Drüfsken leip auf so hennig äs se konn nao Hus. Moder wass so halw in'n Schlaop; se wass up en Stohl an't Nicktoppen. Wat waor't ne Freide, äs dat Kind en Braud in de Schlippe wees, un noch daobi ennige Pennige Kuoppergeld! Bennäükken moss auf gau upstaohn, un se konnen sic̄ in de Wiehnachts-Ucht äs wier satt iätten.

„Kinder — fagg Moder — de gröttste Nauth soll nu wull büörbi sien. Usse quedde Bader hätt Guod sie Dank bi Schulte Graute Bracht Arbeit funnen, he iss all acht Dage daa, un verdeint nu soviel, dat wi neigstens immer wier satt iätten könnt. — Wat jolsterst du, Drüfsken? wat häfst du te brancken?“

„Moder — sagg dat Kind — mi iss ne Braudkuorste  
in'n verkehrten Hals kuemmen.“” — —

Et kann in de Welt wunderlik derhiär gavhn. Söll  
man't gleiwen, dat Essink sien Denstwicht, wat he „de Mucke“  
nömde, düt Drüffken wass, ne Dochter von den versuoppenen  
Timmerhans?

### 8. Willem Essink.

Et quammen baolle de Jaohre, wao Willemken, de jüngere  
Broer von Frans, in de Schole moß. Frans hadde in de  
Schole wull gued liäsen lährt, aowar nich besonders gued  
schriewen. „Ja, — sagg he eemaol to Willemken — to  
miener Tied gonk dat so nich. Icf hadde von Vader en  
Liäsebook kriegen, un de Magister wull auf, wi sollen neig-  
stens ne Laie un en Griffel metbrengen. Aowar usse Vader  
fraogg mi: „Kams Du denn all liäsen?“ — „Ne!“ sagg  
icf. — „Dann kriegst Du auf noch kiene Taofel,“ — sagg  
Vader — „tweeerlei up eenmaol lähren, liäsen un  
schriewen, dat geiht nich. Dat segg men Dienen Magister.“  
Un icf moss wachten, bes icf up't Beste liäsen konn, un daa  
waor nich viel Tied für'r't Schriewen mehr üöwer.“ Essink  
beduerde nix mehr, äs dat he nich gued schriewen konn.  
Et wurde em fuer, de Riäknungen uttestellen, un wenn he  
de Lechtmissen int' Wärthshus mahnde, dann kreeg he immer  
ne Injurienklage an'n Hals, de em mehr kostede, äs em de  
Lüde schuldig wäören.

As nu Willemken in de Schole bi't Lähren en ganzen

Üöwersleiger waor, — he konn sogar all Missedeinen, aohne de Käntkes un dat Missbook stüörten te laoten, — daa kreeg Effink üöwer den Jungen haugmödige Gedanken.

„Jung“ — sagg he — wuist Du drinken Wien, dann moest Du lähren Latien.“

He quamm bi'n Rektor Engelskamp, von de Jungen immer de dicke Paul benommt, in de latienske Schole. Et gonk em auf alles hennig von de Hand; hadde he ja auf von Natur en klüftigen Kopp. Prüegel kreeg he all daorüm nich, weil der dicke Paul immer angstlik waor, dat he den dünnen langen Willem met dat Lineaol midden düör hauen möchde. De Junge wurde auf so graut, dat he sienen Maister üöwer en Kopp woss.

Effink freide sich äs en Pingstvoß, äs Willem up et Gymnasium quamm. He gonk fölwest met den Jungen nao den Dreckter. Un äs he häörde: „Der Knabe kann nach Sexta ascendiren,“ daa reew he siene Füste un sagg to den Dreckter: „Dat hädd' ic doch mien Liawedag nich dacht, dat de Junge soviel Scholen üöwerspringen könn un faots up de sessde Schole quaim. Äs se nao Hus quaimen, kreeg Willem auf tom Präsent ne Hand vull Käissensteene, un de moeken em viel Blaseer. De Junge brukede se nich, äs de anderen Blagen, to't Hüpfesmaken, he schmeet dermet up Straote un in Schole andere Lüde an de Kölpe.

De frieen Naomdage gonk Effink met Willem fletig spazeeren. Se gongen dann bi Linnenbrinks büörbi, dreihden üm den Maikuotten herüm un droßden üöwer de Quoddenhaide wier nao Hus. Kaffee, Stippmiälle, Buotram's met Schinken kreegen se oft te seihen, aower nich te iätten. Dao

moof sich Willem auf nich viel ut, wenn em men Frans ne Fleite un ne Happe ut Sappholt moof, wass he gärne tefriäde.

Büör Süntilgen-Paote wuehnde en Buer, de nao Essinks-to Cantate ne Klafter Biärkenholt brengen moss. De Buren konnen daotemaol dat Holt noch nich gued asseten, un waoren härtlit froh, wenn se ne Klafter quiet wuorden. Düsse Holt-buer wull hieraohden, un inviteerde Essink daoto. „Willemken modd ic aower metnienmen,“ meinde he. „Män drieste!“ sagg de Buer. De Hochtiedsdag quamm heran. „Aower Frans, — sagg Willemken — wi müettet uss wull en biecken upkražen, un Du könnst mi wull de Haore schnieden laoten, de so lank sind.“ — „Schnieden Laoten? — sagg Essink — dat kost Geld,“ un daobi greep he auf all nao dat kleine höltene Näppken, wat up den Wateremmer schwomm. He satt dat Näppken Willem up den Kopp un fuchelde met de Scheere schnipp schnapp dran hiär, dat et ne Freide wass. Hier un daa wull en Treppken, aower dat saog man nich so genau. „Sühst de, Willem, — sagg Essink — de Mensch mott alles können un vüör allen kien Geld verquätken. Probeert men es, un schniede mi auf de länksten Tippen van de Havre.“ Essink settede sich hen. Willemken bunn em en Drügeldoof üm den Hals, un schnipp schnapp säöbeleerde he noch biätter äs mannige Baordschräpper. „So, nu iss et feddig,“ sagg Willemken. Essink keek in ne düstere Fensterschiewe, — dat Speigel wass vüör ennige Tied kaput gaohn — un besaog siene Frisur. Aower wat Düwel hahl! Hie un daa hadde de Bengel ganz kahle Blacken schnieden, ächten gonk et met Treppen äs nao Lamberti-Thaorn, un an de

Siete stonn ute en ganz klein Plötsken auf nich mehr ne Fluse. Un daomet sollen se nao de Bueren-Hochtied. Ma! dat Skandaleeren konn nix mehr helpen. Willemken wuss gueden Raoth. „Icf will di up de kahlen Bläcken en lück Enkert schmiären, dann führt man se nich mehr.“ Daobi stippede he met de Finger in sien Enkerfatt un wiskede se up Essink sienen Kopp wier aff. 'E saog auf gar nich so üewel ut, un so gonk et dann nao de Hochtied. De Buer stonn auf all in de Düore, äs de Stadtslüde anquaimen. „Der Düwel hahl — sagg de Buer — Här, häbbt Se dat schwatte Nervenfeber hadd? Se seiht ja noch ganz blunt un blaß ut.“ — „Ne — sagg Essink — dat kümmt van mienem Hod, de düör den Schweet en lück affärwet.“ Up de Hochtied gonk et auf kriegel to. Fettshuppen, Wuorteln in Buotter kuolt, en Beerglas met Tüsel, un tolezt dicke Ries met Brumen. Essink hadde all länkt den büöwersten Rnaup laossknöppet, un Willem hadde auf für seß Wiäken nog, un so gongen se auf baolle nao Hus. Für Süster Settken neihmen se en Burenstuten met, in de Middé uthüöhlt, met en Bund friske Maihuotter drin.

Andern Dags moss Willem wier in de Schole up't Gymnasium. He quamm en lück te late. De ganze Schole sonk an te lachen, denn et waor davmaols noch kiene Mode für de Stadtskinder, dat de Haore nao de Koppeschüettel schnieden wuorden. Den andern Dag hadden de Jungens sic̄ all dran gewühnt, un et lachede nüms mehr.

Willem lährde in Schole gued. In Silentium fratt he met de andern under de Bänke Röwen un Wuorteln. Nowends jogen se blinde Müse un dreyen andere Leigkeit.

Nowends gont de Tog van de liederliken Bengels unner'n Buogen hiär. Bi Schulten trummelden se so lange met de Finger an de grauten Fensterschiewen, bes de Appelsinen herunnerstütteden, Dülke kreegen un anfuisden. Acht Tage naohiär quamm dann Willem an de Tönebank, un kreeg de anfuisden Appelsinen dat Stück für drei Pennige. Goldschmidt Falzer waor dat blinde Müsejagen endlics leed. He hadde sic̄ miärket, dat de Bengels ganz genau siew Minuten nao sielen an de Schelle trocken. Et waor jüst up Sünteklaos - Nowend. Willem hadde all en Tropp Fraulüde mit de Kleeder unner'n Buogen an eene neihet, äs he bi Falzers vörbi drawde un an de Kelingel trock. „Herr Jes!“ schreide he, un konn nich van de Stiadde. Falzer hadde den Schellen-schwengel kuort vörhiär in't Füer leggt, un em gleinig an de Schelle haket. Verbriännen, Schreien, Packtwären, in Huse schlieppen, gont alle in eenen Augenblick. As he siene Wämse (Brügel) weg hadde, schmeeten se ussen Willem vör de Düöre un gaffen em noch en Tritt, dat he in de Gauske soll. „De verfluchte Lieppelschliäger van en Goldschmidt,“ sagg Willem, „de fall bran gleitwen.“ 'S Nowends wuordē gerade to Hues ne Schinkenhafke giätten. Bader un Moder schneeden sic̄ noch dat bietken magere Fleest herunner, un Willem kreeg den Knuoken met en paar Taosken un de Schwaode. Andern Nowend, äs Falzer dachte, de Jungen sollt wull nich wierkuemmen, Klingelde et wier, wat dat Tüg haollen konn. He leip herut, aowen kien Junge wass te seihen. He moek de Düöre wier to, un stellde sic̄ up de Luer. Et duerde auf gar nich lange, daò Klingelde et wier van Nieen. Un doch wass kiene Menskenseele te seihen. He

gonk nao buowen, un wull den Bengel ut et Fenster natt geiten, aower he saog nix. Falzher hadde de ganze Nacht kiene Ruh of Rast. An annern Mvorgen funn de Lähr-junge, well de Klappen laossmaken moss, an de Schelle en grauten Schinkenknuoken met en Backsfahm (Windfaden) anbunden. Un nu wuorde't em klaor, dat et Rüens west waoren, well den Knuoken laosstrieten wullen un daobi an de Klingel trocken. Duamm de Meester ut'n Huise herut, leipen de Rüens ilig weg. „Dat hädd wiss de lange Willem daohn,” sagg de Meester, un schickede den Knuoken düör den Lährjungen an sienem Professor, de em denn auf ennige blaue Striepen met de Hundepietste up sienem langen Rüggestrank un noch etwas deiper appelscheerde.

De Goldschmidt hadde für'r't erste Ruhe. De Jungen's hadden auf fölwst kien Blaseer mehr an't Blindemüse-Jagen. Se wackelden noch null es an de Latärnen-Päöle, dat de Lüchter utgongen, bes de Polzei den langen Willem bi't Schlawittken kreeg, un ne Nacht in't Höftken settede. Für düttaal woor he aower ganz unschüllig; Giärd Limberg woor et west, de de Latärne up Löwerwaterskiärtshof utwackelt hadde, un Willem hadde men van wieden toseihn. Auf meinde Willem, en Unschülligen könn de Polzei nix anhäbben, un wass auf staohn bliewen, äs de andern Jungen's Rietut neihmen. So lährde he all in siene jungen Jaohren, dat Macht vüör Recht geiht.

Een Malhör kümmt to't annere. He soll den annern Rowend appelweef affwämmset wären. Tüens Swinstich, gued belannt met Willem, wull Rowends in't Theaoter gaohn. Willem wull gärne met, hadde aower men drei

Köter, un siwe moss he häbben to'n Hallunkenplatz. Auf trude he sienen Magister nich recht, de hadde noch gistera de Disciprinalgesetze vüörliäsen. „Wi willt apatt Professor üm Verlöff bidden,” sagg Willem to Swinstich. „Dat giff men dran, Du dumme Gaus, — sagg Tüens, — menst Du denn, dat us de Schnok in den Don Juan gaohn leit?” — „Dat laot mi men maken,” sagg Willem. As de Professor gans ilig ut de Schole nao Lackmanns Wienstuowe trippeln woll, holl Willem öm up. „Herr Professor, — sagg he, — erlauben Sie für diesen Abend den Besuch des steinernen Gastes?” — „Ja, Ja,” sagg de Professor, un leip weg. Dat waor nu all alle gued, aower wao de Köterie hiärniehmen, un nich stiählen? Willem wass noch alltied ährlik west, un woll auf nu nich stibiken. Em soll et biätter in. „Tüens, — sagg he, — laot us usse Balkenbiären bi'n eene schmieten. Wi kaupt us biätter twee düftige Büngelkes Blotwurst, un schliekst us up den Theaoterbalken.” — „Famos,” sagg Tüens. Se kreipen met de Musikanter van achter in't Theaoter un schleeken sic gans müskentill bes nao den Balken. Ganz dichte bi dat graute Rad, waomet de Büörhank uptocken wuorde, duelden se sic hen. Man saog van düsse Stiadde alles ümsüß viel biätter, as van de Gallerie füör fiew Köter. Men sie droffen nich in de Hände klappen un nich „Bravo” un „Heraus” hölken. ’E waor aislid nett dat Leed: „Keine Ruh bei Tag und Nacht,” un wu de Arien alle heitet. Don Juan sunk jüste „Elvira, Du Geliebte,” as Willem van buoven sien Wuorste-püngel ut de Hände gleed, herunnerfoll, un met den Band an't Diadem van de Elvira hangen bleew. Elvira kreeg

ne richtige Ohnmacht, de Büörhank soll, un man häörde in't Theaoter en grülik Krijöl, gerade äs wenn en Junge met ne Hundepietsle afwället wädd.

„Willem, — sagg andern Dages de Professor, — sitz doch grade!“ — „„Ich leide an einem Rapunzelgeschwür, Herr Professor.““ — „Na dann bist Du entschuldigt.“ Wöwer wenn de Professor wußt häddde, wu un waorüm se gestern den langen Willem sien castrum doloris beseihen hädden, dann häddde de Sake leige gaohn.

In de hauge Schole gonk et daomaols noch wunnerlik hiär. De Dönkes, wel Willem daa erliäwt hädd, müett wi em sölwer vertellen laoten:

Dr. K ö z soll, wu de Jungens saggen, viel te gelährt sien; he passede nich fürr de Pennale, sondern biätter fürr de Unwisetät. He bruog bi uss Natur vüör.

„Die Namen der Thiere — so dikteerde he uss, wi mossen et schriewen un utwendig lähren — sind nach einer Abstufung zu betrachten. Man kann unterscheiden deutliche und undeutliche. Deutliche Thiere sind solche, die für das Bedürfniß des Athmens eine Gliederung zeigen; undeutliche, welche eine solche Gliederung nicht zeigen. Man kann die Athmegliederungsthiere eintheilen in 4 Stufen:

„I. Hierher gehören die Namen der Athmegliederungsthiere, welche athmen durch eine Gliederung, die ein Ein- und Ausathmen gestatten und so möglich macht eine Stimme. Sie heißen Ein- und Ausathmegliederungsthiere, z. B. der Löwe.

„II. Hierher sind zu rechnen die Namen der Athmegliederungsthiere, welche athmen durch eine Gliederung,

welche zwar beweglich ist, aber kein Ausathmen gestattet, weßwegen Stimme nicht möglich ist. Sie heißen Einathmungsgliederungsthiere, z. B. der Haring.

„III. Hierhin rechnet man die Namen der Athmegliederungsthiere, welche athmen durch eine Gliederung, die unbeweglich ist und theils in ein kleines Geflechte, theils in Luftsäckchen und theils in Luflöchern an den Seiten des Leibes besteht. Sie heißen Geflechtluftsaclathmegliederungsthiere, z. B. der Mailäfer.

„IV. Zu dieser untersten Stufe gehören die Namen der Athmegliederungsthiere, welche athmen durch eine Gliederung, die unbeweglich und dazu noch gehindert ist. Sie heißen Unbeweglichhinderungsthameglierungsthiere, z. B. der Regentwurm.

„Die Eigenthümlichkeiten des ersten Kreises sind: Diese Thiere geben im fertigen Zustande an die unfertigen, d. h. den Jungen, nicht die nöthige Entwicklungswärme und keine Fütterung. Sie sind unsäglich, soviel Wärme in sich zu erzeugen, um in kälterer Jahreszeit thätig zu bleiben, sondern sie erstarren, fallen in den Winterschlaf — —

„Sowiet hadde ic̄ meschriewen und wass auf in den Schlaop kuemmen, un dat in en deipen Sommerschlaop. Dao stäck mi en Jungen ne Nadel in de Beene. Au! schrei ic̄, un Kätz poc̄ mi in den Nacken. „Wilhelm, — so sagg he, — Du scheinest in Deiner Stimmäußerung noch Deine alt-capitolinische Abstammung zu verrathen!“ Waor't den Kärl nich recht in sien Kapitolium? dachde ic̄, aower du fast öm doch seggen, dat ic̄ unschüllig wäör: „Mein Nachbar Krustengel hat mich mit ne Nadel im Bein ge-

stedt.“ — „Ho! — reip de Professor, — Wilhelm! welch eine anserinisch-linguistische Ausdrucksform der Rede habest Du! Verlasse diesen Musensitz und erwerbe Dir einen anderen Unterhalt durch Handhabung einer zwirneingefädelten Nadel, oder auch durch die Vorste eines unreinen Thieres, dessen eine Ende durch eine schwarz flebrige Masse mit einem dickeren Faden in communizirender Verbindung steht!“ Id schreew mi de Ermahnunk ächter de Aohren, aowar id hadde doch kien Lust, Schnieder odder Schohmaker te waren. De Stunde wass auf bolle herüm, un wi freiden uss all up den anneren Professor.

„Busewitt wass van buten en gans poleerden Kärl. Siene langen Kanonenstielweln waoren alltied so blank, äs en Speigel. Sien Schamisken honk ut de Weste äs en Kalverlünksel herut. Büördriägen lonn he Alles, un wat he wuß, dat lährden de JungenS auf bolle, aowar et waor auf nich viel. Wenn he iäbben an't Büördriägen wass, möken se en grülic Spettakel. Fonk he an: „Der kleine Pipin war doch ein großer König,“ dann schreide de ganze Klasse: „„Pipin soll leben, hurrah hoch!““ — „JungenS, es sei lautles! ich habe ganz den Faden der Geschichte verloren . . .“ Dao quamm en Jungs met en Backsaam un sagg: „Herr Professor, ich habe ihn unter der Bank gefunden, hier ist der Faden!“ In de dütske Stunne moot he uss recht klaur, dat et nich heiten möß: Ein armer Soldatenrock, sondern der Rock eines armen Soldaten; nich reitende Artilleriekaserne, sondern Kaserne der reitenden Artillerie; nich ein wildes Räbenfell, sondern das Fell einer wilden Raze. „Willem, — reip he, — gib uns mal ein

ähnliches Beispiel!" Ich moß mi en lück bedenken, keet en Augenblick verlägen nao't Blafond un sagg: „Es darf nicht heißen ein schäbiger Professorenrock, sondern der Rock eines schäbigen Professors.“ Ich wußt nich wat mi paßseerde, un quamm auf nich ehr wier to mi, äs icf füör de Düöre lag.

„De Geschichte quamm an de graute Klocke. Busewitt seigede se an den Ordinarius an. ‚T wäör noch nich leige wuorden, wenn nich te glieler Tied ne Kneiperie utkuemmen wäör. Wi gongen 't morgens nao Bürens an den Domhoff, un atten daa en Wuorstebrödken in lück aollen Klaoren instippet un fuchtmaket. Dat hadde Professor Friž häört un leit mi citeeren 't morgens nao de Kiarke. „Wilhelm, trinkst Du einen Schnaps?“ — „Danke, es ist noch zu früh, — sagg icf, — Herr Professor haben mich hierher bestellt, was soll ich besorgen?“ — „Ich will Dir besorgen,“ sagg de aolle Friž, und schmeet mi up den Gank. Ich hadde mi vüörhiär so recht vüörnuomen, alles astleigen, un nu hadde icf dumme Gante mi fölwest verraoden. Up de Conferenz wuorden de Professors eenig, man könn Quartaner noch nich up en Carcer setten, aowar se sollen doch füör dat Schnappesdrinken wat in de Finger häbben.

„Gunstags Üönnern kloppede et an de Scholdüör. De Klavigaon moek de Düöre loss, un de Pedell quamm mit ne lange Biärkenroode in de Klass. „Es ist mir sehr empfindlich, — sagg de Professor, — einen meiner Schüler wegen übermäßigen Genusses für diese Altersklasse nicht passender Getränke der körperlichen Büchtigung anheimgeben zu müssen. Wilhelm, komm heraus, — Pedell vollziehen

Sie Ihre Amtspflicht.“ De Bedell wass en lück giftig un verninig un he haalde bi den ersten Schlag so hauge un wiet ut, dat ic̄ et hädde verdüwelst föhlen müetten, wenn ic̄ de Hand nich trügge trocken hädde. Daobi schreide ic̄ natürlich äs en Eken. „Halt! — reip de Professor, — ich kann es nicht sehen, daß einer meiner Schüler“ — un daobi leipen öm de Thräonen üöwer de Baden — „ich kann es nicht sehen, daß einer meiner Schüler körperlich gezüchtigt wird. Laß diese kleine Büchtigung genügen, der moralische Eindruck, Willem, wird das Fehlende, so hoffe ich, ersehen.“ De Junges beeten sic̄ up de Lippen, üm dat Lachen lauten te können, un de Bedell schleef schlepftiärten äs en beguottenen Budel ut de Schole.

„Bi ussen dütsken Professor soll ic̄ es eenmaol deklameeren. Et waor Saoterdags van drei bes veer Mid-dags. De Professor satt buowen up de Katheder, schleip so halw un leit eenen nao den anderen en Gedicht vüör-driägen, gaapte (gähnte) nu un dann, un freide sic̄, wenn en gans lank Gedicht quamm, dann brukede he üm so weniger: „der Folgende“ odder noch küötter „sequens“ te schreien. „Sequens“ reip he; ic̄ quamm dran:

„Die Bürgschaft; von Friedrich von Schiller.“

„Ic̄ saog et öm an, dat lange Gedicht waor öm nao de Müske; he knibbelde so 'n Bietken met de Augen un kneep se to.

„Nao Dionys dem Tyrannen  
Schel Möros, den Kniew in't Wams.  
Wat wußt Du met den Kniew? —“

„Sapperlot, Wilhelm, sind bei Dir denn heute alle Schrauben los. Laß den Unfug!“

„Nun, Herr Professor, ich kann es auch in der Ursprache.“

„„Fang an!““

„Miesekätzchen ging spazieren auf dem Dach am“

„„Bist Du des Teufels!““

„hellen Tag, macht sich an den Taubenschlag,  
eine Taube zu probiren.“

„„Sei still, Flegel.““

„Schlüpst wohl in das Loch hinein, doch wohl  
laum ist sie hinein, ist der Appetit vergangen.“

„„Aus der Schule heraus!““

„Eine Falle, siehst du, fällt —“

„„Das ist mir in meiner 45jährigen pädagogischen Praxis doch noch nicht vorgekommen,““ — un daobi sprunk  
he äs ne bisende Koo van den Katheder, un reet mi bi de Oohren, jüst äs dat Gedicht to Ende waor:

„„trau nie auf Diebstahl je, miau!““

„„Au, au, au,“ schreide ik, un dat Blod leip mi van't Ohr-  
läppken up't Schamisken. „„Au, au! Sie haben mir das  
ganze Ohr von nen Kopf gerissen!““

„„Nun, nun, Willemken, geh mal eben an die Pumpe  
und wasch Dich, soll wohl so schlimm nicht sein.““

„„T waor auf so leige gar nich.

„„Ick quamm auf bolle wier in de Schole, un hadde  
mi mienen Schnusdoek üm den Kopp bunnen; moek mi auf  
mancken met Spige (Speichel) de Augen natt, dat de Pro-  
fesser meinen soll, dat Ohr deih mi noch düftig weh.

„Mien Maober de vüör mi satt, he hedde Haarlink,  
quamm auf bolle an de Riege:

„Der Harz.“

fonk he an te deklameeren.

„Nenne den Dichter, aus dessen Feder dieses herrliche  
Gedicht geslossen!“

„Segg mi vüör, segg mi vüör!“ reip uss de Junge  
to; ik sagg et auf: „von Stolberg.“

„von Stroband.“

schreide he hennig.

„Ja wohl, Harling, — reip de Professor düör de  
böllende Klasse, — ja wohl, das Wirthshaus Stroband  
sollst Du wohl besser kennen, als den Verfasser unserer herr-  
lichen Ode, den Grafen Friedrich Leopold von Stolberg.“

„Ne Gemeinheit, — schnow Haarlink uss to, — eenen  
so wat Verlährtes vüörteseggen, aower wachte men, et kümmt  
Di wier.“

„Jans Curs, de Professor Ordinarius in Unner-  
prima, kraomde immer siene „Feinheiten“ ut. Wull twintig  
Maal hadde he all explizeert: „Sollen bedeutet eine mo-  
ralische Nothwendigkeit un müssen eine physische.“ De  
Geschichte honk uss ut en Hälse. In de Hunsdage fonk  
he wier dermet an. Willem, munter! attischer Scharfzinn!  
welcher Unterschied ist zwischen sollen und müssen? Strenge  
Dich mal an!“ 'E waor mi te lankwielig, wat te seggen,  
un ik sagg: „ich weiß es nicht.“ — „Das mußt Du  
wissen, seß Dich!“ schnauade mi Jans an. Aower wat

reeg he en Kopp, äs ic̄ wier upstonn, un sagg: „Herr Professor, ist das denn auch eine physische Nothwendigkeit?“

### 9. Frans äs Soldaat.

**T**waor daomaols ne leige Tied. De Franſoſen haddeſt de Brüſzen tom Lande herut jagt, un Napuljon hadde tom Künink von Westfaolen den Jerome maket. Wat men en Pulverſtaaten driägen konn, moß Soldaat wären, obder en Rampsant stellen. Alle münſtersken Junges moſſen nao den Conſription. Se quaimen auf alle, men Gener nich, un dat waff Frans Eſſink. Geld wull de Aolſte Eſſink perfuoz nich betahlen, un Frans haddeſt dat Kanunnenſeeber ſo ſtarf, dat he all ridderde un biewede, wenn he dat Waord „Soldaat“ men häörde. Moder Eſſink hadde en gueden Infall. „Wat dūch Zu, wenn wi Frans up en Balken (Hausboden) ächtert Hei (Heu) verſtoppet?“

De Junges trocken Janſmiddeſommersdag düör de Straoten, haddeſt gröne Twiege an de Müſken un en raud Wändken daorüm bunden, un ſingen un ſchreiden, äs wenn ſe de Henkersmaoltied freegen. Se drünken Fueſel un Beer düör'n eene, un wat Wunder, dat Biele en Krimmel in en Kopp kregen.

Up den Conſcriptionſplatz verlaß de Kaptein de Namens, ſe waffen alle dao, men nich Frans Eſſinks. De Patrullje, well in Eſſinks Huſe naoseihen föll, hadde em auf nich funden, Moder Eſſink hadde em te gued ächtert Hei verſtoppt.

Dao fatt nu de arme Frans, Dag un Nacht ganz

modersfälten alleene. Hädde he sick seihen laoten, man hädde em jä faots ne Kuegel düör'n Kopp jagt. Tom Tiedverdriew gaff em Roder en Kasten vull Kuopperceld, wat he tellen kann. Us un to kamm auf Nachts Biäddel Mäten's to em, well auf derserteert wass. Ut Längewiele gaften se sick dann auf manken giegensietig Rääthels up:

„Et iss en Lück lant, schwättlit; et hänk in en Prumenbaum (Pflaumenbaum), un et iss en Steen derin; wat iss dat?“

„Ne Prume (Pflaume)!“ — sagg Frans.

„Nich geraoden; et iss en Uoven (Ofen)!“

„De hänk doch nich in en Baum?“

„Kannst em jä derin hangen!“

„Un iss doch auf kien Steen derin?“

„Kannst em jä derin leggen!“ — —

„Doch nu pass up, en ander Rääthsel: Et iss länglit, binaoh witt (weiß), hänk in de Schlaoplammer achter de Düore, un man kann sick de Hände deran aßwissen. Wat iss dat?“

„Dat kann jä wull en Kind raoden; dat iss en Handdoł.“

„Ne, ne! verkehrt! Et iss en Härink?“

„De hänk doch nich achter de Düore?“

„Kannst em jä derhen hangen!“

„Un auf nich de Hände deran aßwissen?“

„Waorüm denn nich? He bitt (beifst) jä nich!“ —

Te iätten un te drincken gafft nog; un en Glück füör Frans wass et, dat sien Frönd Mensc Feldwiss, well se in den bunten Rock stiäten hadde, un well in de Festunk Minden stonn, em noch manken en Breew schreew.

Genes gueden Dages kreeg nu Frans wier en recht  
langen Breet, he moek em laoss un lass:

„Leiwer Franz!

Wir sind seid sess Wiäken in Minden, un in Minden,  
da iss nir te finden! Wir liegen auf unsere Stuwe zu acht  
Mann. Das Fenster hat sick klemmt, un als ich neilich den  
Unneroffzier sagte, er möchte doch für Lüftung sorgen, sagg  
he: Das wird sich allens schonstens machen, wenn eure Nas-  
hörner sich mal erst daran gewöhnt haben.

„Was bist denn Du?““ sagg he neilich to mienem  
Kamrad.

„Ich bin Johann Büttemann, und von Profession ein  
Schlosser.“

„Sollst wohl 'n netten Schlosser sein!““

„Ja ich habe meine Lehrjahre längste üm, un auch schon  
ein Gesellenstück, ein schön Bügeleisen, gemacht.“

„Sollst wohl 'n netten Kesselflicker sein, kannst mal  
das Bügeleisen bringen, will mal sehn, ob meine Frau es  
brauchen kann.““

Das Exerseeren geht nu schon baolle. Bei't Tillören  
fiel ich neulich der dahl, aber, sagt der Unneroffzier, das  
wird sich allens schonstens machen, wenn ihr mal erst Ge-  
lenker kriegt. Neilich war nich gued mit ihm umzugehen,  
als ich nich alle Fraogen beantworten konn, da sagte er:  
„Du hättest auch lieber Pastor studirt, zu'n Soldat bist  
Du doch viel zu dum.““ Dann kriegt man allen Respekt  
vorn Soldat. In Unnerricht geht et mi öfters dörneene.  
Aber es wird alles jeden Abend reppeltiert, un de Unner-  
offzier sagt auch: „wird sich allens schonstens machen, wenn  
Ihr Schafsköppe erst Gehirner kriegt.“ Nun hab ich mir  
auch schon in Alles giewen, ich denke auch schon: es wird  
sich alles schonstens machen.

Ich kriegte neilich en klein Breetwken van Stoffel Göte-  
beer, de nao Holland desertirt iss, un de Expeditsjon nao

China metmäk. Kannst das Siebelken wull an sien Vader  
afgeben:

Leiwe Vader un Moder!

Ich sin in Kan chou fu in Chiang bei Hu fu kuang  
tung in Quartier. Von Tung chiang hang massiren  
wi nao fu chile u chao chu. In San ho wären wi  
fess Wäken bliewen, un dann könn ji mi wull via  
Sang hang ping ho twee Schinken un en Pumpernickel  
schicken. De Chinesen iättet meerstens Pilzwürme met  
de Finger, un von Schwalwennester maakt se Suppe.  
Müggen un Fleigen backt se in Kookens un Hei-  
schrecken doht se äs Speck in'n Bookweitenvanchooken.  
Söket mi doch vüör allen en paar graute Schinkens ut.

Euer lieblicher Sohn

Stoffel Sötebeer.

Du kannst denn auf wull mi en Vader in de Ribben  
stauten, dat he mi auf bolle wier en Knapsack schickt.

Wi haben muorgen Parade; daò mot ic gliest miene  
Leinenhose noch wasken, dat sie to morgen drüge iss.

Ich präsentier für Dir das Gewehr.

Dein Mense Feldwiss,  
Musketier."

Frans Essinks hadde up den Balken Tied nog tom  
Schriewen, un gaff sich auf glieks den annern Tag dran,  
sienem Frönd te antworten:

„Münster, den 11. Aug. 1810.

Lieber Stoffel!

So lange Du in Minden bist, sitte ich hier up en Balken  
ächtert hei. Ich will hier leiwer sitten, äs mi ne Kugel  
döörn Kopp jagen te laoten. De erste Tied habe ich lange  
Wiele hat, men das ist nu anners wuorden. Ich lese Böke,

un kann de Geschichte von Genovefa all auswennig. Jans Mätens sitt auf auf en Balken achtert Strauh. Wir haben nu schöne Affwesselung. 's Nachts gehe ik nach Mätens un bleibe bi Dage bi Jans achtert Strauh, un dann gehn wir tesame 's Nachts nach unsren Huſe achtert Hei. Neies hören wi nich viel up en Balken, ik kann Dich nix verzählen. Neilich jungde unsere Moorkatte neige bei mich, dat hädd mich viel Blasseer maket. Mätens haben schlachtet, un wir kriegen daſt alltied 's morgens, wenn wi halw verflowert upstaohet, en Stück Mopfenbraut mit Schmals, un en halwen aollen Klaren. Ich hadde neilich immer ſo kaolle Füße; dat hadd ſich aowers biättert. Ich habe jetzt gröttere Holsken, un darin gehen uter dicke Söcken auf noch en paar Handvull Strauh drin.

Nu schreibe baold wier.

Dein lankweiliger Frans Effink's."

Den Breet braoch Moder Effink up de Post. As he in Minden anquamm, sagg de Postsekretair: „An den Musketier Stoffel in Minden“ da fehlt ja der Haßname! Vielleicht ergiebt ſich der Adressat aus dem Inhalte des Briefes.“ He moor öm laoff un laß: . . . „ſitte auf den Balken achtert Hei . . . . . Mätens achtert Strauh . . . . Post Bomben und Granaten, Deserteure! Kerls denken; kriegt ihm nich? Ich sage aber: hat ihm schon!“

Nao drei Dage waſſ de ganze Rauenbuorg in Mönster in Uprohr. Leitnant v. Dobrowolſki trod met ne ganze Corporaolſchupp vüör Effink's Düore. Moder hadde juſt de Klappen laoffmaket, as de Soldaoten antemascheeren quaimen.

„Iſt dies das Haſs der Bürgerkanalje Effink?“ sagg Dobrowolſki.

„Wu meint Se dat?“ sagg Moder. „Wi häbbit hier kiene Kanalljenbüegel te verkaupen, Essinks sind Giälgeiters.“

„Halt Sie's Maul; sonst schlage ich Ihr in die Visage, daß Ihr die Zähne kompagnierweise aus dem Maule erxfzieren! Ob Ihr Giälgeiters oder Nusznackers oder Steinesels seid, kann mich ejal sind. Ich habe hier Haus- suchung nach Deserteure. Wir werden den Kanalljenbogel schon in sein Heunest ausnehmen.“

Daomet gonkt auf all de Trappe herup, man hadde em all's gans genau beliekeeknet.

Up en Balken waor nix te höören noch te seihen. Ne aolle Katte met üöre Jungen nammen rietut. Dobbrowolski leit nu dat Hei weggeschmieten.

„Weiß der Deibel, — sagg he, — vier Holzschuhe liegen da! sollten sich die Kerls jejenseitig bis auf diese Reste ufjeffressen haben?“ He un siene Soldaoten stuoken met üöre Keisemessers üöwerall düör't Hei, men't waor der nix te finnen.

„Ganze Compagnie, kehrt!“ reip Dobbrowolski, un haude gans verwendt met sienen Säöwel up de Fleeksbunge, well achter't Hei an de Müere stonn.

„Au weih, au weih!“ — schreide't up eenmaol.

Frans hadde sicf in de Angst in de Bunge vertruoppen, un de Säöwel hadde em düör dat Linnen ne düchtige Schmadde üöwer'n Kopp giewen; he blodde äs en Schwien.

„Können wir den Kerl nich mal gleich in Budden-thurm auf die Latten bringen. Schlepppt ihn in's Lazareth, daß der Feldscheer ihn erst wieder zurecht flidt.“

't waor en Glück füör Frans, dat he't Wundfieber kreeg. He hadde baolle in't Gräss bieten moest. —

Napuljon verluor de Schlacht bi Leipzig. De Franzen trocken ut Mönster; de Preußen funnen Frans: „Zum Militair- und Felddienst unbrauchbar,” un leiten em, äs de Kopp wier heele wass, nao Moors Bott gaohn.

### 10. Mönster-Siend (Jahrmarkt).

Up en Domhof gonk't kunterbunt düörneene; 't gonk' der wahn hiär. Drei Riegen Boonen (Buden), un dann noch de Ümgank stopptebull. Spargikenmakers in de graute Boone vüör den bischöflichen Hoff, de Rodden un Schwiene, Piärde, Köhe vüör de Künigliche Bank. Unnützel viel Buren, weinig Menschen ut de Stadt drängden un schuppeden sich düörneene.

„Haoll di an mienen Rockslipps faste, — sagg Essink to Bennätzken — wi müettet doch Moder een halv Pund Piäpernütte met Sternkes un Härtkes metbrengen.“

„No, Öhme,“ — sagg Bennätzken — laot uss doch erste in düsse graute Boone gaohn.“

Up en graut Beld waor in de Midde en grauten Hasen affmaolt. An eene Siete stonn en dicke Kummel met ne Pistolle in de Poten, un schuott se laoss. Ne Hasenmoor waor antrocken äs „Marie, die Tochter des Regiments“, se hadde ne Trummel ümbunnen, un trummelde düftig drup laoss.

„Herein, herein, meine Herren! just de beste Zeit. Das wildeste und furchtsamste Thier, der Hase, sehen Sie

hier gezähmt. Sie sehen den Hasen sich mit Pistolen dueliren und mit Trommelstöcken trommeln. Erster Platz  $2\frac{1}{2}$  Gr., zweiter Platz 1 Gr., Kinder, Militair und Servies ohne Scharsche die Hälste!"

Bennäökken leit kiene Ruhe mehr, he tribbeleerde Essink bes up't Blood. „Na, — sagg de Öhme, — hier häbbt Se füör mi un Bennäökken drei guede Größken to'n ersten Platz.“ Se gongen in de Boone.

„Wao iss de erste Platz?“ sagg Essink.

„Verzeihen Sie, hier die erste Holzbank, die daneben, die zweite, ist für den Janhagel, bitte, nehmen die Herrschaften Platz.“

„E haddeń sic auf van towes ennige Burenwichter un Jungens infunnen, un de Büörhank gont in de Höchte. Up en Disk in ne Höhnerkuelə fallen twee Hasen.

„Dat sind mien Biäwedag kiene Hasen, — sagg Essink — et sind grieße tamme Kärnidels.“

„Dat iss jä auk een dohn, — sagg Bennäökken — wenn se men Kunststücke malen könnt.“

De Dierbändiger namm nu dat eene Kärnidel bi de Biappels, settede et an de Wand in de Ecke, un drückede dat arme Dier met ne Trummel so vüör'n Buuk (Bauch), dat et vüör Biene met de Büöderpoten up dat Kalwsfell an te krabbeln un te kražen fonk.

„Herein, — reip de Kärl vüör de Boone — hören Sie, die Vorstellung beginnt, der Hase als Regimentstochter schlägt den Wirbel zum Zapfenstreich.“

Als dat Dier möde wass, un kiene Kaute mehr weggen kunn, kamm de andere Remmel an de Riege. Man trock

em en Soldaotenrödsk'en an, he kreeg en Säöbel an de  
Siete un en Schaffo up en Kopp.

„Feuer!“ kommedeerde de Kärl, un kneep dat Kärnidel  
in'n Stiärt. Dat Dier sprunk van den Disk, de Pistolle  
gonk laoss, denn he hadde den Hahn dat Dier an den  
Achterbollen bunnen. Dat Dier kreeg sonnen Schreck, dat  
et düör de Voone, met de Pistolle an't Been, äs unvies  
herümleip.

De erste Ult wass ut, de Büörhank foll, un de Spar-  
giikenmaker leip in de Voone herüm met ne Büsse vüör:  
„Ich bitte um ein kleines Trinkgeld.“ Essink schmeet en  
Buxenknaup drin, un sagg to Bennäök'en: „Kumm, laot uss  
gaohn.“ — Se gongen herut un leiten sick wieder schuppen.

„Öhm! Öhm! kief es in den Kästen: witte Ratten!“

„Junge! laot Di kien X vüör'n U vüörmaken, witte  
Ratten de giff et nich, dat sind Waterratten, de se in Miäh'l  
weltert häbbt.““

„Öhm, töw es (warte mal), — sagg Bennäök'en —  
wat iss dat vüör en Dier?“

„Junger Prinz, — sagg de Boonenkärl — hier ist  
zu sehen ein sprechender Seehund. In Senegambien gefan-  
gen, wurde ihm in der Taubstummenanstalt zu Berlin die  
Zunge gelöst und er spricht fertig Potsdamer Dialekt und  
ein wenig Französisch.“

„Ne, — sagg Essink — en Seehund, waovan ic en  
Tabalsbüel häwwe, un de de türen kann, den will ic apatt  
seihen. Bennäök'en, kumm wader.“

‘T wass auf würklif en schönen Seehund, met so glaue  
(kluge) Augen un so'n natt glatt Fell.

„Öhm, — schreide Bennäzken vuör luter Verwünnerun! — dat Dier hädd ja Hansken (Handschuh) an!“

„Si still, Bengel, dat sind ja Schwimmflossen, dat Dier höört to de Fisse. — Owver, Här! nu laoten Se den Seehund es küren!“

„Die Phoca vitulina, aus der Ordnung der Pinnipedia, gehört zu den Säugethieren —“

„Dat iss mi eenerlei, — sagg Essink — ov dat Dier függ obber nich, laoten Se em es küren.“

„Die Stimme dieses Thieres ist nur ein heiseres Gebell — es kann nicht sprechen!“

„De Kärl buten hädd aover saggt, un wi sind daorüm herinkuemmen, dat Dier küren te häören.“

„Vieber Freund, — sagg de Mann — der Ausrufer vor der Bude kann sagen was er will, ich sage Ihnen, er spricht nicht, glauben Sie mir.“

„Nu laot mi es noch eenmaol so'n Kärl wier anschmiären, — sagg Essink — kumm, Bennäzken, mi föllt kiene teihn Spann Biärde wier in sonne Boone trecken.“

„Herein! Herein! Hier wädd geraoden!“ reip sonne kleine holländske pummelige Därne, „geraoden à Person en Dübbelken! Well räött, krieg ne graute Brämie!“

Essink hadde en uoppenen um klöwerigen Kopp; he konn alle Räöthsels in de Tibunk noch biätter äs Naaber Frohsink uplösen. „Dat kriegst Du sieker herut, — dachte he — Du kriegst de Brämie, un brukst dann für Moder kienen Siend te kaufen.“

„Hier iss dat Dübbelken, — sagg Essink — wi willt raoden.“

„Bitte, treten Sie ein, mein Herr!“

Up en Disk stonn ne Surbrunnskruke (Steinkrug),  
well buowen laoß waor.

„Stippen Sie gefälligst mit dem Finger in den Hals  
der Flasche.“

Essink deih et.

„Riechen Sie gefälligst, was ist das?“

„Härinks piedel!“ sagg Frans.

„Sie häbben et geraoden! Hier ist die Brämie!“ Un  
daobi gaaff em dat Fraumenk en versiegelt Couvert, un  
Essink stuok et in de Taske.

„H'rein! H'r'rein! Sie sehen hier, meine Herrschaften,  
eine Klapperschlange, sie ist so lang, daß, wenn sie hinten  
klappert, es vorn nicht mehr hört. Sie sehen eine Boa  
constructus von der Länge, daß sie von einer Person nicht  
auf einmal gesehen werden kann. Es müssen stets 10 Per-  
sonen auf einmal hereintreten, um sie total in Augenschein  
zu nehmen!“

„Öhm, — sagg Bennägklen — laot uss doch noch in  
de Boone gaohn, wao de Mohr vüörsteiht.“

„Ne, — sagg Essink — dat iss lutter Augenverfei-  
chelerie, daa bin ic all vüörigesmaol up Peter- un Paul-  
Siend drin west. De Mohr, dat iss de verdamte Rüen-  
händler Utenkahl, de sick dat Gesicht schwatt malt hädd; —  
un de wilde Mensk an de Kiedde achter iserne Tralljen,  
de in de Boone rauh Piärdefleest frätt un liäwende Ratten  
den Kopp affbitt, dat iss de Schwieneschlächter Kürländer  
vüör Süntilljenpaote, de fatt noch gestern Nowend bi Wärth  
Leppers in den Hals, un renommeerde dermet, dat se gestern

de Buren wier bi'n Tehn hadd hädden. In dat Panorama  
sind de sölwen Velder, de ic all äs Blage seihen häwe,  
man führt auf nix äs Blod un Damp; 't steiht blos nich  
mehr Schlacht bi Waterloo brunner, jetzt steiht drup: Schlacht  
bi Urs la Tour un Gravelpott; — de Riesen dat iss —"

Up eenmaol hadden se Essink bi'n Kramms!

„Sehen Sie, meine Herrschaften, auch den größten  
Schmierhammel vermag diese Wunderseife zu reinigen!“  
Un daobi hadde he auf all Essink den Rockskragen inseepet.  
De Kärl gaff sich an't büößeln (bürsten) un riewen, un  
et duerde noch nich so lange, äs et Eierkuoken, dao hadde he  
de Hälfte van den Kragen reine.

„Nun sehen Sie den Unterschied, meine Herrschaften,  
die eine Hälfte rein, — die andere Hälfte voller Kniesten  
(Schmutz)!“

Essink saog et auf, dat de Kärl recht hadde; he moss  
sich all wull en Stück van de Seepe kaupen, dat hernocher  
in Huse de andere Kragenhälvtje auf rein maakt wären könn.

„Stück für Stück ein Silbergroschen!“

„Giewen Se mi dat Portsmonnée,“ sagg Essink, un  
leggde den Sülvergrößen hen. „Bitte um Entschuldigung  
Herr! die Sachen in diesem Glaskasten kosten 15 Groschen!“  
— „Dann stiäf Dien Portsmonnée an den Hood!“ sagg  
Essink, un se gongen wieder.

„Kohlendiamanten zum Schneiden des Glases in jeder  
beliebigen Richtung!“ schreide dao so'n Kärl buowen up en  
Dist. „Sehen Sie die krummsten Linien, in allen Figuren!“

Essink saog't met eegene Augen. „Dat Dink iss pro-  
baobel,“ sagg he, un koff sich auf en Kohlendiamant.

„Öhm, wi sollen ja noch een halv Bund Biäperniette für Besmoder kaufen,” sagg Bennäzken.

„Si still, Junge. Du fübst ja wull, dat man düör dat Gedrängel un Gedrubbel nich düörkann, Besmoder nimmp dat auf nich so genau, de Wille iss ja auf just so goed äs de Daot. Ich mott auf nao Hus. Wenn Du aower noch hier bliewen wüft: kiek es daa, daa steiht en Karussell. Dao laup hen, daa kannst Du schuiven helpen, un bi't Utlaupen Di lück metföhren laoten.“

De Junge leip derhen, Frans Essink gont nao Hus.

„Kiek es, Moder, — sagg he — met düffen Kuohlendiamanten kann man Glas schnieden; hale de Schieve, ic will se glieks insetten.“

Frans probeerde den Kuohlendiamanten auf soaots.  
„Aower, wat Dütwel, — sagg he — dat Glas sprintt ja in litter krumm un schewe Stücke, gerade Strippels giff't ja nich.“

„Ja, — sagg Moder, well de Brocken Glas van de Arde namm, — Frans, daa häst Du en netten Stüber Geld up en Siend verquäktet un am Ende nix derfür hadd un kriegen. Socke unweise Tüöge mäfst Du doch süß nich!“

„Si men still, Moder, — sagg Frans — ic sin auf in de Präsenteerbude west un häbbe en Präsent van sonne kleine dicke holländske Därne kriegen, wat allen Schaden teihnsach wier gued mäkt. Kiek es, hier in't Papier sitt et in.“

Gans niegierig moch Moder, — erst hadde se ehre graute Brille upsettet — dat Couvert laoss. Aower wat mögen beide fürer Augen, äs se nu alles ut eene sollen hadde un en gemaolden gronen ISEL tom Büörschien quamm!

„Ne, — sagg Moder — daa häört doch alles up! Wu iss et menstenmüglk, dat sick sonne aolle Ratté noch hädd fan-gen laoten!“

## 11. De Prozeß.

Willem Effink hadde so bes veer Schoolen studeert; un weil he goed schriewen konn, waör he äs Supnummerar bi't Gericht annuohmen. Bi Vader Effinks Daud hadde he't all bes to'n Aktuarius braocht. De Kinder mossen sick nu ut en eene setten. Moder un Settken wullen bi Frans in Husē bliewen; Willem soll de eene Hälfte von't Hus häbben. Auf den Hof setteden se met en Glint (Bretterzaun) midden düör. De Pumpe stonn midden in't Glint, un waor auf füör beide Hushäöllungen. So kreeg jidereen en halv Hus under een Dach.

Willem iärwede nix, äs denakten Böste un Wände von dat halwe Hus. Men dat soll baolle anders waren. He hadde sick nao ne Frau ümseihn, un auf en Wicht funnen, wat em gefoll. Ne däftige Büörgerdochter, Nettken Bothast, braoch bi de Hieraoth ne düftige Utstüer met, un sien Hus wurde so allerwelts nett inrichtet, dat en Kavaleer drin hädde wuehnien konnt.

Dat waor Frans en Dörn in't Auge. He wurde up Willem noch mehr spee, äs he Jaahr in Jaahr ut seihen moss, wu Willem met siene Frau un Kinder so tefriäde tefame liäwede. De Kinder spielden un glapleden in'n Hof, un waoren mothwiälig äs de jungen Hieseföllkes (Füllen).

Frans moch so'n Wehren nich süör de Augen un Nohren häbben, un eenes gueden Muorgens stonn he fröh-tiedig up, un timmerde dat Glint, wat beide Gäörens (Gärten) achtern Huse düürdehlde, binaoh hushauge.

Wat moek Willem vüör Augen, äs he annern Muorgen dat graute schwatte Glint saog! Siene Frau wull em föte to kuren, män et holp Alles nix. „Ne, — sagg Willem — so wat laot ic mi nich gefallen; ic hange Frans en Prozeß an'n Halse; dat Glint fall un mott he wier af-briäken.“ —

As Altuarius waor Willem met alle Advokaotenslieke bekannt; he reekede fölwst de Klage tiegen sien Broder in. Frans moss Hölpé bi'n Advokaot föken. De hadde em seggt, he soll doch nich so'n fölfädigen (eigenfinnig) Twiärsdriewer sien, un sic met sien Broer verglieken, män Frans hadde meint, he könn sien Glint so hauge trecken, äs he wyll, un wenn't so hauge wäör, äs de babylonske Thaorn.

De Klage gönk daorüm ehren Paß vüoran.

Beide, Frans un Willem, waoren to rechter Tied up en Termin an't Gericht. Se mossen ne guede Paose wochten, bes de Gerichtsbuode se herin reip. „Essink contra Essink!“ schreide de up eenmaol. Se gongen herin.

De Richter, met de graute sülwerne Brille up de Niäse, bliädderde in de Alten herüm, un fraogg to glieker Tied: „Wie heißen Sie mit Hausnamen?“

„Well meint Se eegentlick? mi odder mien Broer?““ fraogg Frans.

„Wen anders als Sie! — Aber antworten Sie hoch-deutsch!“

„Ich heiße Essink.““

„Vorname!“

„Frans, Joseph, Felix, Maria, Christian, Clemens  
Aug . . . !““

„Halt! genug! Sind Sie mit dem Ankläger verwandt,  
verschwägert?“

„De daa? De iss jā mien Broer; of he noch neiger  
met mi verwandt iss, weet ic̄ nich.““

„Sie haben einen Bretterzaun übermäßig hoch auf der  
Grenze Ihres Grundstückes aufgeführt; und zu welchem  
Zwecke?“

„Sehen Sie, Herr Richter; das ist das Prinzip von  
die Profitlichkeit. Der Hof ist klein; ein Siegenstall und  
ein Gehäuse für zwei Kudden nehmen binaoh allen Platz  
weg. Frans! — dachde ich in meinen klugen Sinn — was  
könnte Dir das Glint zur Nutzbarkeit gereichen, wenn es  
höher wäre! Ich timmerde es nun höher, puottede en  
Wienstock un en Päskenspaleer (Pärsichspalier) daran, un  
die haben gleich den ersten Sommer 23 Silbergroschen für  
Bretterauslage an's Glint eingebracht. Bei die große Wäsche  
kann Settken, was meine Süster iss, en ganzen Biäddelskorb  
Zeug an's Glint bleichen, was zur Sparsamkeit der Haus-  
haltung viel beträgt. Auch leidet unsere alte Mutter von  
wegen der Abhaltung des Bugwindes durch's Glint nicht  
mehr an Zahnschmerzen. Verlieden Jahr sind mich auch zwei  
Hühner flöten gegangen, ob sie unter meines Nachbars  
Stölpe (Topsdeckel) geslogen, kann das jetzt nich mehr wegen's  
Glint passieren.““

„Und Sie, Herr Altuarius Wilhelm Essink, sind der

Ansicht, daß Ihr Bruder den Baun aus Chikane aufgemittet hat?"

„„Ohne Zweifel; gewiß nicht aus christlicher Nächstenliebe.““

Dat Ende von't Leed wass: Frans verluor sienen Prozeß, moß alle Kosten betahlen un sien Clint wier abriäden. Dat waor ne harte Muett vüör em, un he mogg von sien Broder Willem nu erst recht nix mehr seihen un häören.

---

## 12. Dat Hahne-Köppeln up Simmeriß.

Et klappede an Essinks Düöre. „Herein“ — reip Frans, waor aowen verwündert, äs he Jans Röwenkämper te seihen kreeg.

„Wat duch di Frans, — sagg Röwenkämper, — wenn wi düffen Naomdag up Faftaowend-Dienstag nao Simmeriß (St. Mauritz, Vorstadt) göngen, un't Hahneköppeln anfeeken?“

Frans kennende düt Blaseer ut aollen Tieden, un wuß auf, dat et vüör Torstraotens Hus upföhrt wurde, un Nüms Intrittsgeld betahlde.

„Wenn Du erst met mi nao'n Gaoren gaohn wüst, ic̄ mott tokieken, of de Spizbaben mi nich Winterdag de Harken, Schuten und Schofeln ut't Gaorenhäusken stuohlen häbbt, dann will ic̄ met di rutdrawen.“

Se gongen nu erst nao'n Gaoren, un büögen düör de Gaorenstiegen un üöwer de Kämpe nao Simmeriß.

'E waor jüst de rechte Tied. Büörup gont en Kärl met ne Fahne. To beiden Sieten twee met en Timphot met Hahnenfiäddern up en Kopp un en Sääbel an' de Siete. De Schärpe hadde de eene üöwer de linke, de andere üöwer de rechte Schulder hangen. Fratröde hadde beide an, de eene aowen ne karreerte, de andere ne ewelte (einfach) giële Buxen an. Der achter gont en Kärl, well up en Stock ne liedige Immhüwe (Bienenkorb) drog, un drin satt en Hahn, well met en Kopp buowen düör en Lock keet. De Hahn kreihde lustig un dachde nich deran, dat et em baolle an't Liäder gaohn soll.

In düffen Upzug waoren se nao'n Pastor sien Hus gaohn; de Pastor un Kaplaon troden auf met. Büör Torstraotens Hus setteden se den Immfuorw met en Hahn up en Platz dahl. Alls stonn in'n Krink herüm.

De Bröers van de Booverschupp keimen elfereen an de Riege. Jieden wurden de Augen met en Schnusdok tobunnen, dann en paar Maol rümdreihet. En Sääbel kreeg he in de Juust, un se stellden em in de Neigde bi den Immfuorw. Eenmaol droff he män tohauen. Haude' he den Kopp herunner, dann wass he Künink; schlog he vüörbi, dann brukte he vüör't Lachen nich te suorgen.

Frans keet ne Paose to, un sagg nix. De mehrsten Bröers hauden in de Lust, odder höchstens an de Immhüwe.

Up eenmaol sonk de Hahn gans jäömmерlick an te schreien; en Kärl hadde em den halwen Kamm affpaolstet un he blodde äs en Schwien. En ander druop den Hahn met den Sääbel an de Kähle, he konn nu nich mehr schreien, spuottelde aowen desto mehr met Kopp un Glieder.

„Ne, — sagg Frans, — wu so'n Burenjanhangel so'n arm Dier vüör Luter Blaseer quiälen un malträteeren kann!“

„Män nich so lut — sagg Röwenkämper — so'n Bur iss kien Stadtmensk; he hätt kien Mul, aowar ne Schnute; kien Liew, aowar en Walg; kiene Föte, aowar Schuoten; kiene Beene, aowar Bollen; kiene Hände aowar Füste; un wao de henschlaot, daa wäss (wächst) kien Gräs.

De Kaplaon von Simmeriß hadde't höört, wu Frans üöwer dat Hahneköppeln mulbrühet hadde. He tießede den Baumester von Schulte Graute Bracht auf wat to, un de kamm auf gans vanninig up Eßink to:

„Wenn ik so'n Giälgeiter wäör, — sagg he, — dann bleew ik leiwer in de Stadt un güött Narrenschellen fürr de Paolbüörgers. So'n Hahn iss en leig Dier un hädd holpen, dat de hillige Petrus usen leiwen Hären dreimaal verraoden hädd — iss't nich waohr, Herr Kaplaon? — un daorüm könn wi em wull en Kopp küörter maken.“

De annern Buren stonnen alle in en Krink üm Frans herum und keeken em gans vanninig an. De eene tradd em up de Lieldörne (Hühneraugen), de annere stodde em in de Ribben. En strankilen Burenknecht gaww em Lubitsk von achtern en paar an de Aohren, dat de Haide wackelde, un se hädden em sieker so toricht't, dat he siene Knuoken in'n Schnusdok hädde nao Hus driägen moäft, wenn Röwenkämper nich up en Kloken Znsall kuemmen wäör.

„Töw es! — reip he, — krakeihst ju nich! Eßink iss jä ut de Stadt herutdrawet, unwull den Hahn köppeln seihn.

He weet auf wull, dat en Hahn kien Mensk iss; laot't Eſſink es verſöken, of he nich den Kopf deraſ trigg!"

„Eſſink ſall hauen!““ reipen ſe Alle. In Handüm-dreihen haddeſſe Eſſink auf all de Augen to bunnen. So klof waor he aowen weſt, dat he den Schnuſdok en bieken in de Höchte ſchuow un en lück ſeihen konn. He tuerde (zielte) guet, haude an den Zimmkuortw, dat he wull twintig Tratt üm un üm kollerde. De Hahn kamm looff, fludderde weg, de Buren klabasterden der achter hiär, em wier te fangen, un ſo hadde Frans in dat Verweer Tied nog, ungeseihens ſchliepſtiärten nao Hus te ſchlieken.

### 13. Herr von Bullrig.

Dicht bi Mönster ligg en klein Düörpken, dat hett Hohen-holte; de Mönsterſten kennt et alle, de Waite gerüoth daa up't allerbest up den ſchwaoren Klaibuoden. De Klaiburen ſind viel wiälmödiger, äs de Buren up ſchraoen Sand, un daorüm mogg de Wiälmooth den Kawaleeren-Hof auf wull anſtäken häbben, well bi Hohenholte lagg.

De Här von Bullrig waor eene von de rieſtſten Kawaleeren in't ganze Mönsterland. Daobi hadde he en eislick knickerigen Rentmeſter, well bi'n eene ſchrappe, wat he krazen un kriegen konn. Wenn de Här von Bullrig nich daofüör ſuorget hädde, aff un to dat Geld mit Schiäppels tom Fenſter herut te ſchmieten, ſe wäören up'n Hof noch in Geld ſtictet. He leit dann ganze Tröppe von Muſikanten

kuemmen, inviteerde Jan un Allemann, moek se in Champagner besuoppen un dreew allerhand unwiese Tüöge.

Genes Nowends gont et wier wahn derhiär. Ut Dortmund wass de Kapellmeester Siegenkiärken met alle siene Muselkanten ankuemmen. Teerst gafft graut Concert. De Här leit de eene Hälste von de Instrumente en halwen Ton deiper stimmien, äs bi de andern. Wat waor dat ne Kattenmusik, äs so de Ouvertüre von de witte Dame laoss gont! Dann gaff et en mächtig Nowend-Zätten. Se hadden't reits in Lieve, un de Wien wass ehr all düftig in de Platte stiegen, daa sprunk de Baron up en Disk; Teller, Pullen, Gliäser, Löchters schaneerden em weinig, he trampelde der tüskeln, dat de Schäöde herümflöggen. Den eenen Musikanten hadde he ne Trumpette wegrietten, in de andere Hand holl he ne graute Schwiepppe (Peitsche), un knalde dermet, äs wenn he bi'n Frachtwagen west wäör. „Trata ta ta tra tra“ blaoss he. „Hallunkenvölk, Grande Eccosaise à la chien auf allen Bieren!“ De Huskaplaon wull staohn bliewen, män en Schlag met de Schwiepppe schmeet em up en Grund. „La Polonaise!“ schreide he de Musikanten to. Et saog famos ut: Naò de Melodie von de Polonaise ut en Faust von Spohr: „tatata! tatata, tatata . . .“ kruop de ganze Strank düör den Saal, up alle Beere: Büoran de gnäödige Frau, dann de Rentmester, de Graufknecht, de Köchin, de Kaplaon, de Kutschker, auf de Köster un de Pastoor mossen metkrupen, well jüst up en Termin daa waoren. Den Weg belieketeekende (bezeichnete) de Baron met de Schwiepppe: unner'n Disk hiär, achter'n Uoven (Ofen), hen un trügge. „Grand Pas de deux! traversez!“ Wat nich mehr krupen konn büör

Mödigkeit, moof he met de Schwiepppe wier schwant. „Balancez!“ Nu soll de Kottiljon laoss gaohn. Up en Signal von de Trumpette kamm de Hofjäger met siene ganze Heze Jagdriëns, Windhunde, Bulldoggen un Bracken in en Saal. Klatst! Klatst! schwieppede de Baron, un et gont met Menschen un Gehier düör en eene, dat eenem Häören un Seihen vergont. So wöseden se bes in de Muorgentied herin. —

„Wie steht's mit Ihrem werthen Besinden, gnädiges Fräulein von Tedelburg, ma chere cousin?“ fraogg de Baron un küßede ehr de Hand an den andern Muorgen.

„Un peu de migraine an der linken Seite von dies tête, ma cher Baron,“ antwortede dat Friebrölen.

„Ah cela ma madame Baronesse,“ reip de Baron siene Frau entgiegen. Bien dormies? J'ai plus Kater mit Eichenlaub auf Taille!“

De gnäödige Frau sagg nix; se konn noch nich ut de Augen kieken, un binaoh kiene Kaute weggen, so rülenmöde wass se noch von gestern von dat Krupen.

„Johann! vierspännig vorfahren!“ Met en Wupp stonn auf all de Wagen paraot.

„S'il vous plait mes Dames, geruh'en Sie einzusteigen, eine Morgenpromenade durch den Park ist très agreeable pour servir la santé.“

De beiden Damen steegen auf in. Wenn se auf noch in Negligée-Anzug waoren, hier up en Lande nimpt man dat nich so genau.

De Baron wass kuum up en Buck stiegen, schwieppede he up de veer Piärde laoss, un et gont wat giwste wat häste von en Hof de Chaussee to.

„Aber Wilderich! ich meinte, es sollte durch den Park?“

„Wower ne! Je mehr de Frauliude schreiden, desto un-  
wieser haude de Baron up de Piärde. Üöwer de Steen-  
haupens an de Chaussee, an de Pappelbäume hiär, et gonf,  
äss de wilde Jagd, un et duerde kiene diärtig Minuten, da  
waoren se all in Mönster! Twee adelike Damen, in Negligée,  
up en uoppenen Jagdwagen met veer Piärde, midden in  
de Stadt! Alles bleew up Straote staohn, odder keek düör't  
Fenster. Auf Essink hadde't Fenster laoffrietten, un keek to.  
De witte Nachtmüske met dat dicke Blümerken hadde he noch  
up en Kopp.

„Trrrrrr!“ reip de Baron, un trock de Tügel stramm an.

Essink wunderde sic Steen un Been üöwer so fröh-  
tiedigen Besök, schuow siene Nachtmüske in en Nacken un  
keek met Niäse un Müll.

„Heda! Sie Gelbgießer! Sofort bringen sie vierzig  
Schellen! Ich will mit Glocken und Schalmeien den Ein-  
zug halten!“

Frans waor so wat noch nich vüörkuemmen. Bettig  
Schellen up eenmaol te verkaupen waor em noch nich  
passeert.

„Ich habe män fiefuntwintig kleine, alle anderen  
sind größer und finden Verwendung zur Kirchlichkeit.““

„Auch die Großen her!“

Essink schleppte heran, wat in sienen Läden stonn.  
De Baron bunn de kleinen an't Piärdegeschirr, de Damen  
kreegen in jiede Hand ne graute, un he namm sic eene to't  
Lüden (Läuten) an en Pietkenstock.

„Die Rechnung zahle diesen Abend bei Hof-Conditor

Briët; ich erwarte Sie Punkt sieben." Un weg waor de Kutske.

Söll de Baron der auf wull guet vüör sien? hadde sic Frans den Dag üöwer all wull twintig Maol fravgt. Et Jädden wull em vüör Venaudigkeit Middags nich recht schmaken, un he konn de Tied nich affwochten, bes de Klocke Aowends sieren schlog.

Klockenschlag leit he sic bi Brist bi en Baron anmelden. „Antreten!“ kreeg he to Antwort un Frans stiewelde de Treppe herup. Wat hörde he daa buoven all en Rumor! Ne ganze Musikanten-Kapelle wass der te blaosen.

Effink moek de Düöre laoss; wat moek he vüör Augen! De ganze Saal voll Musikanten! Alles spielde düür'n eene, dat Genen Häören un Seihen vergont. An den eenen End von en Disk stonn en Ürgeldreiher, an den andern en Savoyarde met en Dudelsack. Veer Trijolerinnen in Naturalkostüm jolsterden besuoppen der tüsten. Buoven up ne Kommode — de Taufeluhr hadde he an en Grund schmetten — satt de Baron, de beiden Bauken vüör sic, un haude met en paar Champagnerpussen drup, äs wenn dat Kalwssell biassen soll. Up eenmaol saog he Effink!

„Tusch! Tusch!“ reip de Baron. „Wer ist der Esel?“

„Ich gleiwe nich, dat ic von en Iseldriewer bestellt sin — sagg Frans — ich sin Effink mit Respekt zu vermelden, un komme für die Bezahlung meiner Schellen.““

„Göttliches Kuhschellengläute-Individelbom! komm her an meinen Busen!“ Daobi stüttede de Baron up Frans to, gaff em in jede Hand ne Bulle Champagner, ne diärde

Leit he laoschnallen un holl se em gau vüört Mul. Frans wäör binaoh sticket.

„Dunnerkiel, stühnde he, dat iss doch en biätter Gedränk, äs Kamellen- un Flierenthee.““

„Hier gelbgießendes Manichäerthum, die 50 Louisd'or für die Narrenschellen. Und hier sieh diesen Beutel mit Gold! Für jede Flasche Sekt, welche Du leerst, erhälst Du einen Doppel-Louisd'or.“

So licht häft du dien Liäwedag noch kien Geld verdeint, dachte Frans; dat Gedränk iss so söte, ic hädde ümfüss der auf nich in spiegen.

„Topp!““ sagg Frans. He drunk, un drunk, un jmähr he drunk, desto biätter schmok et em.

De dicke Wärth kam in en Saal, gonk up en Baron to, un tieffede Em wat in de Oohren.

„Dann soll die Kerls der lebendige Deibel in die Käldaunen fahren!“ — schreide de Baron äs wahn. „Ihr hundsvormaledete Kanallje.“ He namm en Stohl, schlog em an en ersten besten Disktahlen (Tischfuß) kuort un klein, namm dat eene Stohlsbeen, wat he noch in de Hand hadde, un haude up de Musikanten laoss, äs wenn't aost Iesen wäör. Essink stonn stiew vüör Verwunderunk. Män baolle wurde em de ganze Geschichte klaor. De Musikanten hadden nich alleene Champagner satt suoppen, jedereen hadde auf twee Bullen wegstäbiht un in de Tasken stäiken. De Baron haude nu up de Rocktaschen laoss, de Bullen knallden un baosfen (barsten), de Kerls schreiden, un de ganze Saal fluott von Wien. De Diske waoren ümfallen, alle Gliäser kaputt! „Nu lass alles gehn au diable!“ reip de Baron, haude

met sien Stohlbeen in de grauten Speigels, schmeet eit Uoven üm, moek de Düdere laoss, un prügelde, wat dat hillige Tüg haollen konn, up de Musikanten, dat se telekt Kopp under Kopp üöwer de Treppe herunder bollerden.

Briét stonn müstenstill in eene Ecke bi Frans un sagg: „Très bien pour mon portemonnaie. Schlag Sie man zu; Monsieur le baron berapp alls, was sie schmeißen kaputt.“

De Baron kanim baolle trügge. „Mon cher Essink! — reip he — Hab ich doch kennen gelernt viele Hunds-fötter, aber auch eine ehrliche Canaille, Sie!“

„Jau — sagg Frans — ich habe schon mit Respekt drei Bullen Champagner auf Ihr Wohl binnen, un dr ei Luisd'or ehrlich verdient.““

„Hier hast Du vier! Für jede weitere Flasche bekommst Du von jetzt 5 Luisd'or.““

So billig konn Frans kien Geld verdeinen. He quiälde sich auf noch binaoh drei Bullen achter de Kraawatte. Af un to leit de Baron noch en Cognak kuemmen, Frans drunk auf hiervon; de Baron sagg, dat wädr en „niederschlagen-des Mittel“.

Nöwer dat Du die Freide krigst! Et duerde auf nich lange, daa lagg usse Frans, äs en Waskläppen! Bummeldick, knüppeldick, stüöttendick, gauskendick, waor noch nöchtern tiegen Frans! —

„Monsieur Briét — bestellen Sie mir den Theatermeister Wrede! Mitbringen Pater-Anzug aus Freischütz!“

„S'il vous plaît!““ — sagg Briét, un et duerde auf nich lange, daa waor de Theaotermester met dat be stellde Tüg daa.

Beide tröcken nu ussen Frans bes upt Hiemd naekend ut, un tröcken em de Kapuze an. Siene Strümpfe un Stiewel schmeeten se in ne Ecke, dat he baarsot wass. Den Kopp raseerden se em bes up en Frans von Haore rattenfahl. So wass de Paoter fir un fiddig.

De Baron settede Frans up ne Schuffaore, de Theatermester holl em en lück faste, un schuw em nao't Franziskaner-Klauster. An de Klausterpaote richteden se Frans up, gaffen em de Klinke von de Düöre in de Hand, dat he sick en lück fast haullen korn, un klingelden wahn an de Schelle.

De Klausterbroer luerde düör ne Gliewe von de Düöre (Thürspalte). Als he aower en Paoter dervüör staohn saog, reet he de Düöre wiedewage laoss un trock em hennig herin. Schwapp! daa lagg he! De Broer leip nao'n Gaddiaon, un meldede: en frümden Paoter wäör besuoppen in't Klauster kuemmen, fromme Lüde ut Mönster hädden em ut Metlieden hierhiär braocht; wat dermet antesangen wäör?

„Deus omnia bene vertet — sagg de Gaddiaon. Führt ihn auf die Cella mit der Aussicht auf das Beinhaus des Kirchhofes. Beim Rückternwerden wird er morgen wohl natürliche Reue empfinden und übernatürliche für sein peccatum mortale erwecken. Omnia ad majorem Dei gloriam!“

„Amen!“ sagg de Broer.

Andern Muorgen wakede Frans all fröhlig up; he hadde en unnühseln Maodusst. He keek sick üm un üm, he konn sienen Waschnapp nich finnen. He stonn up, keek düör' Fenster — un keek up en Daudenfürkhof! Et wurde em ganz gruselit.

Up eenmaol gont auf de Düöre laoss. De Gaddiaon un de Pater Poenitentiarius kammen herin:

„Memento mori! Pulvis es, et ad pulverem reverteris! Trunkene Menschen sind vor Gott ein Abscheu; aber ein trunkener Pater ein Greuel! Aus welchem Orden sind Sie?“

„Ja? Ja, wenn Se't nich wiettet, ik weet et wiß nich.“

Frans soll sich nao en Kopp; he waor rattenfahl, un dat Habit schuerde em up den blauten Rüggestrank, dat dat Blot binaoh herut leip. „Wat Düwel — sagg he — sollst Du wirklik en Paoter sien?“ Frans kreeg ne grülike Angst up en Lieve; de kaolle Schweet drüppelde em so baar von't Gesicht.

„Här Gaddiaon — sagg he — üm Himmelwillen, schicken Se doch äs gau nao de Rauenbuorg nao Essink's Hus, un fraogen, of Frans Essink in Hüse wäör? Wenn de in Hüse iss, dann führt et met mi leige (schlimm) ut!“ —

#### 14. Essink siene Inwüehners.

Essink's Hus wass en halw Hüs; un söcke Hüse gaff et up de Rauenbuorg mähr. Dat Hüs hadde eenen Giewel un wass in de Läng düördelt. Met sienen Maober Willem konn sich Frans nich gued verdriägen, se läbbelden sich äs Ratten un Rüens. Man saog et auf all van wieden, dat Essink's Hus en halw Hüs wass, wenn sien Maober siene

Hälste grön anstrieken leit, dann gonk Frans an siene Siete  
up en fröhen Murgen met en rauden Wittelquaest laoss.

„Settken,“ sagg Frans, „wat mennst Du der to, füör  
twee Lüde son gans halw Hus te bewuehn, iss doch  
Schlömeri, wi willt usse besten Simmers buowen nao de  
Straote hen doch verhüren (vermiethen).“

„Dat düch mi auf, Frans,“ sagg Settken, „wat brukt  
dat Kannepee in Stoff un Driete te liggen, 't iss biätter,  
wenn de Möbeln bruket, äs wenn se van de Motten friät-  
ten wärd, un dann sitt auf“ — daobi gnesede se üören  
Broer Frans an — „wull an de Miethe en sieden Kleed  
füör mi deran,“ — de Thräonen leipen ehr üöwer de  
Bacden: „ich mag mi up de Straote vüör de Lüde nich  
mähr seihen laoten, ich seihe jü jüst ut, äs ne Tuunrupe!“

„Fluchsterige Däne,“ sagg Frans, ich will mi met Di  
nich vertönen, män giw dat Bransken dran. Sühst Du  
nich, dat mi sölwst dat Hiemd ut de Buckse herutkic, un  
dat miene Stieweln „Werda“ schreiet. Met Tüganschaffen  
mott man nich so riewelig sin. Wenn mi auf de Ellen-  
buogens ut't Wamms herutkieket, 't iss kien Düwel, well  
mi en nie Wamms giw. Stiäk Du an Dienen Hob ne  
Obesjation, dat iss biätter, äs so'n Kreditslappen van Schleier.  
Wenn Du auf utsühst, äs ne Tuunrupe, de Lüde wiettet  
doch wull, dat Du Settken Eßinks bist, un dat Eßinks  
wat in de Miälke te brocken höwt. — Man fall doch de  
Fraulüde neichstens nich wier fraogen; ich küre üöwer Ver-  
hüren, un dat Fraumensl üöwer siedene Kleeder. Wenn  
dat so wieder läöpp, soll wi noch wull Siede spinnen!“

„Wat kloppt da? — Herein!“ reip Eßink.

De Düöre gont loss; 't stonn en langen Kärl dervüör,  
 schrao äs ne Rize, up en Kopp en Silinder, üm't Muel  
 en Schnurrwiz, so kuort un stiew, dat man Stiewel dermet  
 häddē kiddeln (wichsen) konnt; de Niäse un de ingefallenen  
 Backen saogen ut äs et bittre Lieden, un Frans dachte:  
 „Na, de kann auf met de Karnickels düör de Tralljen  
 friätten.“ Den Rock hadde he tokneipet, in't eene Knopplock  
 honk en raud Büegessen, un an de Finger satten waskliäderne  
 Hansken. De Buckse satt so stramm düör de Strübbben,  
 dat man dat knickebeenige Unnergestell nich miärken soll.  
 „Na, — dachte Frans — wat de Strübbenhengst wull will?“

„Mein Name ist Herr von Teltow, Lieutenant a. D.,  
 gebürtig aus Treptow. Habe ich die Ehre, Herrn Essink  
 persönlich zu sprechen?“

„Ja, — sagg Frans — de Ähre iss mieneriets.“

„Habe gehört, daß Sie die Bel-Etage dieses Hauses  
 zu vermiethen nicht abgeneigt sind. Wir sind eine stille  
 Familie, außer meiner Frau Gemahlin, geborne Freiin von  
 Löseritz, haben wir nur acht Kinder und ein Dienstmädchen.  
 Letzteres ist jedoch seit sechs Wochen typhusbettlägerig im  
 Krankenhouse und statt ihrer versieht mein Bursche die klei-  
 neran Hausgeschäfte. Katzen und Hunde habe ich längst  
 abgeschafft, so daß Sie keine ruhigere Familie in's Haus  
 bekommen werden. Durch seiner Majestät Gnade bin ich  
 seit zwei Monaten pensionirt, und da ich viel spazieren  
 gehe, bin ich auch selten zu Hause; meine Frau besucht viel  
 Theegeellschaften, ist auch selten zu Hause — also gewiß  
 eine ruhige Familie.“

„Na, — sagg Essink — wat willt Se dann vör Miethe betahlen?“

Bi dat Waord „betahlen“ kreeg de Här von Teltow en Schrecken in de Beene, dat Bültreken wass siene Sale so recht nich. Doch he leit sich nich in't Buckshäörn jagen un sagg:

„Da ich meiner Frau wegen, der Freiin von Löseritz, in guten Vermögensverhältnissen lebe, so kommt es mir bei der Miethe auf einige Thaler nicht an, wenn ich nur weiß, daß ich bei braven Leuten zu wohnen komme.““

„Dao könnt Se sich derup verlaoten, — sagg Essink — dat ik en krüzbraven Kärl bin. Ik häwwe buoven in't Ganze sief Simmers, de sollt Se für 175 Dahler in't Jaohr häbben.““

„Weil Sie mich so zuborkommend behandeln, Herr Essink, so will ich die Summe abzurunden geruhen, und gebe Ihnen anstatt 175 jährlich 180.““

Frans wass so froh, äs en Schwien, wat Kriegslinge frätt. De Här von Teltow wass iäwen ut'n Huise, daa gestikeerde he met beide Arms düör de Luft, un reip: „180 Dahler für de Wuehnunt, 180 Dahler für de Höhnerkuekeln! Ik meinde immer, so'n Här „von“ leit sich nich anschmiären, awer den häww ic bi'n Teen hadd, 180 Dahler für de Kabussen un Kabüffles!“

N ersten Oktober quamm Här von Teltow mit siene Famijje an. „„Wegen der weiten Reise, — sagg he to Essink — habe ich mein ganzes Meublement zu Potsdam verkaust; Herr Essink, Sie haben hier Stadtkenntniß, und

haben wohl die Güte, mit meiner Frau eine neue Einrich-  
tung der Zimmer zu beschaffen.""

„Hiärtlik gärne, — sagg Frans, trock sienen nieen  
Schabbes an, un nu gonkt nao de Voltkeipers. Dao köfft  
man in Mönster am billigsten. De aolle Heilborn wuehnde  
auf dichte bi. „Naober, — sagg Frans — de Freiin von  
Teltow mott sich nie inrichten; willt Se nich de Möbeln  
utsöken, un herüöwer transpelteeren?"

„Gans gärne, — sagg Heilborn — ic häwwe jüst  
en gans Meublement köfft van Här van Güzkow: de wuorde  
versettet, un Naober Frohlink hadde Beschlag up de Möbeln  
legt, dao he de Miethé nich betahlen konn. Ic häww em  
250 Dahler dersfürr giewen. Willt Se nu 300 Dahler  
giewen, dann sollt Se 25 Dahler metverdeinen. Unner-  
schriewen Se men düt Siedelken, dat Se fürr 300 Dahler  
Möbeln kriegen häbbt.""

„'T iß en goed Verdenst, — sagg Frans; de Handel  
waff afmaakt, de Möbeln quammen in Essinks Huus.

„180 Dahler un 25 Dahler up een Brett — reew sich  
Frans de Füste — dat sind twee Fleigen up eenen Klapp."

In Essinks Huus gafft en gans nie Liäwen. De  
gnäödige Frau kuerde so gärne, Frans auf. Giegen düt  
Wiew konn he apatt nich an. De moss mehr Stütinks  
friätten häbben, äs Frans. Wat waor dat ne Frau! Wat  
komm de billig Huschaollen; daogiegen waff Frans doch noch  
en Schlämer.

De erste Tied waff dat in Huus een Hiärt un een  
Kooken; un wat waor't 'n Gequater, wenn de Gnäödige un  
Frans tesamen satten.

„Nein, — sagg de Gnäöbige — mir kann allens in Münster wohl jesallen, aber welcher Kostenaufwand bei die Mittagsmahlzeit! Immer die abscheulige Fleischsuppe; bei mir zu Hause ne kräftige Wassersuppe! Ich sage Ihnen, Herr Essink, ne Handvoll Reis, ne Mohrrübe zum Färben, ne Zwiebel und drei Gewürznägeljen — man kann sich keine schmackhaftere Suppe denken.““ —

Frans sagg nix drup, he dachde, daa iätt wi in Essinks Huise doch noch billiger, wi iättet gar kiene Suppe.

„Nein, welche Verschwendung hier in Münster mit die Frauen! Sie laufen mit der janzen Familie nach Zuckwegs oder Rumphorst, erst Kaffee mit Butter und Semmel, später Stippmilch mit Pfannkuchen. Nein, nein! Bei mir zu Hause geben wir einen Thee dansant, drei Dreiersemmlen reichen aus; ich schneide sie so dünn, so appetitlich, und erhalte 10 Assietten voll. Ein einziges viertel Pfund Cervelatwurst reicht hin, um alle Butterstullen zu belegen. Dabei kann ich zehn Familien einladen; noch für einen Groschen schwarzen Thee, macht Summa Summarum nur 5 Groschen und einen Dreier. Und welches Amusement in einer solchen Gesellschaft. Bis neun Uhr Vorlesung aus Faust von Sheakspear, von 9 bis  $\frac{1}{2}$  10 Uhr wird der Stehthee servirt, und nachher nach dem Klavier, welches meine herrliche Tochter spielt, jetanzt.““

„Ja, — sagg Frans, — 't iss waohr, de münstersken Fraulüde könnt van Ihnen noch wat lähren; de müettet men immer Geld verquätkken.“

„Und dann sehe ich, Herr Essink, daß fast jeder Bürger Weihnachten ein ganzes Schwein schlachtet. Un-

erhört. Bei mir zu Hause kaufen wir zur Christbescheebung zwei fette Gänse. Die schlachten wir ein. Ich versichere Ihnen, das Fett ausgebraten, reicht für den ganzen Winter. Die Leber verkauft man vortheilhaft an den Conditor, die geräucherte Brust nimmt das Hotel ersten Ranges — und da bleiben doch für den Haushalt: die aus dem Kopf, Flügeln u. s. w. hergestellten Gänsewürste, das Ragout aus den Schwimmflossen der Füße, und der köstliche Gänsepfeffer. Dazu rechnen Sie die weichzarten Gänselfedern zum Bett, die Gänseteile des rechten Flügels zum Schreiben, des linken Flügels zum Abstäuben der Möbel! Wenn mich die beiden Gänse zwei Thaler kosten, verkaufe ich allein für 2 Thaler 5 Groschen, und habe doch für den ganzen Winter einjeschlachtet.””

„Wat sind Se doch für ne Husfrau, — sagg Frans, — ich schlachte auf men en halv Schwien, de andere Hälfte schlachtet mien Naaber, ich häwwe de Schinken un de Schwiene-Ribben auf immer verkoss, men den Pottast hadde ich doch nich ümsüss. Man mott doch immer noch wat Jähren.“”

„Nun sagen Sie, mein lieber Herr Essink, was sieht Ihr Dienstmädchen schmierig aus, betrachten Sie doch einmal mein Dienstmädchen, meine Amanda, wie schmuck und propper die einherjeht, wie ne Dame.“”

„Usse Mücke frätt mi so all de Oohren van'n Kopp, un nu fall ich üör auf noch in Tüg hollen? Dat feihlde auf noch!“

„Gerade das iss et, — sagg de gnäödige Frau. — Bei mir zu Hause behandeln wir die Mägde janz anders,

„rationell“, wie der große Nationalökonom Schulze sagt. Und das richte ich so ein: Zunächst bekommt Amanda jährlich ihr Lohn und frei Logis. Die Kost erhält sie blos des Mittags. Für die übrige Tageszeit werfe ich ihr ein bestimmtes Geld aus. Für Anschaffung an Brod erhält sie täglich zwei Dreier, für Butter einen Dreier, für Kaffee zwei Dreier, macht zusammen fünf Dreier. Davon belöstigt sich Amanda selbst. Die Mädelchen werden dadurch an Sparsamkeit gewöhnt. Jetzt sie wenig, Herr Essink, kann sie im Monat mehr als einen janzen Thaler ersparen und für Kleidungsstücke verwenden.““

„Nower, — sagg Essink, — gnädige Frau, Se häbbt ja dat Nowendiätten vergiätten.““

„„Nein, Herr Essink, nicht verjessen. Abends sage ich zu Amanda: Liebe Amanda, ich stelle Dir heute Abend die Wahl: entweder erhälst Du heute Abendbrod und Du mußt zu Hause bleiben, oder Du erhälst kein Abendbrod und kannst bis 12 Uhr Nachts auszugehen. Und ich versichere Sie, den janzen Sommer hat Amanda es vorgezogen, mit ihren Freunden auszugehen und auf das Abendbrod zu verzichten.““

„E klappe. „Herein, — reip Essink. — Süh dav, Herr von Teltow.““

„„So fleißig in der Unterhaltung? Gnädige Ehehälste, diesen Nachmittag ist Freiconcert im Schloßgarten. Da wollen wir doch den Kindern eine Freude machen. Herr Essink, Sie sind auch freundlichst eingeladen zum Kaffee concertant mit Imbiß.““

Middags trock de Karawane loss. De Här von Teltow hadde eegen Gefähr. De seß kleinsten Blagen satten in en Kinnerwagen, de beiden grötteren un Amanda mochten trecken. Se quaimen fröh nog in'n Schloßgaoren, un nammen saots den ganzen Middeldist in. „Kellner, — reip de Här, — was für ne Sauwirthschaft, säubern Sie mal endlich den Tisch!“ De Kärl buoss sich de Tunge ut'n Halse un wiskede met den Drügeldoek den Disk aff. „Ich bin es nicht gewohnt, auf solchen Holzbänken mich zu setzen. Holen Sie mal für meine Frau, Herrn Essink, für mir und die Kinder eils bessere Stühle.“ De Kellner konn't alleene nich ankuemmen, un Amanda holp öm en vierten. „Rufen Sie mal die Frau Wirthin!“ — Frau Henrichsen quamm auf baolle deranwakelt. „Frau Henrichsen,“ sagg Här von Teltow, „bei mir zu Hause pflegt man ein Tischtuch auszubreiten bei einer Kaffeevisite. Bringen Sie mal zunächst ein Tischtuch. Dann hätten wir zu Dreien eine Portion Kaffee. Die Kinder — so hat es der Doktor auf's Strengste befohlen — dürfen keinen starken Kaffee trinken, bitte also um eine recht große Kanne heißen Wassers, und Amanda, die hat ja schon zu Hause getrunken — also nur elf Tassen. Meine Frau hat sich so an die Bäckereien von Conditor Steiner gewöhnt, daß sie nur von diesen essen will, also noch zwei Schüsseln dabei, um die Sachen drauf zu legen. Aber Frau Henrichsen, doch alles recht schnell, wir haben Durst, wie auch die Kinder.““

„„Sind doch schöne herrliche Anlagen, Herr Essink, welch' romantische Fernsicht auf den Teich, — sagg de gnäd-

dige Frau, — welch Schattendach mit dem säuselnden  
Bienengesumme.“

„Wat kümmt daobi herut, — sagg Essink, — wat  
doch ic̄ met so'n graut Water? wenn't mi tohöörde, ic̄  
hädde dat Lock längst toschmetten un graute Bauhn̄en drup  
puottet.“

„Wie egoistisch, Herr Essink, — sagg de Här von  
Teltow, — finden Sie denn keinen Genuss unter diesem  
Blätterdach und an diesem munteren Leben und Treiben  
meiner jubelnden Kinder?“

„Wenn ic̄ et Jhnen uprichtig seggen soll — ic̄ sitte  
leiw̄er te Hus in mienem Stall un häöre de Koddern  
quieken.“

„Ja wohl, die Landwirthschaft hat auch ihre Berech-  
tigung; zumal in neuer Zeit Justus von Liebig sie zum  
intensiv wissenschaftlichen Studium erhoben.“

„Wat Wietenschupp, — sagg Essink, — en latiensken  
Buer geiht bolle bankrott. Un waorum soll man den  
Guano, den Buegelmest so wiet hiärhaalen? Met Knuo-  
kenmähl häww ic̄ et auf all versocht; ic̄ segge't Jhnen,  
Här Baron, eenen Rößappel döht mähr an de Käuf-  
feln, äs alle Wissenschaft.“

Dao quannmen de Blagen met dicke Büke trüggé, se  
hadden sich schuekelt un waoren in den botansken Gaoren  
west, hadden Käissen stuohlen, de Tasten voll Krisbetten  
un Kasbetten un in de Füste allerhand Blomen.

„Papa — sagg de kleine Cäsar, — leih mir Deinen  
Spazierstock mit dem Haken, ich weiß noch so viele Nüsse

und Äpfel sißen.“ Davbi reet he em auf all den Stock weg, un weg wassen de Bengels.

De Döchterkes bleetwen staohn, un keeken un hügeden bestännig nao de Süderbrižels, well up den Disk stonnen.

Essink wull de Blagen all en Brižel gieven, as de gnäödige Frau öm torip: „Um Jotteswillen, Herr Essink, den Kindern keinen Zuckerbrižel, der verschleimt ihnen den Magen; Amanda hole in diese große leere Kanne kaltes Waffer, damit sich die kleinen Fräuleins erst abkühlen können.“ De Blagen leipen met, un tüsken de Tied packede de gnäödige Frau dat metgebrachte Jätten wier in de Taske; wat kaputt gaohn waor, kreegen hernocher de Blagen; dat andere soll up ne neichste Utsflucht van nieen bekieken wären.

„Kellner, — reip de Baron, — bringen Sie uns zum Schlusse eine halbe Selters.“

„Sind mën ganze da!“ — sagg Jans.

„Verfluchte Wirthſchaft, — resennerde de Baron, — Sauwirthſchaft in dem Finster-Münster. Nicht mal ne halbe Selters! Ist man so jenöthigt, Herr Essink, den janzen langen Nachmittag durstig hier zubringen zu müssen. Amanda, Julie, Cäsar, Casemir, Leopold, Hortensia, allons, spannt den Wagen an, keinen Augenblick wollen wir hier mehr zubringen!“

Un de ganze Karawane trock üm 8 Uhr nao Hus.

Underwiäges waoren Frans Essink un de Baron lüd trügge bliewen, un Frans dachde, du kannst den Baron wull düör de Blome te verstaohn gieven, dat he di de Miethe betahlt.

„Här Baron — sagg he, — ic̄ will Se nich mahnen, men üöwer 14 Dage iss Lechtmisß, un daò häwwe ic̄ graute Rächnungen te betahlen, wann krieg' ic̄ van Ihnen de Miethe, un dat Geld füör de Möbeln?“

„Lassen Sie diese Vajatelle, Herr Essink, macht im Ganzen nur 500 Thaler, hoffentlich werde ich Sie bald befriedigen können. Sie sind ja immerhin durch mein Inventar gesichert.“

„Dat segget alle Lechtmissen, — sagg Essink; — ic̄ will Ihnen Utstand giewen; wenn Se mi bes muorgen Nowend nich betahlt häbbt, dann trecket Se up Lechtmisdag ut.“ Daobi dreihede he sid̄ üm, un leip düör de Promenaade nao sienen Gaoren.

Settken wass grade up'n Gaoren an't Wuertelweiden, äs Frans heranteschnuwen quamm. 'T moß der wat pasfeert sien, Frans saog gans verstört un verwendt ut.

„Ic̄ häwwe den Kärl upklündigt, — sagg Frans, — ic̄ gleiwe, dat wi tien Pennink Miethe kriegt, un ic̄ hädde Di doch so gärne en sieden Kleed losst.“

„Nu, nu, — sagg Settken, — wie sitt't jä noch in drüge Dööke, wi könnt jä up de Möbeln Beschlag leggen (se wuß nich, dat de auf Frans bi Heilborns betahlt hadde), laot den Kärl trecken. Ic̄ häwwo all en Auge up en jungen Professor schmietten, de soll de Wuehnuk häbben.“

„Mientwiägggen; maak, wat Du wußt; willt seihen, Kloof Hohn legg auf wull in de Nietteln;“ — un wat he noch süß in den Baord gräölde — nog, Settken kreeg et richtig säddig, dat de Professor de Wuehnuk nao sess Wiäken betrodt.

Effink meinde in'n Himmel kuemmen te sien, so stille waor't in Huſe, als de Baron met siene teihn Blagen herut wass. He saog un häörde nicks van den nieen Zwuehner, un Effink konn alle siene Maneeren wier grade so utföhren, als to de Tied, wao he alleene in Huſe wuehnde. Gedden Saoterdag namm Effink ne Schofel vull gleinige Kuohlen, streide drup ne Gräpse vull Kohllaonenschipsels un reikerde daomet dat Huſ ut.

De Professor hadde sich dat en paar Wiäke gefallen laoten; als awer siene Collegen öm gar nich mähr besöken wullen, wiel't daa in Huſe so grieselik stünk, namm he eenes Dages Frans Effink in't Gebett, waorum he met de Kohllaonen reikerde.

„Dat will ich Ihnen seggen, — sagg Frans — so lange ich up düſſe Wiese reikert häwwe, iss noch nich ens ne anstiäkende Krankheit in Effinks Huſe west, un wenn Se auf en gelährden Hären sind, wat ich weet, dat weet ich.“

Frans reikerde wieder.

Up Faflaowend hadde Frans graute Visite. De Professor waor auf insladen. To'r Unnerhaollunk soll wat laoff laoten wären.

„Wat düch Ihnen, Härl Effink, — sagg de Professor, „wenn wi te Ende liävende Velder möken? Dat Opfer Abrahams können wi schön maken. De Mücke iss Isaac, ich spiele den Abraham un Se malt den Engel?“

„Famos,“ — sagg Effink; un se studeerden sich dat Ding in. Settken Effinks lass de Overbiärgs Geschichte vüör, un de drei annern mooken alles genau, wu't drin vüörquamm.

Als nu de Bisite laoss gont, trock Effink als de Engel en witt Hiemd an, un bi de Wäärde: „Halt ein mit Deinem Schwert,” greep he nao den Pinn, waomet de Professor Abraham den Isack schlachten wull. De trock öm den Pinn düör de Hand, un de Engel Effink hadde en ganzen Druw Dreck up de Hand! Bi de Bestüortunk leip Prof. Abraham ut de Düöre, un de ganze Gesellschupp waor in Verweer; man häörde noch „Schwiniegel”, un: „Dat soll auf gued giegen anstakende Krankheiten sien.”

De Professor betahlde so üörndlich de Miethe, dat sich Frans Effink all wat gefallen leit. En Husschluettel gaff he sogar aff, denn Frans stonn nich gärne up, un de Mücke schleip in den Hof bi de Sieggen. Genes Nowends schelde et gans unnüesel an de Klinke. „Dat soll de Professor wull sien, de den Husschluettel vergädden hädd.”

„Na, — dachte Frans, — bi so'n Rüenwiädder upstaohn, fäöllt mi nich in, de laot es düsse Nacht in'n Schnee Abraham spielen.“ De Professor kunn schellen wat he wull, Frans schleip. De Professor moß in en Wärthshus losseeren; he leit sich anderen Dages nix miärken, waor gans fröndlik un sagg auf to Frans gueden Dag. Mid-dags gont de Professor in'n Hof up moek ut veer Backsteene in'n Schnee ne Klippe. 'N Brettken lagg drüöwer un en Backfaam gont nao buoven nao siene Stuowe. Effink hadde all lange achter de Gaddinen luert, wat dat wull gieren föll. Up een Maal klabasterde de Professor de Trappe herunder un reip: „He sitt drin, he sitt drin!” — „Wat iss der laoss?” schreide Effink. „'T sitt en Lünnik in de Klippe; helpen Se mi, dat wi öm heruitkriegt,

haalen Se gau en Sack, den wi drüöwer legget.“ Essink holl en Sack; „men sachte, — sagg Essink, — Iao't mi men maken; wi willt den Braoden all kriegen.“ Daobi hadde Essink auf all under den Sack de Hand in de Klippe un reip: „Icf häwv öm!“ — „Dann haollen Se öm faste, — reip de Professor un leip nao buoven de Trappe herup. „De Schwiniegel, — sagg Essink, — in de Klippe Oriete te leggen,“ un van buoven hüörde man: „Dat iß füör den Abraham in en Schnee.“

### 15. Ap'n Schüzenhoff.

Essink hädde sich so licht nich bi de Schüzen inschriewen laotan, wenn nich sien Süster Settken öm bes up't Blod tribbleert hädde. Wenn Settken auf all dat kanonske Aol-ler hadde, se dachte doch immer noch an dat Klauster, wao Schohe un Stiewel under een Bedde staohet.

„Nu kraž Di up, Settken, — sagg Frans; — icf häwwe auf Drüffken Sudhoff un Kathrin Druwmanns inladen; wi willt nao den Schüzenhoff.“

Se hadden auf 'n lück fröher giätten; Frans hadde auf sonne Driste (Eile), dat Settken nich es satt de iätten kreeg.

Settken hadde sich famos upkrabbelt. De aolle siedene Hod, den se von Moder iärwet hadde, waor niees upfiär-wet wuorden, un van de aolle siedene Mantel hadde se sich in Huse van ne Neiherske ne Mantille maken laotan.

As se an Sündlüers-Paote quaimen, stonn de avolle  
Fritz Eismann achtert Fenster un fonsk an te singen:

Jan Trantel met de Mantel,  
Kan Snipsnap siene Brud  
De tröcken gisten Aowend  
E'or Paote herut!

Effink leit sich nich schenneeren un deih, as wenn he  
nix häörde, un he quamm met siene Damens allwanners  
nao den Schützenhoff.

Gans dichte achter de Musikanten leiten se sich dahl;  
't waor auf men dat eenzige Plätzken, wat noch liedig wass.

„Kellner! — reip Frans, — wat kann't schlechte Biä-  
wen helpen; van Dage will wi es wat drupp gaohen lau-  
ten; 't iss biätter eenmaol fett es alltied mager; Kellner,  
veer ganze Požjonen Kaffee, 10 Twiebäcke, 12 Suder-  
briehels, en halv Türksbund, twee Krüken Reit, veer Glas  
Limmonaode, blanken Sucker un 'n lück Füer to't Piepen-  
anmaken.“

Jans Stoffel, de Biärdeknacht bi Schulte Hesselmann,  
de up't Schützenfest Kellner spielen moss, hadde sonne Lit-  
tenie van Bestellungen noch nich häört. He kann't auf  
alle nich behaollen, aower he sagg doch: „will all's glied  
brengen.“ 'T wass der auf wahne voll. Well wat häbben  
wull, moss sich fölwst wat hahlen. Effink satt un satt met  
siene Fraulüde, aower de Kärl bleew ut.

„Frans! gaoh doch es fölwst hen, — sagg Settken,  
„wi sittet hier nu all ne schlagene Stunde met de hüngrige  
Mule, un häbbt nix te bieten noch te briäken.“

„Dann soll ick wull Kellner spielen müetten, — sagg

Frans. He stomm auf up, gonk düör de Strüke un schleek sich nao de Beerboone; he hadde grieseliken Duorft. Naan' lück Schuppen und Drängen kreeg he auf 'n Glas Voltbeer.

„So, — sagg Frans, — nu kannst du et füsse (für's erste) wier uthaollen," um quamm nao de Fraulüde trügge. „De Kärl fall nu wull kuemmen, — sagg Frans, — ic häuve öm in de Ribben stott." Men well der nich quamm, dat wass de Kellner.

De Fraulüde gaffen sich all deran, in de Judenbiären te bieten, well se to unnerweggens föörn Duorft metnuomen hadden.

„E iss doch te dull, — sagg Frans, — dat de Kärl den Kaffee un dat Türksbund nich brenkt; ic fall wull noch eenmaol den Burenlümmel de Leviten liäsen müetten."

Daobi leip he auf wier achter de Strüke, un quot sich verstuohlen noch een Glas Voltbeer achter de Krawatte.

„Süh es an, Tüens Klaowerkamp, — sagg Frans, — auf hier up'n Schützenhoff?"

„Jau, — sagg Tüens, — gans alleene; miene Frau kom wiäggen de kleinen Blagen nich ut'n Huse, un so sin ic alleene rutdrawet."

„Dann kannst Du Di bi uss setten; un met miene Fraulüde en Dänzken maken."

Als se beide trügge quaimen, sagg Frans: „Nu, Settken, legg Dienen Hod un Mantille af, Tüens will met Di de Polnäse danzen; ic niehme Drüksken in'n Arm, un Kathrin, di hale ic gliels aff, wenn de Danz halw te Ende iss."

Als de Fraulüde van danßen häörden, kribbelden üör all de Teene.

Bi dat kladderige Wiädder wassen der auf so weinig Damens nao den Schüzenhoff düör den Dreck klabastert, dat Settken, Drüksken un Kathrin nich mähr an't Sitten quaimen; de Dänßers reeten sich üm de Wichter.

Se danßden alle Turen niet, un vergatten 't Fätten un't Dricken, wenn üör auf de Tunge vüör Duorft ut'n Halse honk.

So giegen tein Uhr in de graute Paose, quaimen de Fraulüde wier an üören Disk bi'n eene.

„Wao doch usse Frans wull sien mag?“ sagg Settken.

Nao eenige Tied quamm auf Frans trügge. Als he de Fraulüde saog, stellde he sic gans vernienig, sagg aower nix — mi düch, he hadde wat achter te Kiewen (Kiefer) te knuwen (lauen). —

„Wat? — sagg he endlichs, — iss dat en Bedriägen van anständige Wichter? de kuemmt nao jedden Danß wier trügge; aower Zi laotet Ju all in twee Stunde nich mähr seihen. Zit meinde all, dat Ju 'n Unglück passeert wäör; sonne Unruhe häwtw ic lange Tied nich hadd. Zit will Ju aower Moras lähren. Nu men ilig de Mantilljen üm, wi gaoht sofaorts nao Hus. Un dao achtern treckt auf wier so'n Grummeltaorn (Gewitterwolte) up, un dat bedütt 'n Nowendriägen.“

„Nower, Frans“ — sagg Settken — föll wi denn nich erste en lück iätten?“

„Dat düre Fleesk, hier? Ne dao kann nix van wären. In teihn Minuten sin wi auf wier in Huße, un dao hät

usse Mücke den Saloot un Bookweitenpannkoken auf all pa-raot, de steiht Zu auf biätter in de Ringsten, äs de Taoßen (Sehnen) un dat Willwass (Knorpel) hier füör't dure Geld, daomet basta! un nu men Iaoss nao Moors Bott!"

### 16. De Volksversammlung 1848.

**T**waor ne wunnerliche Tied, dat Jaohr 1848. De Demokraoterie hadde Alle de Koppē verdreift. Nümmes sind de Fueselhüse Muorgens, un de Voltbeerhüse Nowends so vull west, äs daomols. Auf Frans rummelde 't in 'n Kopp; he konn in Huse nich mähr duuren un gonk met de annern Muorgens nao Wohlmanns undern Buogen. Dao wuorde bi'n halwen aollen Klaoren all's verhacstüct. De Gene wass füör de rauden Republik, de Annere wull alls deelt häbben, noch annere wussen gar nich, wat se wullen, un stimmenden de bi, well dat beste Mulwiärt hadden.

„Wenn't biätter in de Welt wären fall, — sagg Grüzhoff — dann müettet de Rieken met us deelen?“

„Wat deelen? — sagg Frans, — daofür bin ic gar nich. Mi dügg, de Staot mott de armen Lüde so viel giewen, dat se gued liäwen könnt; daobi könnt de Armen öwver auf lück sparen. Wenn man dat so führt, dat Kärls — un daobi schiälde he nao Grüzhoff — de gar nix häbbt un gar nix dohet, un van de man gar nich weet, waovan se liäwet, wenn de Jaohr in, Jaohr ut, in de Fueselhüse laupet, un in Huse Bänken sett spielt, dann soll man föcke

Kärls leiwer de brune Flinte (Züchtlingskleidung) antreffen.“

„Gar nix dohet? — fraogg Grüzhoff. — Dat wick (will ich) Di seggen. Under Mi un Di iss men eeneu Underscheid. Wenn Du 't Muorgens upsteihst, dann geihst Du in de Biärkstiäddde un mäckst Di schwatt int Gesicht, dat de Lüde int Fueselhues meinen sollt, Du deihst wat — un id wenn id upstaohe, waske mi faots rein. Löwer laot us es erst met de Soldaoten fäddig sien, dann will wi Dien graute Geld auf wull klein kriegen.“

„Haolt de Mule, — reip de Schärenschleper Westerkamp, — will Zi Ju all unnereenander vertönen? Iss dat de waohre Communal? Häbb Zi de Messers all scharp, dat wi neigste Wiäke de Kärls an de Kähle kiddeln könnt?“

„Miene Littern häww id all alle to Augeln inschmolten, — sag Wundermann, — Effink, Se könnt wull äs Giälgeiter ut üore Löchters un Wirkfatter ne Kanunne geiten!“

„Dat iss doch wull nich neidig, — sagg Effink, — midüch, dat wi de Kanunnen wull de Altolerie wegniehmen könnt. Mien bietken Messink reekt non nich äs to'n Katzenkopp hen.“

„Süh daa, Auskultater Banski, — sagg de aolle Streder, Schochschwernöther, den bei Jena ein Franzose schon den linken Arm zerschossen, der unlängst als Hochverräther auf der Festung eingeschlossen, was gibts in Wien?“

„'S jeht alles jut; alles jut organisiert; allens vorbereitet; in vierzehn Tagen haben wir Republik. Heute Abend werde fulminante blißzündende Rede halten in Volksver-

sammlung. Doch nun zum Programm. Ich halte die erste Rede. Die zweite will ich auch halten. Du, Frantje, kannst auch etwas reden. Das Schlußwort kann ich auch halten."

---

'S Nowends an den sölwigten Dag drubbelde 't all üm veer Uhr nao de Knappesk Rietbahn, wao üm sess Uhr de Volksversammlung laoßgaohn soll. 'T waor auf baolle so stoppede voll, dat sicke tiene Klaevne mähr weggen konn.

Van'n Biärdestall ut quaimen de herin, well üör Mulwiärt van Nowend bruken wullen.

De Tribüne wass met ne raude Diskiede behangen, un twee andere Diecken hadde se an twee Bizebaunenstangen bunnen, se sollen de Republik vüörstellen. Auskultator Banski stonnn reits up de Tribüne. En raut sieden Schnusdoek hadde he üm en Hals bunnen, un en blaoen langen Kiel (Kittel) antrocken, de man daomaols „Bluse“ nömde. As he anfond te spräken, waor et müeskenstill:

„Mitbürger!

Die Knechtschaft, die Thrannei, die Büreaukratie hat lange genug am Marke des Volkes gezehrt. Wir wollen sie zu Schanden machen.“

„Bravo! Bravo!“ schreiden de Demokraoten.

„Wir müssen das Geschwür ausschneiden!“

„Bravo! Bravo!“

„Die Franzosen haben es uns gelehrt! auch wir müssen eine Guillotine aufrichten!“

„Bravo! Bravo!“

„Nur auf diese Weise erhält die Republik Stütze, Festigkeit und ewige Dauer! Es lebe die Republik!“

„Hurrah, Hurrah! Hoch!“

Bansi hadde nuum de Bühne verlaoten, daa quamm Schmidt Franke an de Wiege:

„Mitbürgerinnen un Mitbürger!“

Ich stimme die Rede des Auskultators Bansi völlig bei. Wir müssen die Obrigkeit täuschen. Wir müssen mit die Officiere Alarm in Alarm in die Wärthshüse gehen, dann ist die Obrigkeit getäuscht. Und dann sind wir nicht getäuscht! Ich schmiede, so lange das Eisen warm ist. Die Republik soll leben hoch!“

„Hoch, hoch, hoch!“

„Mitbürger! — sagg de Schlächter Witte — ich stimme die Reden beide nich bei; ich mache kuorten Proces, ich stimme: Kopp ab! dixi.“

„Hurrah! Köppeln!“ reipen se Alle.

„O weih, Berraoth!“ häörde man achter van den Ingank to de Rietbahn. 'T waoren vettein besuoppene Infanteristen, well vüör de Düöre stonnen. Se wullen auf in de Volksversammlung; un äs de Kasten stoppte voll wass, un se nich mähr 'rin konnen, songen se an met ehre Kaisemessers drup laoss te säobelns. „Berraoth, Berraoth!“ schreide't an allen Kanten. Well ut de Düöre stuow, kreeg wat up't Zöl. De Soldaoten schlogen mehrst met de flache Klinge, men et quamm in dat Gedrubblet auf voll vüör, dat se eenen odder andern Demokraoten in't Gesicht teekenden, auf voll äs de Niäse leitweden.

Ut de Düöre voll Nümmes mehr herut. Hals üöwer

Kopp Neiden de Demokraoten de Wände heran, als dusse Katten, schmeeten de Pannen van't Dach un sprünken van huowen van de Müere in'n Knappskens Gaoren un rette-reerden van daor in de Promenaode. Frans Effink wass Gene van de Ersten west, well düör de Dachlatten kruoppen waor, men he bleew bi't Herunnerspringen met de Buxe an'n grauten Nagel hangen, un weil he immer vüör de Buxe 'n grauten lädernen Lappen drog, konnen de annern trecken, wat se wullen, he bleew tüsken Himmel un Ärde hangen. Et hadde kuum fief Minuten duert, un de ganze Rietbahn wass liedig. Blos Frans Effink honk noch an den Nagel. Gen Soldaot moek kuotten Prozeß, he namm sien Kaisemesser un haude den Bummelanten dat ganze Achterpatt aff. De annern Kärls haullen sic den Buuk vüör Lachen, un Frans quamm met 'n Schreken dervan.

De ganze Stadt geraodde in Uprohr. Up de Straoten leit sic swaor kien Düwel seihen, men man häörde hie un daor scheiten, un auf Frans Effink knalde in sienem Hoff bi'n Siegenstall ne Pistolle aff.

Annern Dags wassen de Fueselhüse noch eens so voll. Zedder woll seihen, well am mehrsten afftriegen hädde.

„Du kannst Di woll O de Lob kaupen. — sagg Bans to Streder — van dienen Rüggen sind jä alle Wullhaore utfallen.“

„Du fast den Dümmerlink auf woll nich tom Staat driägen, — sagg de Schöfchernöther — Glasseehansken an eenen Finger sin wi bi Di nich gewuehnt.“

„Un wenn't us den Kopp kostet, — sagg Mester Tacke — he hadde siene spaolteene Niäse met Heftplaoster vier an

eene illawet — wi müettet noch düffen Nowend beraoden, wu wi us reばxineeren könnnt. De Völkerfriade iss turbileert; de französke Revolution hädd auf nich up eenmaul pardon schreiet; un Courage häww wi ja mähr äs in Paris. Se sollt de Mönsterske Kanallje noch kennen lähren. Ic fin auf in Paris west äs Geselle, un ic segge Ju, giewt mi men Blänpoaor. Wi willt van Nowend de Versammlunk stillkes affhaollen, dat de Soldaoten nich wietet, wao wi sind."

De Mester leip düür alle Fueselhüse un moek stillkes bekannt, wao de Volksversammlunk Nowends sien soll.

Wao jezt de „Schmand“ van Mönster up de schraodene Miälske un up de Hotten (geronnene Milch) schwemmt, dat hedde fröher Buegelhank's Saal. Dao quaimen se bineene, un de ganze Saal wass pickebull.

De erste, well up de Tribüne steeg, wass de Rechtsanwaolt Garke; wenn't auf en Küberklaas waor, man häörde em doch gärne:

„Mitbürger!

„Wir sind Märtyrer der Freiheit!“

„Zau, Zau, Bravo!“ reipen se, denn se hadde alle wat wegg kriegen, un de mehrsten hadde ne Schmadde (Säbelhieb) an'n Kopf odder an't Gesicht.

„Betrachten wir das Märtyrerthum, das politische, vom subjektiven und objektiven Standpunkte. Subjektiv sind wir geschädigt durch die Säbel der Soldateska, das beweisen die ehrenvollen Narben Eurer Gesichter — objectiv sind wir gemartert ebenfalls durch das Säbelregiment; das be-

weisen die zerstükten Kleidungsstücke an Euren Gliedmaßen.  
Wenn der wahre Freiheitsbaum" —

„De Soldavoten kuemmt!“ schreide achter Gene in den Saal. „Au weih!“ schreiden se all; de Schielen wassen in Tied van't Handümldreihen inschlagen, un wat giewst de wat häste gonk et holter di polter düür de Fensters in Buegessank's Gaoren. Twee dusend Mann, wenn nich noch mehr, neihmen riet ut.

Buegessank, de Wärth, stonn teleht alleene in den Saal, un woll sich woll de Haore ut'n Kopp rieten. „Well fall mi all de Ruthen (Fensterscheiben) betahlen, — sagg he — icke kenne nich äs Genen van de Lechtmissen van Demokraoten!“

Nachts kunn he kien Auge todohn. Als he Muorgens fröh in sienen Gaoren spaazeeren gonk, funn he noch twee van de Helden; de Gene satt tüsk'en 'n grauten Krisbettenstruuk, de Annere satt in de Muedde un keek noch iäwen met 'n Kopp ut dat Nowater herut.

Un wat waor't west, dat de Demokraoten riet ut nuommen hadde? En Spazvuegel hadde vüör de Düore met de iserne Schwinge an sienen Spazeerstock up't Blaoster ränktiert un roppt: „De Soldavoten kuemmt!“

---

### 17. De Büörgerwiähr.

Nich alleene de Jungen, ne, auf de Wollen spölkode't 1848 in de Kölpe. De Studenten petitioneerden naor Berlin, dat de Examens uphäören sollen; up de Pennale schuow man de Ratheders vüör de Scholdüöre, dat de Professor

nich in Schole kuemmen konn, un de Bengels kreegen't auf waohrhastig fäddig, dat in düffen Härwst de Vakans acht Wiäken fröher angonk.

Dao hadden dann nu de Jungens Tied, up'n Nienplatz de aollen Paolbüörgers — auf de Professers wassen daobi — exterseeren te seihen. De aolle Professor Kölz met siene graute blaue Brille up de Niäse konn swaor nich gued seihen, men he holl sick doch met de annern in de Riege. Auf de Professor Smölk, well in sien ganze Liäwen kiene Fleige an de Wand wat te Leede daohn hadde, druog en Bulverstaken un saog daomet gans grieselik ut. De dicke Utink leit gewüenlik dat schwaore Gewiähr in Huse un brukede bi't Exterseeren sienen Spazeerknüeppel, dat namm man nich so genau. Annere Gewiährs saog man auf wull, de gar kienen Hahn mehr hadden. De ganze Blaose nömde sich Büörgerwiähr.

Se deihen't alle unnüesel gärne, dat Büörgerwiähr-Spielen. Muorgens hadden se all Kanz, ut'n Huse te laufen, un aohne en halwen aollen Klavren konnen se doch nich nao den Kieen Platz draven. Dat Masseeren duerde auf nich te lange; de Oberst waor gewüehnlid te erste düörstig. Üm sick nich te verköhlen, drünken se hernaocher den annern Halwen.

In veer Kumpanieen waor de Büörgerwiähr indehlt, un van de hadden twee de Nachtwake. De Friedensaal waor't Hauptquarteer. Se hadden sick dao gued inrichtet. Twee graute lange hölterne Disse, elkereen füör ne Kumpanie, stonnen an beiden Sieten. De Patrullen, well bi Dage patroolleeren mossen, schnüffelden et baolle ut, was't beste

Aoltbeer wass, un dann lagg auf Nowends up jedden Dift en Ohm Beer. Frans Effink feihlde up de Nachtwale nümmmer, gaff et ja Beer de Hülle un Fülle, un man bruke lieden Pennink te betahlen.

„Metbüörger Gaolen, — sagg Frans to den Graof — Effink wass Unneroffseer bi de Büörgerwiähr — laupen Se es hännig nao de Witthüöwer-Stiege, mi iss iäben ne Reiherie meldet. Arreteren Se dat Lumpenpad!“

„Metbüörger Effink — sagg de Graof — könn dat nich wull Metbüörger Feldwisk dohen? Ich will leiver noch füör'n twedden Ohm Aoltbeer suorgen.“

„Dann bliew Gaolen hier! — kommedeerde Frans. — Aower Feldwisk kann auf nich wegg, de häölt ja all ne Kruke Steinhäger. Krüzhage, nimm Di erst noch en paar Schluck, un dann draue Du es hen!“

Klockenschlag nieggen songen de Nachtpatrullen an. Se tröden to sess un sess düör de Straoten. In de Wärths-hüse saogen se to, of alls in Ordnunk wass, un höllen sich nich länger up, bes se sich een odder twee Glas kneippen hadden. Dann gonkt 'n Hüesken wieder.

Well up Straote Krawall moek, wass verluoren. Jedde Patrulle settede ne Ähre drin, wat mettebrengen. Se schlieppeden soviel besuoppene Kärls bineene, dat se alle in't Hößlen nich mähr in können; dann leiten se de, well noch laupen können, wier laupen, un de stüttten-dicken spünnen se in.

Genes Nachts songen se en Spižbowen. De Kärl wass bi Schusters inbruoken, hadde den aollen Mann 'n Messer up de Kiähle settet, un hundert Dahler verlankt.

Up de Wache wull sick de Kärl noch herut rieten: „Iff dat Republik? — sagg he — dat Si hier Zu up andermanns Kösten besupet, un ic soll nich es Preßfreiheit häbben?“ — „Spinnt den Kärl in“ — sagg Effink — un se braochden em bi de annern in't Höfken.

Annern Dags wull de Polzeikommisär den Spitzbowen afhalen. He quamm up de Wache un wull em fastnichmen. „Wo ist der betreffende Verbrecher?“ fraogg he. Effink sagg: „Gaohen Se men nao't Höfken; wi häbbt gestern alls tesame daoo inspunnen. So niepen (genau) hälw wi den Kärl nich bekiesen, aowar Se sollt ja de Kärls wull kennen.“

„Wie heißt denn der Verbrecher?“

„Fraogen Se öm men, he fall sick wull melden.“

Aowar „Prost Maohltied“, segg Lepper, 't wass tien Gene, well dat Stiählen daohn häbben wull, un man moß dat ganße Nest laupen laotan.

Nao veer Jaahr sagg Settken to Frans: „Frans, nu laot us doch es de eene Snöse met de gedrügden Liäwer-würste ut'n Wiem kriegen, ic gleiwe, dat se müffig wärd.“

Frans namm de Fleeslgaffel; „aowar wat Düwel, — sagg he — de Snöse iff ja dat Gewiähr, wat ic als Büör-gerwiährmann daomaols driägen häbbe! Dat hädden wi ja all länkst wier afgiewen moßt, aowar men stille, stille, das fall tien Hahn of Hohn nao freihen, ic will ut den Lauf en Büster to't Härdfüler maken.“

## 18. Frans äs Gnsmoder un sien Besök up de Scharre.

Frans Essink liäwede aisslid knickerig. De Lüdde saggen auf van öm, „he könn dat Gräs wassen seihen, un de Pilewüörme hosten häören, un für en Blamüser leit he sich en Pinn düör't Knei buoren, un en Haorseel düör'n Bollen trecken.“

Wenn Essink auf jüst kien Meester in't Schriewen wass, en Dagebok föhrde he doch. He kleide aower sölle Pott-hakens, dat der kien Düwel anders ut stook wären könn äs he sölwt. Als em eenmaol de Professor fraogg, wat he dreew, sagg he: „Dat iss de nieeste dubbelde italiäönste Boofköhrunk; daö sollt se woll nix von verstaohn.“

In sienem Stuowen achter de Düöre hadde he en Knüppel hangen. Gaff he nu Geld ut, dann schneet he für de Sülwergrößkens jiedesmaol ne graute Kiarwe in den Stock, un für de Pennige iaben so viele Kleine. Nowends drog he dann Alles in sien Hauptboek in: dat nömde he „dubbelde Boofköhrunk“.

Nao Essinks Daud iss mi dat Hauptboek in de Finger geraoden; et hätt mi viel Koppterbiäken malet, den Sinn herut te klamüsfern:

1. Mai 1835: Su virhofsstieden  $\frac{1}{2}$  Pfd. Budder. 2 Sgr.
3. " 24 Eier gekauft für 3 Sgr. in Eimer die faulen herausprobirt, un durch Mücke undern Buogen verkaufen lassen.
6. " Rich vor Blaseer nach Tellichte Market gewesen; wobei Krondahler profit.

9. Mai 1836: Bei Geldwechseln Kassmännchen verdient.  
 11. " Bei Kinddaupe Gevatter an Pastor in Papierken 4 Pennige.  
 13. " Nei Wirkfatt nach Beisenzell 20 Dahler.  
 15. " Alt-Jßen verkauft: 7 Pf.  
 u. s. w. u. s. w.

De Fraulüde lehrde he sogar et Hiemde = Neihen. He schneet en lank Ende von't Stück Linnen af, un saolde (safete) et dubbelt; dann neihede he et äs en Sack bineene, schneet buoven en Lock füör den Hals derin, un an jiede Siete leit he en Lock füör de beiden Arms. „Daobi verschneippelt man doch nich dat quedde Linnen!“

Auf dat Schwattbraud moök he terechte. De ganz kleinen Katüffelkes stampede un mengede he tüfsken de Klieen un dat Roggenmiähl.

Bi't Schlachten stoppede he dat Moppenbraud (Wurstebrod) in siene Söcken; Liäwerwuorf kuokede he nich in Diärme, ne, den ganzen Brie in en Pott, un dann kamm alles tesame in't Pieckelsatt.

De Tiedunk lass he Nowends bi'n Schien von't Uowenfüler. Auf hadde he in Stuoven ne Ledder staohn; daa gonk he buoven up sitten; he sagg: „Buoven an't Blasond iss't viel wiärmer, äs unnen in Stuoven.“

He kostte all siene Saken in't Graute in. Sölwst gonk he under en Buogen, un kost in de waarmen Maidage, wenn de Buren de Buotter ut de Küörwe laupen wull, en gans Bund Buotter. Dat piekelde he in ne Buotterdeise un gonk räädig dermet üm. De Buotrambs moök he fölwst. Up en dicken Schwattbraud street he dann de

Buotter up, kraȝede se hen un hiär, un wat derüöwer bleew, quamm wier in de Deise. Gewüehnlük schrappede he mehr Braub van't Buotram herunner, äs Buotter drup kuemmen wass, un so hadde he dat ganȝe Jaohr siene Buotterdeise bes huowen voll. Teleste waor de Buotter auf so stark wuorden, dat se in Huse de Buotram's leiver aohne Buotter atten. An't Saolt wuß he sogar te sparen. In Twiedunkel schuow he fölwst met de Schuwlaore nao't Saoltsmagazin un holl sick en ganȝen Sack Saolt. „Dat häölt füör mien ganȝe Liäwen — sagg he — un ic häwwe uterdem drei Käffmännkes un den Sack derto verdeint; man brukt de Hüökers auf nich alls in den Nachen te schmieten.“ En graut Fatt Seepe hadde he auf inkoffst; doch kreeg siene Mücke, dat Denstwicht, nix dervan, Frans sagg: „In düsse Seepe iss te viel Soda un se gripp dat Tüg te viel an, 't iss biätter, wenn' t met de Hände rein waslet wädd.“ Mettwürste un Schinken hadde he auf nog in'n Wiem hangen; de Fleesgfaffel hadde he aowen in Keller achter de Käuffelkiste verstopppt, un Settken un Mücke hädden nich viel van de Würste te rulen kriegen, wenn se nich in de Tied, wao Frans up en Gaoren wass, an ne Wixebaunenstange en Fidebus anbunnen un de Würste van de Snösən afbrannt hädden.

Ziedden Markeldag gont Frans fölwst up de Fiszbänke un np de Scharre (Fleischhalle), Fleest intekauen. Wenn he en Siegenlämmken kriegen konn, namm he't; den ersten un tweeden Dag atten Settken un de Mücke nix dervan, den diärden Dag mogg Frans et dann fölwer nich mehr, un weil he doch nix verdiärtwen laoten droff, quamm dat

Fleest in dat graute Pietelsatt in en Keller: „Düffen Winter, — sagg Frans — soll Zi et bi Guermoos un Järsten woll müegen.“ Wenn sich Frans Sundags Muorgens wat te guede dohn woll, holl he sich van de Scharre en Tötkken bineene. De Schlächters pocken em üöwerall an. Sien Naaber Schwatte reip: „Här Effink, niehmen Se düffen Antviegel, odder düt Piepenstück, auf häwwe ic noch so'n schönen Betogg.“ — „Kann't nich bruken, Här Naaber, — ic häwwe all düffen Muorgen en gans Bürdelbeerdel van en Kalsw löfft. Häwwe Zi nich fürr mien Rüen en bietken Afgesall un Bilaoge? Dao ligg ja en Stück Spünner, giewt mi daobi en Stücksklen Wamke un en lück Lünkhel, de junge Jagdrüe frätt mi de Aohren van en Kopp.“ — „Jau, — sagg Schlächter Schwatte — Naaber, niemt dat men met, ic haoll mi fürr't neigste maol rekommdeert.“ Frans lachede all in sien Jüstken. De ganze Wiäke ruot et dann bi Effinks Husdüör so delikat nao Siepeln un braoden Fleest, dat Eenen dat Water üm de Tiäne leip. Den Rüen spielde Frans bi düsse Geliägenheit fölwer.

De Schlächters kreegen Frans baolle up de Mude; se miärkeden den Braoden, dat he nich fürr sien Rüen biäddelde, he att dat Lünkhel fölwst.

Wenn de Tied quamm, dat en gans Uchterbeerdel van en Schaop höchstens drei Schillinge un twee Stüwer s lofste, beet Effink woll es in en suren Appel un löffte sic en Hammelbraoden. Smulius Jüd, en Butenschlächter ut de Wollbiek, well met de Rüenpost up Markeldag nao Mönster quamm, waor immer am billigsten. Effink alkeerde auf richtig de twee Stüwer aff, un drong sien Hammel-

veerdel in'n Schnusdoek nao Hüs. In Hüs wull he den Braoden terechte schnieden: „Uover wat Düwel,” sagg Frans, „de dicke Stiärt sollt jä van sölwers up de Urde.“ De Jude hadde en Schaopsstiärt met en Pinnken an en Siegenbaullen stüälen un an Frans füör'n Hammelveerdel verlöfft. „Dat fall mi nich wier passeeren,” sagg Frans, „dat mi son Kärl anschmiärt.“ He kreeg't auf fäddig; he att siet düsse Tied kien Fleesk mähr, un se hädden in Hüs gar kien Fleesk mähr te iätten kriegen, wenn nich de veer Siegen in sienem Stall junget hädden, waovan he immer een Siegenlämmken affschlachten möß.

Wenn't friske Gemös anquamm, un Scherbülé, de Gastwärth, nich viel mähr füör Frans siene Spargel un friske Järfsten betahlen wull, de he up sienem Gaoren trock, dann riskeerde he, sölwst dervan te iätten. Uover auf 't Gemös günnde he sien Süster un de Mücke nich. De Schüttel kreeg he teerst: un namm sicck dann sienem Teller so hüüpste voll, dat füör de hüngrige Mücke un Settken nich viel mähr üöwer bleew. He holl sicck an de Kloot Regel: „Erst icke, un dann nochmaols icke, un't diärdemaol wier icke, un well Kloot iss, de nimmt et Middelste un beide Enden.“

---

19.) Essink in de Kasseegesellschaft füör noble un studieerde äöllere Härens bi Linnenbrinks.

Essink un Linnenbrink kannden sicck all ne lange Tied, un Frans hadde öfters saggt, he würde manfst nao Linnen-

brinks hengaohn, wenn daa nich lutter so siene un vüör-  
 neihme Härens henquaimen, un daoto passede he so weinig,  
 äs Mücke to'n Kränken van Offseerßdamen. Genes schö-  
 nen Dages moss Frans aower abslut nao Linnenbrinks  
 Huse. En Jude van Ossenbrügge hadde daa en ganzen  
 Tropp Siegen ufstellt, well gans wat besonders Schönes  
 sien sollen. „Dat soll mi doch wündern,” sagg Frans, „of  
 de würlig schöner sind, äs usse Blickmöhne,” trock sien  
 giälen Utgaohrock an un gont hen. De Siegen mögen öm  
 auf würlig viel Blaseer, un wenn de Jude nich so wahne  
 Priese fördert hädde, wäören se viellicht eenig woorden.  
 He wull sich gau wier nao Huse schlielen, un luerde,  
 dat em Linnenbrink nich anhaoll, gans sachte üm't Hus  
 herüm. Linnenbrink aower poch öm gerade an de Düör.  
 „Dat wüst Du doch en aollen Frönd nich andohn, dat  
 Du nich es en Tass Kaffee bi öm dringen wüst. Allo  
 mars men vüörn in den Stuowen.“ — „Dav kuent jä  
 lutter Räöde!“ sagg Frans in sienem Schredden. „Nowat  
 Räöde，“ reip Linnenbrink, „guedie nette gemödliche äöllere  
 Härens sind et，“ un daomet hadde he Frans all in den  
 Stuowen schuowen. He troff würlig enmige Belann-  
 ten, un wull sich all gans gemödlich met den Raod Hoff-  
 kemper üöwer de Siegen unnerholle, äs up eemaol de  
 Düör laossrieten wuorde un en wahn grauten un veerschrädt-  
 tigen Mensken herintratt, well aohne es „gueden Dag“ te  
 seggen, Hod un Stock in en Eck schmeet un gliets so an  
 te räffoneeren font: „Dat mi mien Moder äs Kielindewelt  
 nich saots bi't Nadenfell kriegen un den Hals ümdreicht  
 hädd, dat begriep ic nich. Dat hädde se doch wull seihen

konnt, dat ut mi mën en Unglücksrawe wassen könn. Wenn't noch lange so wieder geiht, dann scheite icf mi ne Ruegel düör den Kopp odder hange mi an de erste beste Telge up. Dreimaol hädd mi nu all de Reegerungspräsident en monitum tokuemmen laoten, icf soll berichten, of in den Diergaoren in Wollbiek noch wilde Diere wäören. Icf will ja leiver Rattengift friätten, äs up sonne Anfrage en schriftlichen Bericht intereeken; mi sollt ähr de Finger affallen, äs icf daorüm ne Klavne wegge." — He hadde noch nich gans uitkört, äs en andern Hären in Linnenbrinks Hus tratt. He fraogg dat Denstwicht: „Sind die alten Ochsen schon da?“ — „Ne, Här Professer, Se sind de erste," sagg de Därne. He gonk nu in'n Stuowen, ne Kappe up'n Kopp un ne lange Piepe in't Mul. De Weste wass öm lück te knapp wuorden un de Buxé fatt öm vüör dat dicke Büeksken lück stramm. 'N strammen Kärl äs en Tiänebriäker; he hädde null Büörgermester wären konnt.

„Wat Deibel, — sagg de Professer Järfster, — denn he woort et — „seih icf recht? Sind de Ossens in de Wollbiek ut en Kohlkamp utbruoden? Wu geiht et Oberförster in de Wollbiek?“

„Icf will leiver, — sagg de Oberförster, — dat icf unnerweggens in de Wäse versuuppen wäör, odder dat icf an Simmerischaote den Hals terbruoken hädde, äs nao Mönster te kuemmen, un üöwer wilde Diere in den Diergaoren an de Reegerunk te berichten. Siet zweehunnert Jaohr hädd sich kien wild Dier mähr daa seihen laoten. 'T iss, üm unwies te wären.“

„Na, — sagg de Professer, — eenen wilden Bullen

ahne Häörne fast Du doch noch wull updriewen können un den jag' in't Collegium nao Mönster. Ich gönk in Diene Stiadde sölwst nao de Regeerunk, un leit mi äs en wild Dier protokolseeren."

„Dann soll mi der Düwel hählen, — sagg de Oberförster, — wenn ich auf men eenen Fiäderstrich un noch eenen Tratt üm de Geschichte dohe.“

Et waor schön Wiädder un de Härenß keeken lüd ut et Fenster herut. Se saogen twee van de Gesellschupp herankuemmen un en Diärden folgede dicht achternao. De gröttere van de beiden ersten dreide sich üm.

„Wat strampelt denn daa met siene Schuoten?“

„Süh, Kasper Hüser! Glied söch sich, glied findet sich. 'T iss gued, dat wi bi de Hüze dat Steenpättken ächter uss häbbt.“

De drei büögen üöwer de Schossee de Wammpoole (Pferdeschwemme) vüörbi nao Linnenbrinks. In den schönen Gaoren üm düt Kaffeehus stonnen proppere Diske un Bänke nog, de Weime möken't so köhl un frisk, un de Büegelkes fungen in de Strüke. De Kaffeegeesellschupp, waovan tien eene utbleew, un wenn't auf Backsteene riägnet häddé, trock et aower vüör, sich in Hüse te setten. In Hüse rechter Hand hadde se en klein Stüöwken für sich alleene. Dao leiten se sich dahl, un satten so dicht binneene, äs Häringe in de Piekel, qualmden ut üöre langen Piepen, dat se sich binaoh nich mähr seihen können, un drunken üören Kaffee.

„Dao häbbt Se mi ja verfährten Kaffee braucht“  
— sagg de Homöopaoth Bönne.

„Ne — sagg Frau Linnenbrink — maaken Se ähre Döppers men laoss, 't iss van üoren eegenen Gesundheitskaffee, könnt Se dat nich es ruken?“

„Bönne, — reip de Professor Järfster, — id lónn Di noch en viel tammer homöopaothsk Gesundheitskafferecept anwiesen: id hónk in Diene Stiadde eene Gesundheitskaffeebaune, en gebrannt Roggenkäörn, an en Bändken an de Fensterschiewe, un leit van hier ut den Schatten in den Kaffekittel fallen. Van sonnen Kaffee fall en Ossen 'n Gehirnschlag kriegen können, so stark iss he.“

Berkaup Du Dien Logarithmenbook — sagg Bönne gans vernienig — wenn auf nich an Diene Schölers, dann an de Hüökars, dat se Buotter un Kaise drin wideln können, füss wärt se ja doch nich bruket.“

„Segg' es, Kaspar, — reip de Professor achter nao en Disk, — waorüm söchst Du van Dage nich de Suderkümmels un de Mälke für dienen schmächtigen Rüen bineene?“

„Ich häwwe öm in Huse laoten,“ — sagg Kasper.

„Waorüm dann in Huse laoten? ut wat für Grund?“

„Ich dohe nix aohne Gründe; de Rue studeert in Huse höggere Mathemattik!“

„Diesen Morgen hab ich die fliegenden Blätter eingesehen — sagg de Geheimraoth Strubbel — wirklich humoristische Zeichnungen. Da schlägt Hermann den Varus, und zwar so plastisch dargestellt, daß die Hand des ersten mit dem nuden Hintertheil des Römers in drastische Berühring kommt. Und als Pendant zu diesem Bilde

das Berhauen des gordischen Knotens: Der Kaiser Alexander prügelt einige Handwerksburschen, Knoten, apfelweich ab."

„Dat iss nich waahr!“ — reip de Oberförster.

„Was, nich wahr? — sagg de Geheimraoth, — Sie wollen mir Lügen strafen? Glauben Sie denn, daß ich nicht lesen kann?“

„Of Se läsen könnt odder nich, — sagg de Oberförster, — daovon iss kiene Rede, aowar wenn Se segget, dat de Kaiser Alexander Knoten düörprüegelt hädde, dann leiget Se äs en Siesemannken! As ic noch bi't potsdamer Jägerbataillon stonn, daò häww ic den Kaiser Alexander met ussen Küenink bi de Paraode seihen, dat iss so'n nobeln Mensken, dat sicke de up ne Kieelerie met Knoten nich inläött.“

„Au weih, — krieskede Professor Färster, — wat trätt mi daò füör'n Ossen met de Schuoken up de Höhneraugen? de Liekdäörne pienigt mi all so nog!“

„Pardon — sagg de Major a. D. — verzeihen Sie der eine kann ja wohl den andern stoßen.“

„Wat häww wi doch jezt en billigen Uhrmacher up Mauritz, — sagg Kasper Husler, — ic häww men sess guede Grösken füör't Pužen un ne niee Spiraolfiäder te betahlen bruken, un füör en Kasmannken häölt he mi de Rückenuhr in Gant.“

„Kannst Du noch woll den Saž bewiesen, Kasper, — reip de Professor, — dat sicke Kraft to Last verhäölt, äs en ümgeknickten Hebelarm? Dann könnst Du Schaopskopp woll wietten, dat man ne Husuhr noch billiger in Stande haollen könn. Icf häww up mien Rittergued in Alverskiärken auf ne Uhr; wenn de nich mehr gaohn will,

dann geite ic̄ aohne Uhrmäker ne halwe Kanne Röwuolje drin, hange en paar Kiesellinge bi de Bünders, un se geiht wier teihn Jaohr up en Klockenschlag."

„Wat doch usse Stadtbaumesters klooke Kärls sind; gistern Muorgen iss de niee Giewel instüttet, well Swiersen füör sien Hus hadde uprichten laoten. Un de Reegerungsbauräde makt et noch duller. Nu gaoht doch es füör Spaß in den Schloßgaoren. Dao hädd de Bauraoth midden düör de breede Gräffte teerst en grauten Arddamm schmieten laoten, un äs de fäddig wass, baude he ne Togbrügge met ne Falldüöre van twee Foot Längde. Un äs alls fäddig wass, leit he den Arddamm wier utschöfeln. An den iss en pontifex maximus verluoren gaohn.“

„Stocfiske! — reip de Professor, äs he met de politiske Kannengeiterie van sienem Maober nich inverstaohn waor, — ic̄ meinde, ic̄ brukede men blos in Schole met Stocfiske ümtegaohn, nu finne ic̄ auf hier so'n Käbbeljaußkopp van Kärl.“

„Nun, nun, nun“ — sagg de Consistorialraoth Brume — besänftigen Sie sich, vom christlich-orthodoxen Standpunkte“ —

„E iss mi een Düwel, Heterodoxen, Orthodoxen odder wu de anderen Oxen alle heitet, laotet mi mien zu Kaffee in Ruhe un Friäde drinken.“

„Domino! — häörde man achter an den Disk Kasper schreien, „Du moß dat Kasemannen betahlen. En billigeren Kaffee häiwe ic̄ lange nich drunken.“

..... Man konn baolle sien eegen Waord nich mähr verstöhn. — Effink waor't, äs

wenn öm en Rad in en Kopp rund gönkt. So'n Küren un Dohn hadde he sien Viawedage noch nich höört, auf wass et öm noch nümms passeert, dat he ne Stunde lank in 'Gesellschupp siätten hadde un kien enstig Wäordken hadde küren konnt. En Glück waort, dat Professor Järster baoll nao Huse moss. Frans schluot sich an. De Professor stoppepede noch eenmaol ut sienem Seehund de lange Piepe, un de beiden göngen düör de Keizstiege üöwer den Buolweg de Stadt to.

---

## 20. Frans Essink äs Stadtverordneter.

Hütigen Dages krigg sich de Schmand met en Löwenklubb bi'n Kopp, wenn se de Stadtverordneten wählen müettet. To Essinks Tieden waoren de Büörgers froh, wenn se men Eenen hadden, well nao't Raothhues Klavastern woll. 'T kümmerde sich daomaols perfuß kien Düwel üm de Stadtverordneten, un so quamm et dann auf, dat de Versammlung alltied ut de fölwigten Paolbüörgers tefame settet wass. Dao satt de dicke Schlächter Witte met siene hauge Kravatte; niäwen öm de Hüdker Knäoste r met so'n mager Gesicht, dat he met de Karnickels düör de Tralljen friätten konnt. Wenn de Aptheeker Bille nich de graute fülwerne Brille up de Niäse hadd hädde, man hädde et kuum miärtet, dat he de Gelährtheit alleene schluoken hädde. Stiew un stramm, äs hädde he ne Ungelfärze schluoken, stonn de Schuortsteenfänger Roth gewüenlik in eene Ecke,

un prümde, un sagg daorüm sien Liäwedge fien Waord.  
Genog — tüskēn düsse Stadträode satt auf Frans Effink.

'E waor gerade drei Dage vüör Cantate, äs ne Versammlung tesame ropen wass. Van de twintig Räöde hadde den sich men siwe infunnen; ennige schuowen et up dat Leige Wiädder — et guott auf van Himmel un pliärde, dat man fien Rüen u'n Huse jagen soll; — annere mein-den, et wäären daorüm so wennige kuemmen, weil bi Appels dat aolle Beer van Dage 't erstemaol anstuoken wass. Frans satt up't Raothhus up sien gewüenlichen Platz.

Et handelde sich van Dage üm wichtige Dinge. Van Kölن ut hadde de Magistraot en Breew kriegen. De Kölner wullen ne Iserbahn nao Minden, auf bes Berlin bauen, un de Bahn soll üöwer Mönster te liggen kuemmen. Üm dat Ding recht in Gank te kriegen, sollen de Mönstersken veer Gäörens vüör Süntesaof-Paote ümsüss hiärgiewen, wiel daa de Bahnhof liggen soll.

Frans Effink hadde all wull es wat von Iserbahnen in de Tiedunk liäsen; men he glowwde, dat et doch so met rechten Dingen nich togaohn könn, wenn sonne Lockemotiewe aohne Piärte laupen deih. Un äs he nu häörde, dat in Mönster ne Iserbahn kuemmen soll, daa leip et öm gans kaolt üöwer en Rüggestrant. He wass aower kloot, un schweeg müskentill; he wull es erst häören, wat de Annern van de Sake meinden.

„Ja“ — sagg Schlächter Witte — „dat wick Ju seggen — sonne Präposition iss uss hier in Mönster noch nich vüörkuemmen; un id meine, dat Dink mott üöwerleggt wären.“

Knaoster, de viel reist wass, sagg: „De Kôlske Klüngel fall mi nich up en Liem kriegen. De liefste (geradeste) Wegg van Kôln nao Berlin geiht jüst üöwer Mönster. Wao willt de Kärls anners hiärbauen? Wenn Se uss de Gädrens van Dage nich met dusend Dahler betahlen willt, muorgen föllt se dreidusend Dahler affstriepeln.“

„Sall denn usse ganze Speditionshandel in de Rôwen gaohn?“ — sagg de Kaupmann Osthuff, — „ahne Fohrlüde möffen wi ja alle de Tiäne in de Wand schlaon.“

„Propter civitatis sanitatem“ — sagg de Aptheeker Pille — „mott icc mi auf met Hann un Föte giegen ne Iserbahn stieren; in Berlin häbbt se all de Cholera, un de wöär üöwer Nacht auf hier bi uss, wenn de Dampwagen an te piepen fönk.“

„Dat iss et alle nich“ — sagg Essink — „waorüm icc ne Iserbahn nich will; icc häwwe gans annere Grünné. Usse Herrgott hädd dat ISEN doch maket, dat wi Niägel, Hammers, Fielen un Schlötter daorut maken föllt, un kiene Straoten un Wiäge. Un Iserbahn dat iss Düwelstiärt! Häbbt de Franzosen uss daomaols nich nog Civil in't Land bracht, wao wi nu noch an labbereert? Met ne Iserbahn — un dat seih icc vüörut — geiht uss Alles ut 't Land. Si föllt seihen, dat de Buren üöwer twee Jaahr all nich mähr sein Eier füör en Sülwergrösken giewet; — icc seih et vüörut, dat de Buotter üöwer twee Jaahr all drei Sülwergrösken dat Pund kostet; — icc seih et vüörut, dat wi nich mähr met kuotte odder lange Piepen üöwer de Straoten in't Wärthshus gaohet — ; icc seih et vüörut — —“

„Ne, ne, — schreiden se Alle, — Essink hädd Recht,

un Recht mott Recht bliewen! Wi behaolt usse Gäärens  
un trecket graute Bauhnen drin, dat brent mehr up, äs  
so'n Bahnhof met de Volkometiewwen."

"Kimmers, Kimmers, — sagg de Glockengeiter Bimmel —  
üöwerielt Ju doch nich, un eriewert Ju nich so. Nao  
mien den dummen Kopp te urdeelen, könn wi dat Iserbahn-  
bauen doch nich achterdriewen, un üöwer kuort of lank  
krieg wi se doch. Ich will Ju en annern Büörschlag maken:  
Wi laotet de Kölksen rühhig de Bahn bauen; laotet se dat  
Dink üöwer Hamm leggen, dann iss se wiet nog von de Hand."

"Ja," — sagg Essink . . . .

"Nu holl doch de Mule, un laot mi erst uitführen" —  
schnaude Bimmel.

"Van Hamm baue wi dann ne Twiegbahn nao Mönster.  
Als wat dann te reisen kümmt, läöpp bi uss in Sack, un  
mott hier bliewen, wiel se nich wieder könn. Häwwi wi  
de Fruemden erste hier faste, dann will wi se wull utbüelen."

"Bi ne Iserbahn — sagg de Aptheke — fall auf en  
Telegraph anlegt wären. En Draoht geiht von hier nao  
Hamm; wat in Mönster in de elektro-magnetiske Batterie  
guotten wädd, häört se faots in Hamm. Ji müettet Ju  
de Sake so büörstellen: de lange Draoht wäör en lank  
Schwien, so lank von Mönster bes Hamm; wenn se dat  
in Mönster in 'n Stiärt kniepet, dann quietet et in Hamm."

"So'n Telegraaf mott doch en kurjosen Kavaleer  
sien," " sagg Frans.

— Et waoren noch kiene teihn Jaohre verfluotten, un  
Bimmel sien Büörschlag waor utsöhrt. Men in een Deel  
hadde he sic verriädet; de Fruemden leipen nich in'n Sack

nao Mönster, so tröcken üöwer Hamm wieder; un wenn nich de Künink van Brüßen de Sackbahn ankossft hädde, dann hädden se verdüwelt Bankrott maken moßt.

„Nu laotet uss to 'ne annere Sake üövergaohn — sagg de Büörsittende — Si wiettet jä wull, dat en Büör-schlag inbraocht iss, hier in Mönster ne Gasbelöchtung antelegen.“

„Gas? — sagg Essink — wat iss dat?“

„Dat iss licht te expliceeren — meinde de Aptheke. — Gas dat iss sonne Art gereinigden Röwuolge, aowen et iss nich natt, et iss drüge; et giff auf kiene Fettpläcken in't Tüg. Et führt ut äs Luft, et brennt aohne Docht, un rück binaoh äs Asa foetida.“

„Dat geiht in mienem dummen Kopp nich in — sagg Essink — dat ne Lampe aohne Docht brennen fall; dat annere begriep ic! wull, wenn miene Lampe sa recht an't üeseln iss, dann rück dat auf nich äs Wigölk. Men, wenn wi eenmaol ne Iserbahn häbbt, dann könn Si mientwiäggen auf de Gausken met Gas illumpenneeren.“

„Nu für doch nich so unwies Tüg — sagg de Ap-theke — „ic! will Ju kuort den historischen Verlaup repelleeren. Neilich quamm ut Nochen en Franzose bi mi, well sic für en Gasmaker utgaff. Id! könn den Kärl kuum verstaohn: „J'appris das Stadt Münster ist finster, muß haben sie Gas, muß sie sein Illumination par die Gas. Sie vorlegen ic! will die Plan, sei sie sehr billik, très, beaucoup billik, mehr billik, que l'huile, welkes maken sie aus die Rüb.“ Na, dachde ic!, wat billig iss, dat kann uss deinen; un sagg to em: maken Se uss es en Plan ut

Gas. Nao drei Dage quamm de Franzose auf wier to mi un wees mi de Pläne to dat Gas. Ich leit mi de Sake expliceeren un dat Dingens gefoll mi. Wiet ut de Paote legg man Steenkohlen in ne iserne Büsse, un stuolt Füer brunner. De Kohlen verfleiget in en grauten ümgefährten Kettel — Gasfriätter nömdhe he düt — un van daa gaohtet Röhren bes in jeddes Hus. Man brufede kiene Lampen mehr, de Tüntelpott möch klamm sien odder drüge, dat Gas brönn van sölwst. „Aower,“ sagg ich to den Franzöß: „wi häbbit up de Straoten üöverall Laternen, un in jeddes Hus häbbit se Lampen un Tüntelpötte, un mi dücht, wi bliewt bi usse aolle Maneer.“

Dat düch mi auf!“ — sagg Frans.

„Haolt de Mule — schnaude de Aptheeker — ich bin ja erst vor Halscheit te Enne. — Ich sagg to den Franzosen: Ne, wi willt apatt leiwer bi't Volle bliewen.“

„Gott si Dank! — stuehnde Essink — für so Kloot hädde ich Di nich haollen“ —

„Nu holl doch eenen Augenblick Dienen Schnabel, — reip de Aptheeker — ich sin ja erst halv Weg! Ich sagg also: Ut de Gasgeschichte kann nix waren.“

„De Gasmaker kreeg en rauden Kopp, et schwoll em de Kamm: „Bien — sagg he — wenn vous nich wollent haben Gas: Haben gegeben Sie mir Commission, pour faire zu machen die Plan, Sie bezahlen mir 400 die Thaler für die Plan.“ —

„Dat schuott mi in de Beene; 't iss waohr, de Kärl hadde Recht. De Plan mott bezahlt wären; — wi kuemmt aower ut de Verliägenheit herut, wenn wi den Kärl dat

Gas maken laotet! 't iss auf jä de ganße Welt nich, wenn de Kärl den ganzen Kraom füör 75 000 Dahler maken will. Zi könnt mi doch nich up den Plan sitten laoten!"

"Ne, — sagg de Pickfiester Drümmel, — ic gleiwe auf, dat so'n Gas biätter iss; un wat mennst Du, Eßink? eene Gaslampe fall jä van de Straote alle Hüser in de Ümgiegend 's Nachts van buten un binnen so hell äs bi Dage maken; ic gleiwe, wi bruket gar kiene Lampen mehr."

"Mientwiägen, — sagg Frans — wenn wi van dat Straotengas in usse Hüsse ümsüss seihen könnt; kuemm wi üöwer den Rüen, dann kuemm wi auf üöwer den Stiärt. Wi könnt dat Dink es probeeren."

Et sind noch kiene twintig Jaohr vüörbi; de Gaskärl renommeerde in alle Wärthshüse:

"Die Münsterländer sein doch dummi,  
Pour moi Klein-Kalifornium."

Un äs de Röhren un Kiettels alle verschlietten wassen, kostte de Magistraat den ganzen Kueddelskraom füör 65000 Dahler, reet dat Straotenplaoster up, un leggede fölwst wiedere Röhren. — —

Up eenmaol wurde 't Eßink ganz benaut; raud äs en Kriäst; un dann up eenmaol kriedewitt in't Gesicht. He häörde to de Spökenkiekers, well hier to Lände Büörgeschichten seihen könnt. „Wat seih ic dao? — stühnde he — Budgeri-Berg wädd in en Graben schmietten? de Erde in en Knappsten Gaoren wädd twee Jaohr lant spazeeren föhrt? de Straoten in de Stadt met Kanäöle Jaohr ut, Jaohr in upwöhlt? Alle Keller under Water settet? De Promenaodenbäume köppelt? Seih ic recht? Un de

Stadtraoth krigg füör alle düsse Leigheit en Dankschriewen  
in Sammt un Sülwer un noch 20 000 blank Geld? —  
"E kann nich sien! Et iss män ne Büürgeschichte! Gen-  
maol laotet sich de Mönstersken wull up ne Liemrode fan-  
gen, män wiss nich et twedde Maol." — —

## 21. Schlacht- un Mahlstüer.

De Pastoor hadde up de Kanzel lährt, un he präigt et  
auf noch hütigen Dages, dat „Schmuggeln“ kiene Sünde währ.  
Un wat de Pastoor segg, dat gelt in Mönster äs en Evange-  
lium. Wat konn et daorüm alle helpen, dat füör de Schlacht-  
un Mahlstüer üm de Stadt deipe Gräften (Gräben) un de  
Baoten (Thore) so faste, äs an de däftigste Festunk waoren?  
De Uppässers (Aufseher) wuorden Dag füör Dag anföhrt.  
De stuoken düör de Strauh- un Heiwagens met ehr lange  
iferne Spitt (Stange), of der nich Fleesk, Braut, Miähl  
odder wat anders in währ. Af un to attrapeerde so'n  
Baotenspit (Thorwärter) auf wull es en Schmuggler; men  
alle fingerlank hadden de wier ne niee Maneer utfunnen,  
wu se dat Konterband in de Stadt kreegen. Hadde Gener  
en Mooskuorw voll Salavt in en Arm, man konn sieker  
sien, et satten der auf en paar Bund Wuorst odder ne  
Schwieneribbe derunner, well in de Stadt schmuggelt wären  
söllen. De Fraulüde drögen (trugen) dat Biärks unnern Füör-  
dok (Schürze), wenn se et nich noch biätter verstoppen konnen.

Genes güeden Dags tröcken so bi Twiedunkel (Däm-  
merung) drei Kärls ut de Niepaote. De „Baotenspit“ satt  
büör siene Düore. „Na! — dachde he — de müettet sich

en Gehörigen anseiselt (getrunken) häbben.“ Se wackelden auf hen un hiär. Se wäoren all wull hundert Tratt (Schritt) in de Stadt herin, das häörde he up eenmaol en Schrei, äs en Kalvergeböll. De Paotenspiž ruok Lunte, buoss achter de drei Kärls hiär. Men wat mok he füör Augen! Twee von de Kärls leipen weg, de middelste bleew up de Ürde liggen: et waor en lebendig Käsw, wat se ne Buge (Hose), en blaoven Kiel (Kittel) antrocken, un en Hot uppsettet hadden!

Essink un siene ganze Verwandtschupp — auf de Kärfenvorsteher in Sünt Martini — hadden et vüör Sünde un Schande havollen, wenn se nich schmuggelt hädden. Jau, manchereen iss steenriet derbi wuorden. Sien Schwager, en Bäcker, hadden se all wull deermaol den Baetuwen tomüert, weil se em bi't Schmuggeln packt hadden, un doch kunn he't nich laoten.

De Daudenwagen von Mönster waor daomaols rundherüm to; schwatt met giälle (gelbe) Striepen anstrieden; de Lüde saggen, he säög ut, äs ne Baumwanze. Wenn de Daudenwagen liedig wier in de Stadt trügge föhrde, dann wurde he met Konterband bes buotwen voll packt. Kaorn wurde up düsse Art maolterwiese in de Stadt schlieppet, Schinkens un ganze Sieten Speck to Duženden. Un düt Schmuggeln wäör sien Liäwedag nich uitkuemmen, wenn se nich eenmaol en ganzen Tropp lebendige Schwiene in den Daudenwagen settet hädden. De Paotenspiž häörde dat Quielen, un hadde up de Maneer de Schmugglers endlits packet.

Siet der Tied wuorde in Mönster de „Baumwanze“

affchafft un bes up den hütigen Dag en uoppenen (offenen) Daudenwagen bruket.

## 22. Gestigte Markt.

Effink wull sich ne niee Siegge (Ziege) kaupen, üm es in ne andere Art te kuemmen. „De könnt Se am besten un billigsten in Telgte up en Markt kriegen,” hadde sien Maober saggt, „män se müettet recht fröhtiedig daa sien.“

Muorgens üm drei Uhr waor up de Raunbuorg en graut Spettafel. Alle Maobers von Effink waren wach wuorden un keken tom Fenster herut. Frans hadde, üm sich nich te verschlaopen, den Nachtwächter Bescheid giewen, dat he em wecken soll. De Nachtwächter stonn nu Klockenschlag veer Uhr vüör Effinks Hus. Et Fenster stonn en lüd (wenig) laoss, un man häörde en Schreien un Stiehn, äs wenn Holland in Nauth wäör. Effink namm an't Fenster te springen un reip: „Dunnerkiel! kannst Du denn nich häören, dat ik all wach sin? Du häbst mi all dat halwe Fell un den ganzen Nagel von en grauten Tehn (Behen) herunder rietten!“ Effink hadde sich en dicken Backfaam (Bindfaden) an en Tehn bunnen, well von sien Bedde ut düör't Fenster bes up de Straote hont, un daa soll de Nachtwächter an trecken, dat he upwakede. Dat hadde awer en blöderig (blutig) Ende nuohmen!

Effink namm en linnen Läppken, bunn et üm sienen Tehn, un stiewelde Mauriz-Paote tv. He wuss, dat nao Telgte up düffen Dag Fahrgeliägenheit nog wass. Dao stonnen se auf all alle paraot de Wagens: Rinkselwagens,

Zagdwagens, Kutschken un Omnibusse nao Gefall. „Elsereen en Sülwergrösten!“ reip en Kärl in en blaoven Kiel (Kittel). In't Handümdreihen satt de Rinkselwagen auf stoppte voll. Fiew un diärtig Mann up eenen Rinkselwagen, un een Piärd dervüör! Auf Effink satt drup. De Kutsler haude met de Schwieppe (Peitsche) up de arme Miähre, dat de Striepen dum mendic (daumendic) up't Fell upleipen. Se waoren ne guedde Beerdelstuns föhrt — unnerwäges waoren all en paar Bänke afrietten — daa krafede de eene Rinksen an de linke Siete in en eene. „Zuchhe! Jes—Mar—Josep!“ schreiden se düör enander. Betahlt hadde se vüörut, wieder föhren gonk nich — wat wull de Gesellschupp dohn, äs te Tote nao Telgte klabastern (gehen)?

Up de Brügge von de Werse häddde Frans baolle en graut Unglück beliawet. Twee Kutschwagens wullen, de eene noch henniger, äs de andere, föhren können. Jüst up de Brügge wullen se bi'n eene hiär jagen. Kraks! sagg et, de Räder hadde sich packt, de eene Wagen kippede in de Kante, un drei Fraulüde flogen üöwer't Geländer von buowen dahl pladderadautst in't Water. Et waor noch en Glück fürd de Fraulüde, dat se so fett wäären; se schwommen alle drei buowen, un konnen nu licht ut et Water fisset wären.

Müenmöde kamm Frans in Telgte an; sind et doch drei Stunde Wiäges, un d e hät de Voß noch miätten (gemessen).

Up en Market waor Beh nog updriewen. Effink keek sich nao ne guedde melke (milchgebende) Siegge üm; män up den ganzen Market waor auf nich ne einzige Sieggen-Seele te seihen. Desto mehr Piädde, Köhe, Kalwer, Stiärken un Schwiene waoren daa. In Schwiene waor auf so

gued äs gar kien Handel, füör en Aort-Dahlers (viertel Thaler) konn man Sesswiäkens-Kodden häbben. „Met lieidige Hände fast du doch nich wier nao Hus dratwen,“ dachde Frans, un kost sich twee Kodden, bunn se in en Sack un schlog se up en Rüggen.

Allwanners waoren ut Mönster ganze Karawanen an-kuemmen, well bloß ut Blaseer nao'n Markt tröcken. Als Frans bi Stumpen Telt (Zelt) vüörbi kamm, hörde he all de Klarnette, Biggeline un Basz tom Danz upspielen.

„Heda! Effink! waohen so gau? — reip en bekannt Gesicht ut düt Wärthshus em to — wußt Du Di nich en lück resten, un de Hacken unnerschlaon?“ (d. h. ausruhen.)

Frans leit sich beküren, un gonk neiger. En halwen aullen Klaoren (Kornbranntwein) konn em jä auf nich schaden.

Up en Danzbuoden waoren so viel kriegele Wichter, dat et Frans ganz benaut wuorde. Af un to kamm auf Gene up em to, well em to en Danz inviteerde.

Effink lagg den Sack met siene beiden Kodden unner de Bank, un wat giwste wat häfste galoppeerde he met de Därne übwer'n Danzbuoden. Gen enzigstes Maol waor he an't Danzen kuemmen, daa kamm auf all de Musekant, en Notenblatt in de Hand, un fürderde't Geld füör't Danzen.

„Dat mott jä hier ne düre (theure) Prostemaohltied giewen — sagg Frans — wenn dat jidesmaol en Sülvergrössken kostet.“

Frans wull sich gau wegschließen; män dat Wicht leip em up Schritt un Tritt nao.

„Herr Effink, wollen Sie mir nicht ein Gläschen Zuckerwasser spendiren? — sagg de Därne. Dat konn he

ehr doch nich asschlaon. Hädde he dat män nich daohn! Dat Fraumentst wurde immer unbeschufster; nao dat Suckerwater kamm en Glas Eierbeer un Wipp (Eierpunsch). Un weil man bi't Drinken doch auf iätten mott, förderde se auf wat te iätten.

Bi so'n gued Jädden un Drinken, un in de Neigde von so'n liäwig Wicht dauede Frans up. He leit sic̄ nich Lumpen, un de Kellner diskede in eenen weg up; wat Wunder, wenn he eenen in en Timpen kreeg?

Late (spät) Nowends häw wi Frans gar nich mehr seihen. — Erst in de Muorgentied kamm he wier nao Mönster. Wu he nao Hus un in Bedde kuemmen iss, wuss he fölrost nich. Als he sic̄ utschlaopen hadde, wull he apatt es naoseihen, wubiel Geld em de ganze Beschiärunk gisteren wull kostet hädde? He greep in de Buhntaske nao sien Geldbüelken, — män et wass tom Dütwel. He reew sic̄ met de Hand vüör'n Kopp hiär: „Söllen se di dien Geldbülken wull offstuohlen häbben?“ — kürde he in sic̄ — „könn dat viellicht auf wull dat Wicht in Stumpen-Telt daohn häbben? Häst du nich auf gisteren ne Siegge kaofft?“

### 23. Graute Proßjone.

Drei Dage vüör graute Proßjone (Prozession) hadde Esfink sienen Bikas in en Kinderwagen spannt un waor met Mücke un Settken ut de Paote achtern Schützenhof herutföhrt, üm Gekensauw van de erste beste Walshiege te stiählen. To de vielen Kränze un Guirlanden geiht bi de

Proßjone unnuwel viel Grön. Up sienen eegenen Gaoren hadde he Staufen und Georginen nog, un so konn Frans eislich nette Kränze binden. Dat se nich vüörut verdrüge- den, lag he se in'n Keller. Den ganzen Sunndag wurde noch arbeidet. Maondags Muorgens, in aller Herrgottss- fröhe, stonn he all üm 3 Uhr up, un stiewelde sienen Husgiewel von unnern bes buowen met Kränze ut. In de Fensters settede he Hilligenbelder, derniäben Blomen- pötte. Twiäss üöwer de Straote bes in't giegenüöwer liegende Naaberhus honk en mächtigen Eelenfranz un mid- den dran bümmelde en Papierschild, rund herüm met Grön in rahmt, wao up prempelt stonn:

Hosanna und alleluja!

Muorgens, so üm halw sienewen Uhr, wass Frans met et Uftieweln (ausschmücken) seddig. He häörde auf all von wieden de Proßjone ankuemmen. Von sienen Stuowen ut konn he achter dat Hillgenbeld un de Blomenpötte den gan- zen Strank Mensken ungefeihens beluren. Den Anfang maket de Scholkindar ut de Wichterscholen; dat iss auf de länkste Strank. Dann kuemmt de Wichter, well jüst niec Bludden kriegen häbt, üm sich bekielen te laoten. Mannslüde gaoht der blotweinig met, un de kneipt noch af un to in't Woltheer- odder Fuselhus, wao se jüst vüörbi kuemmt. Daobi wädd aower sungen un biädet, dat et Mul schüemt.

Dat letzte Ende von de Proßjone mol auf Frans met: von sienen Huse an, üöwer de Staunbuorg, Prinzipiaol- markt un en Domhof. He drängelde sich neige achter den Magistradt un Stadtverordneten, well teerst achter den „Himmel“ göngen. In de eene Hand holl he ne graute

Handpostille, in de andere en mächtigen Rausenkranz; auf  
sunt he met aller Gewaolt met: ora pro nobis!

Dao drängelde et achter em. En sienen Hären wull  
sich düör dat Menskengedränge düörquetten. Frans leek  
sich üm, un saog, dat de Mensk den Hot up en Kopp hadde!!  
He miärkede auf an sienen strubbeligen kuorten Schnurrbaort,  
dat et wull en Beaniten, un wiss en Luthersten sien möß.  
Dat waor Frans te viel. Batsk! Batsk! haude he em met  
siene Handpostille up den Hot, dat he faots üöwer't Gesicht  
bes an de Schuldern fatt, un de Här nix mehr seihen  
konn. Dat andere Volk schuppede un stodde em wieder,  
un de Mensk konn froh sien, dat he noch met heele Änuo-  
ken in't Polzeistiegesken geraohde, wao he achter ut weg-  
schlieken konn. De Litanie von allen Hilligen gont bi de  
Prügelerie ehren Pafz wieder.

Graute Proßjone iss de eenzigste Wiärkeldag in't Jaohr,  
wao in Mönster de Denstuoden Middags Verlöff (freie  
Zeit) kriegt. De Mensk kann doch auf nich immer singen  
un biädden. Middags iss dann de ganze Stadt äs ut-  
stuorwen; alles geiht nao de Kaffeehüse. To Frans Es-  
sinks Tieden waor et Zuckwegs un Rumphorst, wao et  
am dullsten derhiär gont. Dao waoren de mehrsten Miägde,  
Gesellen, Soldaoten, auf Underoffzeers. Nao en Kaffee-  
hus lagg.

„Meine Damen! — sagg en Korporaol — lassen Sie  
uns „blinde Kuh“ defiliren!“

Dat waor de Wichter nao de Müske. De ganze Ge-  
sellschup poch met de Hände an en eene un mol en grau-

ten Krink (Ringreihe). Midden drin kamm Gener, well de Augen met en Schnuffdok tobunnen waoren. De moss Genen ut de Riege packen un raoden (rathen), well et wäör. Raodde (rieth) he, dann waor de wier de blinde Koh. Wat gaff et en Halloh, äs Essinks Mucke sick ut de Riege en strammen Kuirasseer greep!

Dat eene Spiel kamm nao't andere: Blinde Koh; Knüppel ut'n Sack; Bügelken in't Grüne; dicke, dicke fette Kärne; Bäumken, Bäumken verwesselt zu; krup Bößken düör den Tuun, un tu se noch alle heitet. Auf mos dat Wannespringen viel Bergnögen, besonders wenn dat höltene Näppken mit Water well in de Wanne sprunk in en Macken odder auf deiper slog!

So bi Twiedunkel fonk de Danzerie an. Et waor dann „Heiskel“ met siene Biggeline dao, auf „Schönemann und Schönefrau“, dann „David“ met de Harfe; auf hadde hier un dao en Burenknecht, well nu Soldaot waor, ne Treckharmonika metbraocht. De Musikanter posteerden sich enzeln de Gene an düsse Ecke, de Andere an gienne (jene entgegengesezte) Kante, un spielden to'n Danz Genen up. Un üm jieden Musikanter danzede en ganzen Tropp herüm. Um leiwsten molen se den Danz, wao bi upspielt wurde: „Sall'k di äs bi de Flittken (Flügel) kriegen, een! twee! drei!“ wao dann jiedesmal bi een! twee! drei! met de Haden up de Erde trampelt wurde, äs wenn se Kluten (Erdklumpen) stampen mössen; auf konnen se bi düssen Danz Alle metsingen.

So gont de Wösérie de Nacht düör bes an den lechten Muorgen hento. — —

De aolle Wärth Fuckweg moek füör sich den andern Dag es en Üöwerschlag, wat he wull bi de Weererie verdeint hädde. Män wat moek he füör Augen! Et feihlden so un so viel Messer un Gaobel, Kaffekannen, so un so viel Schäölkes (Untertassen) und Köppkes (Obertassen); de Beergliäser moß he haupenwiese ut de Gräfte (Graben) fisken. Kaputte Stöhle laggen achter de Wallhiege (Wallhecke). Un wu sagg de Roggen un Waite ut! Dat Kaorn, wat doch so stäödig up en Halm stonn, wu waor dat knicket un lag an en Grund! „Ne, ne“ — sagg he — „nu laot mi dat hillige mönsterske Janhagel up graut Proßjonnendag noch es eenmaol wier kuemmen!“ Et ander Jaohr waor bi Fuckwegs nix mehr laoss, aowen de Fieerdag wurde an andern Stiädden un Gelägden üm so duller feiert.

---

#### 24. Lambertus Nowend.

De ganze Raunbuorg freide sich all in't vüörn up Lambertus-Nowend (Abend). Frans baude auf de höchste Pyramide. Sess Wiäke vüörut reip Eßink en paar Maober-Junges bi'n eene un gaff ehr ne Sparbüsse met en Schlöttken dervüör in de Hand. „Nu geiht de eene von Ju — sagg Frans — in de Promenaode bi Sünt-Lürs-Biärg staohn, de annere hier up de Straote unner en Sentensbuogen. Un elkereen biäddel Ji an: „Ao! ao! eenen Pennink füör Lambertus!“ Jiden Nowend wurr de Sparbüsse liedig malt; wenn auf Rom nich in eenen Dag bau't iss, met de Tied giwt en netten Rummel Penninge bi'n eene. Andere Junges kreegen ne Steenkruke,

un mossen bi de Hüökers un auf in andere Hüser laupen, un Uolge (Oel) biäddeln. Frans timmerde in'n Hof unner't Aßdack de Pyramide. Drei Bizebauhnestangen nagelde he buowen an'n Brettken, un unnern met en paar Latten an enander. Düt Gestell bekliawede he met Blomenpapier, maolsde allerhand Kärls met Kapriolen derup, un streek et telekt mit Uolge an, dat de Kärssen (Kerzen) van binnen düftig löchten konnen. Drei Riegen Lampiãoñkes (Lampions) satten buten (außerhalb).

Frans hadde füör düffen Lambertus noch wat Besonderes utklamüsert (ausgesonnen). He mof ne unmüsel graute Bummel, well so recht van wieden löchten soll. Twee Tunnenhassels (Reifen) klemde he üöwer't Krüz in eene. De veer Beerdels kläwede he met Blompapier to. Van binnen settede he en ümkehrten Düörschlag un stuot in de drei blicken (blechernen) Föte Kärssenstümpels to't Löchten.

Wat hadden de Blagen ne Freide! Se konnen't nich afwochten, dat et düster wurde. Frans hadde de Bummel midden an en lank Seel (Seil) bunnen, wat twiäss (quer) üöver de Straote bes in't Maober-Fenster reekde. Midden drunner up de Straote stonn de Pyramite.

Klock sess gont dat Spektakel all Iaoss. De ganz kleinen Blagen, well non nich in Schole gongen, waoren de ersten. Se pöcken in en Krink sick an de Hände un gongen üm de Pyramite. Daobi sünden se dat Leedken:

„Lambertus in den Sieggenstall,  
Röhr uss nich an,  
Sieggen willt nich stille staohn,  
Röhr uss nich an!

Lampastor krieg se bi de Schoh  
krieg se bi de Wips, und schmet se uss to!"

„Utvoß! Utvoß!" schreide Frans der tüskēn, wenn de Blagen te neige an de Pyramite queimen, un de ganze Krink wurde wier grötter. Frans konn dann auf wier Uolge up de Lampiäönkes geiten.

De Kinderwichter halden de kleinen Blagen auf baolle von de Straote herunner, dat se in Bedde queimen. De Drielaupers (Kinder von 10 – 14 Jahren) dreewen et so bes Klock niegen, un dann keimen de Büörgerdöchter, Süöhne, Miägde, Gesellen un de Nollen an de Riege.

Wat gonkt der hiär:

„Lange lange Riege,  
„Twintig in de Stiege,  
„Diärtig in den Zuffernfranz  
„Nieg' Anne-Marielklen!"

„Wer uns stör'n und zanlen will,  
„Der bleib fern von unserm Spiel,  
„Lustig, lustig, valleralala!  
„Nun ist Lamberts Abend da!  
„Ja sogar der alte Mann  
„Hat noch seine Freude d'rān  
„Lustig, lustig u. s. w."

„Frans! — schreide Krukenkamp, — mat es den Bur!"

Essink leit sich dat nich tweemaol seggen, leip in't Hus, trock en blaoven Kiel (Kittel) an un fatt en haugen Hot up. Üöwert Handümdreihen wass he auf all wier dav.

„O Bur, wat kost't dien Hei (Hem)?  
„O Bur, wat kost't dien Hei?"

„O Bur, wat kost't dien Kiärmis-Hei?  
 „Fuchheisa vivat Kiärmis-Hei?  
 „O Bur wat kost't dien Hei?

Frans strampelde üm de Pyramite un gaff Antwort:

„Mien Hei dat kost't ne Kron!  
 „Mien Hei dat kost't ne Kron  
 „Mien Hei dat kost't ne Kiärmis-kron  
 „Fuchheisa! vivat Kiärmis-kron  
 „Mien Hei dat kost't ne Kron!““

„O Bur! dat iss viel to dürl u. s. w.  
 „Nu söl sik de Bur ne Frau! u. s. w.

Dat Frans äs Hiärwstgesell siene Mücke, sien Denstwicht,  
 ut de Riege herut in'n Krink halde, gaff en Halloh üöwer  
 alle Küörwe. Frans sunk:

„Dütt iss miene leive Frau!““ u. s. w.  
 „Nu söl sik de Bur en Kind!“ u. s. w.

Frans kamm in Verliägenheit. De Blagen waoren reits in  
 Bedde. He wuss sick aower te reselveeren un pod Katrin  
 Westhoffss ut de Riege, well all verhieraoth't waor un sölwst  
 siewen Blagen hadde.

„Nu söl sik de Bur en Knecht! u. s. w.  
 „Nu söl sik de Bur ne Magd!“ u. s. w.

Up düsse Wiese treeg de Bur baolle ne ganze Familje  
 bi'n eene.

„Nu giewt den Bur en Schupp!“

Sunk de Riege, lelp ut eene, un nu gaff't en Schuppen un  
 en Stauten, dat de Pyramite daobi baolle ümschlagen wäör.

Bi dat Gedrubbel strampelden de Fraulüde met ehre witten  
Strümpe in de Gauske (Rinnstein), de Junges kneepen de  
Wichter in de Arms odder in de Neigde, — alls quiekeude,  
glapkede un frijölde vüör Plaseer äs de Kudden.

„Rieget Zu! rieget Zu!“ — reip Frans, un et waor  
auf baolle wier in Ordnuenk.

Dat Singen un Danzen häorde auf de ganze Nacht  
nich up.

„Alles was auf Erden schwebet,  
„Ist die Taub' das schönste Thier.  
„Tauben die gefallen  
„Tauben die gefallen  
„Die gefallen mir!“ — — —  
„Da schickt der Herr den Jäger aus,  
„Sollt die Birnen schmeißen“ — —  
„Jäger wollt' keine Birnen schmeißen  
„Birnen woll'n nicht fallen  
„Der Jäger wollt' nicht sammeln.

Bi den lezten Vers, wao de Düwel kümpt, gont et wier  
kunterbunt düör'n eene.

„Da schickt der Herr den Teufel aus  
„Sollt sie alle holen!  
„Teufel will wohl alle holen,  
„Ochse will wohl Wasser saufen,  
„Wasser will wohl Feuer löschen,  
„Feuer will wohl Knüpplein brennen,  
„Knüpplein will wohl Hündlein schlagen,  
„Hündlein will wohl Jäger beißen,  
„Jäger will wohl Birnen schmeißen,  
„Birnen woll'n wohl fallen  
„Der Jäger will wohl sammeln! — —

„Guter Freund ich frage Dir!“

„Bester Freund was frägst Du mir?“

„Sag mir was ist Eine?“

„Einmal eins ist Gott allein,

„Der da lebt, der da schwebt

„Himmel und auf Erden!“

„Guter Freund ich frage Dir!“

„Bester Freund, was frägst Du mir?“

„Sag mir, was ist zweie?“

„Zwei Läsel Mohses!

„Einmal eins ist Gott allein u. s. w.

„Drei Patriarchen,

„Vier Evangelisten,

„Fünf Gebot der Kirche,

„Sechs Krüg' mit rothen Wein

„Schenkt der Herr zu Kana ein

Zu Kana in Galäa! Städtchen in Judäa.

„Sieben Sakramente,

„Acht Seligkeiten,

„Neun Chör der Engelen,

„Zehn Gebote Gottes,

„Elftausend Jungfrauen,

„Zwölf Apostel Jesu,

„Dreizehntes Infanterie-Regiment.“ — —

„Id wull äs maol up Reisen gaohn

„Un quamm nao Orlamünde!

„Wat waor den dann füör ne Kanzel da?“

„In dat Orlamünde.“

„De Kanzel hadde kiene Treppe dran,

„Se tröcken den Pastor met de Haore heran!“

„Wat waor der dann füör'n Köster dao,  
„In dat Orlamünde?““

„De Köster hadde kiene Noten mehr  
„He street de Jungs vübr de Buxx hiär!  
„De Bäcker hadde kiene Brödkes mehr  
„Bestreet dat Miähl met Kindergiäl!  
„De Goldschmitt hadde kienen Kästen mehr  
„He stellt dat Schiethus vübr de Düör!““

Dao stemmde Gene met ne wahn hauge Stimme an  
nao de Melodie: Kyrie eleison:

„Bist Du all in Roxel west?“

un de annern gaffen to Antwort:

„Übwerall män dao non nich!““

Wenn't eene Leed to Ende wass, sonkt' andere all wier an.

Van towes (unterdessen) hadden sick auf en paar be-  
suoppene Soldaoten infunnen; ehre Leeder passeden so recht  
nich to de aollen Brüke:

„Ich wollt' daß alltag Sonntag —  
„Schlao der noch maol up!  
„Ich wollt' daß alltag Sonntag wär.  
„Und ich bei meiner Liebsten, —  
„Schlao der noch maol up!  
„Und ich bei meiner Liebsten wär.“ —

Up eenmaol häörde man van wieden en Wagen reng-  
stern. De Riege stuow ut eene un drückede sick an Essinks  
Hus up en Fotpatt. En düörneihden Jungen, so'n recht  
Galgenstrick, de Maobers Lehrjunge, well en Pick hadde up  
Essink, hadde achter an'n Wagen en Strick bunned. Dat

andere Ende namm he sölwst in de Hand un leit dat Strick  
nu üöwer de Arde schlieppen. De Wagen föhrde an de  
eene Siete van de Pyramide vüörbie, de Junge gongt up de  
andere Siete. Un rengsterenktenk! stolperde de Pyramide  
üm! De Lampiäönkes gongen ut, de Kärfissen schlöggen an't  
Uolgepapier, un de ganze Härligkeit stonn in Flammen!  
Kien Mensk hadde't seihen, dat de Lehrjunge de Spaßver-  
diärwer west waor.

Effink waor wahn! He schlog met Hann un Föte in  
de Lust herüüm. Wat konn't helspen? 'T waor pickdüster.  
De ehrlichen Lüde gongen nao Hus, ennige Nachtrawen  
draweden nao de Witthüöwerstiege, waso dat Danzen met  
de Wichter bes an lechten Muorgen anholl. — —

Effink hät et nich mehr erläüwt, dat de Magistraot  
van Mönster dat Lambertus-Danzen ganz verbuoden hätt.

## 23. De Gewerbe-Ausstellung in Münster.

Jüngst war 'ne Ausstellung allhier,  
Vom Schmandklub arrangirt,  
Auch eine Lotterie mit ihr  
Bon dortaus inscenirt.  
Beim Einkauf zeigt man viel Geschmac!  
Ein Hauptgewinn war da:  
Ne ganze Stange Siegellack  
Am dütern Strand der Ma!

„Nu wädd et doch stump te dull!“ — sagg Frans —  
daa bleew he an ne Straotenecke staohn und lass en grant  
Plakat, wao upstönn: Große Gewerbe-, Kunst- und In-  
dustrie-Ausstellung in Münster in den Räumen und Par-  
anlagen des Herrn Hölscher auf Mauritz. „Dat feiht auf

noch jüst, dat frümde Handwälkers ehren Kraom nao Mönster brenget un hier Kundschaft kriegt.“ Män daorin hadde sich Essink doch verdaohn. De Utstellunk wass von en Kaplaon utgaohn, un de hadde der all vüör suorgt, dat de Frümden nich de Mönstersken Paolbüörgers dat Blot under de Kiägel wegslüggen. He hadde in't Programm settet, dat bloß Mönster siele utstellen können, auf müssen se in'n Schmand sien, un von'n Pastor en „Führungsattest“ inreeken; well dat nich kann, wurde trügge wiesen.

Uttsteller hadden frieen Togank; daorüm meldeude auf Essink en aullen messingenen Herrgott an, puzte dat blinderige Krüz, un braoch et nao de Utstellunk. Wat moss sich Frans üöwer de untwies netten Saken wündern! Män soll all dat Wiärks auf null in Mönster maket sien? Un wat hadde dat Utstellunks-Comite füör nette Ordnunk suorget: Dao stonn ne Kokenbone (Kuchenbude), wu man se füss to Sünte-Klaos unnern Buogen findet; der niäben en Fatt met brune Seepe; dann lamm en Schohmäker met Stieweln ut Berlin; Pariser Höde stonnen in en anderen Kästen. En Pianino hadden se wiägen Mangel an Raum up ne iserne Kuockmaschiene settet. Up de Bühne von den Saal saog man en Krippken, auf de hilligen drei Künige, Oss un Isel feihlden nich. Vüör't Krippken stonn en Disk von Pagedortel von en Lappenbrink; man kann der sit nich satt an fielen. Wenn in Mönster von ne Kaffeekanne dat Schnütken astäätt, un ne Tasse bäß, obder en Teller en Schaot krigg, dann wädd dat met Draohrt wier nietet. Gen Niet kostet män 1 Sülvergrössken, un in en kaputt Unnerschäöllken gaoht höchstens veer Niete. Pagedortel hadde allerhand Schiär-

wen uftstellt, well he up düsse Wiese wier fliedet hadde. „Ne buossene Suppenbudulje waor sien Mesterstück, et satten 45 Niete derin. Essink soll en gliäsernen Lampensylinder in de Augen, well met 16 Niete wier heele maket wass. „Dat iff noch wull Mönsterske Industrie,“ sagg Frans. He gonk wieder. In de Neigde von ne tweeschleiperige Bettstäddde stonn ne Weige. An de Weige waor en Uhrwiärl anbraocht, de Weige gonk von fölwest! In de Weige lagg auf en Kind von Pappendeckel, un deran honk en Sieddel: „Lehrlingsarbeit“. — „Wat iff denn dat vör'n Altäärten?“ fraogg Frans. „Dumme Hecht — sagg sien Maober — dat hädd de Generaolbilar füör sic bestellt, et iff en Stiewelsnächt in gothisken Stil.““ Dat wull Frans doch äs probeeren: he stuoc sienem Schuoken in dat Lock, wull trecken, sonk an te wackeln, un he hädde wiss den Hals terbruoden, wenn sien Maober em nich stüttet hädde.

„Wao iff denn dat Hauptutstellungsgebeide in de Parkanlagen?“ fraogg Frans. „Dao gientern in'n Gaoren, up dat lezte Katuffelstück,“ kreeg he to Antwort.

Unnerwiäges wunderde sic Frans Steen und Been üöwer den netten Sprinkbrunnen. Hauge in en Baum hadde se en Petroleumsfatt hangen, wao met ne Pumpe Water in pumpet wurde.. Man saog binaoh nix derbon, so nett hadden se Quakelstrüke drüm bunnen.

Essink kamm in't Hauptgebeide. Et deih em leed, dat he sienem haugen Hot up, un sien Rägenpaplü vergiätten hadde. Dat dat Leckewater nich up sienem Hot drüppelde, bunn he sienem rauden baumwullen Schnuffdok derüm. — „Nu begriep ic auf — sagg he — wu de Louis Geck in't

vüörne kump!" — dao saog he ne Münzpresse. Alles andere stonn auf hier kunterbunt düör'n eene. Bettstüdden, Autswagens, Fislbungen, Kärkenlöchers, Corsets, Muffen, Photographieen, auf stonn dao ne Ürgel, well nich gonk. Alles waor dao, bloß de Hauptmesters von Mönster hadde nix utstellt.

Wenn dao auf nich viel te seihen waor, et waor de erste Utstellunk von düüt Schlag in Mönster, un Jan un Allemann slabasterde derhen. Auf gongen de Loose to de Lotterie wahn aff. Män wat waor dat ne Beschiärunk! De Hauptgewinn wass en Lusekamm un ne Stange Siegellack! —

Prämieert wurde up düisse Utstellunk nix! De Kaplaon hadde sagt, et wäör Alles ejaoł guet; un dann häddde dat Prämieeren auf noch Geld kostet.

Bi'n Schluß von de Utstellunk kamim de ganze Büörstand bi'n eene; se wullen sic̄ dat Geld verdehlen, wat se met de Utstellunk verdeint hadden, un dat wass en nich kleinen Haupen. Män wat kammen de an! „Sin Zi unwies? — sagg de Kaplaon; — wiettet ji nich, dat ic̄ füör de ganze Utstellunk guet seggt häwwe? Ic̄ häwwe füör mien eegen Kopp met juen Plunder de Uestellunk riskeert, un daorüm häört auf mi alleene dat ganze Verdenst!“ —

De Mesters droffen nix der tiegen seggen; män Frans konn't sic̄ nich verbieten, un sliesterde sienen Naaber in de Aohren:

„Guod's Barmherzigkeit,  
„Buren Unbeschuftigleit,  
„Rüen Riedlichkeit,  
„Un Papen Begierlichkeit  
„Währt in alle Ewigleit!“

## 26. Faslaowend in Mönster.

Das schönste Fest im ganzen Jahr  
Ist doch das Fastnachtsfest;  
In tollem Strubel ist fürwahr  
Alsdann das ganze Nest.  
Selbst Wunder seien klein und groß,  
Dann sagt Herr Karßh sogar:  
„Ja heut' ist doch der Teufel los  
Am düstern Strand der La!“

Essint freide sich all seß Biäke vüörut up Faslaowend, wu se in Mönster Fastnacht heitet, aower nich üöwer dat dulle Driewen von de unwiseen Menschen, dat waor em in de Seele tewider; he freide sich, dat de Fastentied met Fastnacht angonk, un daò sparde he Muorgens un Naomiddags de Buotramß füör de ganze Hushäöllunk.

To Fasnacht holl Frans de Husdüore alle drei Dage faste toschluotten; de Gecken met ehre Schabellenköppen wäären em süß wiss in't Hus kuemmen, un hädden allerhand Spargizzen met em upstellt. Fürr kien Geld in de Welt wääör he auf düsse Dage in't Wörthshus gaohn. Daofür gonk he aower Muorgens un auf Naomiddags in de Lamberti-Kiärke, wao up Fasnacht drei Dage lank Bettigstündig-Gebett iss.

Fasnachts-Dienstag wass jüst de Schlussandacht ut. Frans woll wier nao Hus gaohn, un sagg: „Guod si Luow un Dank, dat de unwiseen Dage vüör düt Jaohr wier vüörbi sind.“

Up eenmaol kom he midden up en Markt vüör Gerbaulets Hus nich mehr wieder. En Tropp Fasnachtsgecken haddeñ üm Em en Krink maket, drengeden äs dull üm Em herüm, un dreewen allerhand Leigkeit met Em. Sien haugen

Hot, dat Järwstük von siäligen Beßvader, hadde all en  
Düek kriegen. „Allo! Frans! — reip em en Ged to —  
kriegel! lustig! Well up Faßlaowend wies iss, iss't ganze  
Jaohr unwies!“ —

Frans miärkede null, dat siene Maobers von de Rain-  
buorg em tüskien sic hadden. Wat soll he maken? He moss  
in den suren Appel bieten un weinigstens so dohn, äs wenn  
he metdohn null. „Hier Frans — nimm düsse Maske“ — ;  
un daobi troc em Gene ne witte Nachtmüske üöwer't  
Gesicht, was für Augen, Müäse un Mül en paar Löder  
inschnieden waoren. Buowen drup setten se em den Si-  
linderhot; kien Mensk konn em mehr kennen.

Se pöcken em nu stor in en Arm, un he moss met.  
Nu gonkt von Hus to Hus. Aohne antekloppen troc de  
Karaivane rist in de Wuhnstuowen. De eene Ged klim-  
perde dann met de Guittarre, de andere sunk en Leedken,  
un daofür kreegen de Gedden dann en Glas heeten Bünk,  
wat en Mensken bi de Kölde gued döhrt. So hadden se  
all sess bes teihn Hüse affstraost; auf Frans wass von bin-  
nen und buten warm wuorden.

Tiegen niegen Ihr kammen se in en Löwenklub. Dao  
wass ne Bühne upschlagen, un et wuorde jüst Commeddige  
spielt:

„Ich bin der Ritter Jaromir und lechze stets nach Blut“ —  
„Dann lieber Bruder rath ich dir, sei jetzt auf deiner Hut!“ —  
„O weh! ich bin verloren! Es kost' mich Geld und Blut!“ —

En rieken Raupmann wass under de Raubritters ge-  
raoden. Se stüöhlen em alles weg; dann schreiden se Blut!  
Blut! Blut!

Se bunnen nu den Kaupmann an en Baum, dat he  
kiene Kante mehr weggen kann, un schlögen Em en Krahn  
in sienem dicken But. So wullen se em dat Blot astappen.

De eene Ritter dreihde den Krahn laoss, un tappede  
en Glas Blot aff: „Ha! Blut! wie schmeckst du gut!“

De arme Kaupmann moch en ganz bedröwt Gesicht, als  
se Em dat Blot astappeden. De eene Ritter kreeg Met-  
lieden met em, tappede noch een Glas Blot aff, und sagg:  
„Brost armer Sünder! Nimm auch du den Trank der  
Liebe.“

Essink wass froh, dat se em nich fölwst dat Fell üöwer  
de Oohren tröcken. „Guod si Dank — sagg he — dat de  
Tieden vüörbi sind, was eenen de Kawaleeren bi lebendi-  
gen Lieve dat Blot astappeden.“

Nu soll en graut Musikstück upföhrt wären: „Neunte  
Symphonie mit Schlußchor über Schiller's Ode an die  
Freude von L. van Beethoven.“

Essink wunderde sic, dat gar kiene Musikanten daa-  
wören, well de Musik maken sollen. Dao kamm up een-  
maol eenen enzigsten Musikanter up de Bühne. Dat Instru-  
ment saog ut als en langen hölstenen Knüppel; daoran hadde  
de Kärl en Pielewurm anbunnen, un den beet he in den  
Stiärt, dat dat arme Dier vüör Biene quäkede.

„Dieser Fagottist bildet das Orchester! — reip de  
Geck up de Bühne; ich selbst bilde den Chor!“ Undern  
Arm hadde de Geck ne lebendige Gaus; aff un to drückede  
he dat Dier, dat et vüör Biene an te schnatern font. „So  
geehrtes Publikum — reip he — das ist der Damenchor  
der Symphonie.“

„O Freunde, nicht diese Ebne!  
„Sondern laßt uns angenehmere  
„Anstimmen und freudenvollere!

„Gans! Du schöner Götterfunken,  
„Tochter aus Elysium;  
„Wir betreten nicht betrunklen,  
„Himmlische, dein Heilighum.

„Deine Zauber binden wieder  
„Was die Mode streng getheilt,  
„Alle Menschen werden Brüder,  
„Wo dein sanfter Flügel weilt.

„Wem der große Wurf gelungen,  
„Gänserich zur Gans zu sein,  
„Wer 'ne holde Gans errungen  
Mische seinen Jubel ein.

„Ja, wer auch nur ein Klein Gänscchen  
„Sein nennt auf dem Erdenrund,  
„Wedle freudig mit dem Schwätzchen  
„Hier in diesem trauten Bund.

„Altbier trinken alle Wesen  
„Bei den Brüsten dieser Gans,  
„Alle Guten alle Bösen  
„Münsters gehn nach Brüggemanns.

„Küsse gab sie uns und Hopfen,  
„Eines Katers schwere Noth!  
„Dem reicht sie den Pfeifenstopfen,  
„Und der Cherub steht vor Gott!

„Stechet Euch nicht wie die Zimmen!  
„Diesen Kuß der ganzen Welt!  
„Brüder — überm Sternenzelt  
„Muß ne Gans auf Altbier schwimmen.

„Ihr stürzt nieder, Millionen!  
„Ahnest du den Kater? Welt!  
„Zähle nach dein kleines Geld,  
„Mag ein Härting dann dir lohnen!

„Gans! Du schöner Götterfunken,  
„Tochter aus Elysium,  
„Wir betreten jetzt betrunklen  
„Himmelsche dein Heilighum.

„Deine Zauber binden wieder  
„Was die Mode streng getheilt:  
„Stöcker Izig werden Brüder,  
„Wo dein sanfter Flügel weilt.“ —

Daß stonn en Mensf up, he grämsterde en lück un  
fonk an te singen nao de Melodie: „Der Papst lebt herr-  
lich in der Welt!“

De Mensf iss doch en elend Dier!  
In'n Winter früß he dicht bi't Füler!  
In'n Schäopspelz mott he Donnerhal —  
Sien ganze Fell iss rattenkahl.

En Boss de läöpp, en Wuorm de krüpp,  
De Mensf de wackelt, wenn he süpp!  
Wu lanksam kümp he doch vilöran?  
Bull biätter iss ne Flauh deran.

Man führt et an den Isel faots:  
Wu sind de Nohren doch so staots!  
De Lehrer, de iss leige dran,  
Dat Kinderohr kuum rieten kann.

Pantuffeln häbbt de Köhe an,  
An Schwineloaon'n sitt se auf dran;  
Wädd Menskenfell an'n Foot es did,  
Dann wiest es Höhneraugen sic.

Johanniswürmlein iss so riel:  
 Wenn't düster wädd, dann löchet 't gliel.  
 De Mensl mott häbben Lampenschien;  
 Kön̄n nich de Niäj' Laterne sieu?

Aul hätt he nich es eenen Stiärt,  
 Wao he met schlenkert äs en Piärd:  
 To't Fleigenjagen brukt de Napp  
 Anstatt den Stiärt den Fleigenklapp.

Wu iss bi'n Mensken doch so kuott (kurz)  
 Füör Schnaps un Wien de Tung' un Struott';  
 Giraffen häbt en langen Hals,  
 De schmäck et länger jiedenfalls.

De Blomenfarwen sind so bunt,  
 De Mensl wädd höchstens blao un blunt.  
 Bijölkes, Rausen ruket nett,  
 De Mensl de brukt Pomaodenfett.

Bermehren döht he langsam sic;  
 Giw't Twillinge, dat iss all Glück.  
 Ne Lus de kann ganz aohne Pien  
 In eenen Dag Besmoder sien.

Dat beste, wat de Mensl noch hätt,  
 Dat Dink iss würllich eislit nett —  
 Et blenkt jüst äs en Speigel glatt,  
 Dat iss de kahle blanke Platt'!

So muorgens tiegen drei Uhr wadelde Frans nao  
 Hus. He hadde sienen Husschlüettel vergiätten, un wull all  
 üöwer dat Sohenbrett kleien (klettern), un dann düör de  
 Sohe, üöwer't Glint (Gartenzaun), düör den Hof van ach-  
 tern in't Hus gaohn.

Dao kümmp up eenmaol en Ged heran, gonk risl up  
Effinks Husdüöre to, stuot en Schluettel derin un moek de  
Düöre laoff.

„Heda! — reip Frans — wat willt Se in friümde  
Lüde Hüser?“

De Ged sagg nix. — „Dat kann doch to nachtschlaop-  
pender Tied de Professor nich sien, well bi mi Hüse wuehnt?  
— dachde Frans —, un vüör en geistlichen Hären wäör  
et doch en lück fröh an en Dag!“

Effink keek sic den Hären äs en lück neiger an: „Der  
Düwel hal! Här Professor! un in wat vüör en Uppug!“  
De Schwattrock hadde sic dat Gesicht schwatt malet, ne  
lange giälle Wuortel in't Mül, un en Haidebessen tüsken  
de schwatten Rocksschlipse achtern vüör. „Se soll der Dü-  
wel wier kennen; Se sieht jä jüst ut äs en Geitlink!“ —

## 27. Frans geht up Frieersföten.

Iider Mensk kümmp eenmaol in de Jaohren, wao he  
an dat Klauster denkt, wao Stiewel un Schohe under een  
Bedde staohrt. So gonk't auf Frans. Als Moder Effink  
noch liäwede, hadde se all faken nog et Frans te verstaohn  
gieren, dat ne gudde junge Frau en Siägen in ne Hus-  
häöllunk wäör; Frans wuss von Maobers Katthrin, dat se  
düftig wat in de Miälske te broden hädde. „De kannst du  
män drieste niehmen — dachde he — ; up dat eene schiäle  
Auge leggst du ne Obeljation, dann fühst du nix dervan!“  
Frans waor so'n üöwerläppsk Wicht (schielendes Määdchen)

wull nich recht nao Gefall; män he wull sick de gebradene Duwe nich vüörbi sleigen laoten. He wochtede män de Gelegden aff, wao he Käthrin sien Hiärt utschüdden könn. En Kokenhiärt hadde he ähr all eenmaol in de Hände drücket; en Sieddesken waor drup kliawet:

„Dies Kuchenherz stipp dich in Kaffee ein;

„Sollt dich das meine nicht viel lieber sein?“

Käthrin hadde dat Hiärt nich trügge giewen; dat waor all en guet Teeken; aowen auf nix drup saggt.

Genes Nowends saog he Käthrin in en Hof gaohn! auf He buoss nu in sienem Hof, un leek düör ne Gliewe von't Glint (Spalt im Bretterzaun).

„Käthrin!“ reip Frans.

Käthrin leek sick ganz verwündert üm. Frans kleide (Kletterde) up den Mesthaupen, well an't Glint lagg, leek drüöwer, un sagg: „Gudden Nowend Käthrin!“

„Süh! Frans! wat giewt Guets?“ Up et Affdack rumoorden en Tropp Katten, et waor jüst in de Märtentied. Se moken en Krijöle, dat Genem Seihen un Häören vergont.

„Käthrin, sagg Frans, magst du auf wull Katten lieden?“

„Gärne,“ sagg de Därne.

„Wat meinst du derto, wenn wi Beide auf äs tesame Kätte spielden? In ussen Huse iss vüör'n warm Nest Ruum nog.“

„Wat du doch alle vüör Infälle häbben kannst; Mientwiägen könn wie usse Badtebiären män bieneene schmieten. Ich soll erst mien Moder frangen, un wenn se nich triäss iss, dann kumm ich muorgen Nowend in de

Promenaode bi en Buddenthalaorn; daο lönν wie uß am besten wieder verständigen.““

„Dann giew mi erst en Müllken,“ sagg Frans. He trock dat Wicht en lück neiger an't Flint, un schmaß, hadde he schlümpig (unverhofft) drei of veer weg.

Frans lönν den annern Nowend nich affduren. Fien nog hadde he sich maket, un stonn all bi't Twiedunkel in de Promenaode. Dao gonk he unrühig up un dahl.

„Er sieht ja aus wie ein verliebter Kater — reip em de Schildwache an'n Buddenthalaorn to — scheere er sich weg, sonst werde ich ihm einspinnen!“

Frans gonk auf lück wieder, un settede sich up dat Kanapee. Kathrin kamm auf baolle. Auf Se hadde sich Listenfien maket.

„Wat hät Moder seggt?“ fraogg Frans. Kathrin sagg nix, settede sich bi Frans up't Kanapee, un leit sich von em lück tubeln.

Up eenmaol schuott et Frans düör'n Kopp: Söll dat Wicht auf wull soviel Geld metkriegen, äs ehr de Lüde naofürden? Odder kreeg he viesslich en Maaktääsken, wat sich bi em warm in de Wusle setzen wull? 5000 Dahler hadde he sölwst, un soviel moss doch auf dat Wicht metbrengen!

„Kathrin — grämsterde he — mien Moder hät mi immer seggt — — ic̄ vüör mi fraoge nix nao Geld — ic̄ soll Di es fraogen, wü't met diene Uistüer utsäög? Am Leiwsten wäör et mi, wenn ic̄ es en Auge en jue Hypothelen-Böke schmieten lönñ. Nimm mi dat nich üewel — Mann un Frau mütt' sic̄ nix verhiählen.“

Katthrin wuorde en lück lüten (traurig), män nich lempen (verblüfft). „Recht häft de — sagg se — bliew män en Päösk'en hier sitten, ic̄ soll gau nao Hus gaohn, un dat Hypothekenboof halen, dann kumm wi noch van Nowend in't Reine.““

Wat waor Frans froh! He hadde nich dacht, dat all's so nao Wurst gaohn soll.

„Gärne, gärne — sagg Frans — un wenn't ne schlagene Stunde duren soll, ic̄ will hier gärne wochten!“ Dat Wicht leip nao Hus. —

He wochtede eene Stunde, he wochtede twee Stunden —, de Dörne kamm nich wier! — Dat Wicht hadde em sitten laoten! —

„Laup nao'n Düwel, dann läöpst du siene Hälligen üm“ — sagg Frans, äs he den Braoden miärlede —, „Fraulüde gim't nog in de Welt, un en düftigen Paolbüörger soll siene Frau updriewen können? Finger leid Dümmlen!“

## 28. Essinks Hieraoth un Dand.

Acht Tage vüör Frans siene Hieraoth leip de Hochtiedsbitter düör't ganze Kiärspel (Kirchspiel) un de benaoberten (benachbarten) Buerschuppen. Et waor em so recht nao de Müsle, dat et ne fette Giewehochtid wären soll. De duert hier to Lande drei Tage, un de Hochtiedsgäste, so tiegen (gegen) 4—500 Mann, brennt jidereen düftig wat met: Höhner, Eier, Buotter, halwe Käpppe, Schinkens, Glass

(Flachs), un wat so alles up en Burenhof wäss' (wäxst); auf baar Geld. De Grautknecht Jans — em hadde de Schulte Bothast to'n Hochtiedsbitter maakt — wuss siene Rienhels auf all nett utwendig, he leierde se hiär äs en A, B, C \*):

„Hier sin'l, un seg ju allgemein  
 „En Kumpelment un Tied von'n Dag;  
 „Un filör de Dages-Niegleiten  
 „Dao mott ic singen odder sleiten!  
 „Fleiteß? Dao steiht mi 't Mul verlährt;  
 „Singen! Dat häw ic biätter lährt:  
 „Potthasis Libbet will Hochtied haollen,  
 „Krieg ut de Stadt en netten Mann.  
 „Un wenn nu wier es Dienstag iss,  
 „Dann geiht de Musik trullalla!  
 „Biel Spettakel draf'l nich malen,  
 „Können de Kinder ju upwaken.  
 „Drüm segg ic to den End  
 „En schwaor dic Kumpelment  
 „Bon Effinks Frans un siene Brut,  
 „Weil daorup jä de Sal' beruht.  
 „Stellt ju doch fletig in  
 „Met scharpe Liän' (Zähn) un frohen Sinn,  
 „Met Mess und Gaobel un Saffett (Serviette)  
 „Un all's wat neidig, wenn man ätt (ist):  
 „Äs Brumen, Braoden, Tatzen (Torten), Schinken,  
 „Un daobi giwt auf wat te drinnen:  
 „Wien, Annies, auf Pons (Punsch) un Beer,  
 „Mi düch (deucht) dao geiht' plaseerliß her.  
 „Am End kümp een verdeckt Gericht,  
 „Alle Gäste to'n Geschenkt (allen Gästen zum Hohn):

\*) Nachstehendes Gedicht wird hier zu Lande bei der Einladung zur Hochzeit vorgetragen.

(Die folgenden Verse werden sehr schnell gesprochen.)

- „Von Haullöß un Fiellöß (Bizebohnenstangen)  
„Hieckelstöhl un Schwingelblöß,  
„Haleneusen, Unnerröß,  
„Uhlen=Hiärt (Eulen=Herz),  
„Eelen Stiärt (Eichhorn=Schwanz),  
„Höltten Schofel, Lukensialen,  
„Gasselstrampel, Hillenhalen,  
„Un dann ganz an't allerleß  
„Giw't en braoden Schwalwennest.  
„Nu mag'k der wull von stille schwiegen,  
„Ji sollt all nog te lauen kriegen.  
„Nu gaoh ic met de lange Brüh'  
„Nao dat Hochtiedshus wier trüg (zurück).

(Die folgenden Verse langsam und gewichtig gesprochen.)

- „As ic von Muorg'n von Hus weg leip,  
„De Kooch stonn up en Hof un reip:  
„He reip un sagg mi schlicht und recht,  
„Dat man Em siene Tostüler (Busteuer) bräbcht:  
„Von Hohnerkopp un Schwineschinken,  
„Von Buotter, Miäss to't Kaffeedrinken;  
„Dann häw he wieder kien Begehr,  
„Un wupp! Do leip ic auf wier her.  
„Wat he dao nu met seggen will,  
„Dao steiht mi de Verstand von still,  
„Ji häbt de Brüh' so lang all stuolt,  
„Ji häbt de Gübrtt' (Grüße) all röhrt un stuolt,  
„Ji denk, ic laot et nu so gaohn,  
„Ji wärd de Köckerspraak verstaohn.  
„Jedermann mal ic bekannt,  
„Heiß' den Maober, of verwandt,  
„Mann un Frau, Söhn' un Döchter,  
„So häw de Brüdigam mi seggt,  
„Jieder möch de Hatten schmiären  
„Un de Maohltied äs probeeren.

„Ik könnt dat Füler met Strauh todeden,  
 „Un't Hus ja up en Balken trecken.  
 „Hier iss et ut; hier mak' en Knüpp (Knoten)  
 „Alle Kürerie (Sprechen) häört up.  
 „Mothwiöl (Muthwille) de lür (sprach) Unverstand,  
 „Ik häw mi wiss dat Mul verbrannt!  
 „Et grött (grüßt) Brut un Brüdigam, i soll ju doch sie-  
 tig infinden een, twee odder drei Tage up de Hochtid.“

Nower wu kümpt dann usse Frans up sienen aollen  
 Dag so gau an't Hieraoden? He, de grösste Gneseklaut  
 (Geizhals), de sick füör'n Blamüser en Lök düör't Knei  
 buohren läött, nimmp sick ne junge Frau?

Essink hadde dat ganze Liäwen de Pennige bi'n eene  
 schrapet; wat soll he nao sienen Daud dermet anfangen?  
 Sien Broer Willem günnde he nich es dat Schwatte von  
 en Nagel. Et satt em noch immer de Proceß von fröher  
 hiär van wiägen dat Clint in de Knuoden. Auf kamm et  
 Frans so vüör, äs wenn Willem, met sien Rummel Kinder,  
 bloß up sienen Daud luerden. Nower daa hadde Willem de  
 Räknunt met en verkehrten Wärth maket. „De Schriewer —  
 sagg Frans to sick sölwer — soll mien Geld, wat ic met  
 sure Schweetsdruoppen verdeint häwwe, nao mienen Daud  
 nich verschlömen. Daar will ic em all en p vüörschriewen;  
 leowler will ic mien Geld in't Water schmieten, dann kann  
 ic et noch plumsten häören! Em tom Torten will un mott  
 ic noch up mienen aollen Dag hieraoden.“

Essink gaff sick auf eenes gueden Dages up en Patt  
 nao Schulte Potthast. He wuss, dat up den Schulenhof  
 en Tropp Wichter up dat Klausier luerden, wao Stiewel  
 un Schohe under een Bedde staohet.

„Mi seihlt ne Frau“ — so hadde he to den Schulten seggt — „un wat krigg se met?“

„Den Feihler kann licht holpen wären,“ — sagg de Schulte, un reip: „„Drüke! Jenne! Marikfestien! Libbet! Kathrin! . . . .““

„Nu söken Se sick Gene ut, Här Essink. Kinder! hier iss en Här ut de Stadt, un will eene van Ju to ne Frau.““

De Wichter keeken en lüd verliägen, un satten (sechten) sick bi'n Disk dahl.

„Wenn Ju Gene gefäöllt, Här Essink, up en Koffer met Vinnen un en Spint Krondahlers kümp et mi nich an.

Bi dat Vaort „Krondahlers“ löchteden Essink de Augen: he leek sick de Wichter niepen an. Um besten waor em Marikfestien nao Gefall. Wat ne sture dralle Därne! Dao wass auf von unnern bes buoven gar kien Verschjäl (Fehler) an. Wat hadde de fürr Busbacken, so raud äs en Paddiesappel. Auf saog Frans de gruowen Füste! Wu konn he de up en Gaoren bruken! He brukte wiss kien Denstwicht mehr, kiene Arbeitslüde to't Utmeisten, kiene Hölpe to't Sieggenmellen un Schwieneforen (Schweinefüttern).

Frans reselveerde sick hennig. „Dann nimm ic de Marikfestien“ — sagg he. — „Marikfestien, magst Du mi woll lieden? Wust Du miene Frau wären?“ — Dat Wicht sagg nix, aower se leit et sick gefallen, dat ehr Frans de Hand drückede un en Müllken (Kuß) gaff.

Als dat Wicht aower de strubbeligen strampeligen Baortstoppeln un dat schrumpelige Fell föhlde (fühlte), leip et ehr doch iskaolt üöwer'n Liewe. Se reet sick laoff, font

an te bransken (laut weinen), un leip nao de Meerste (Schultenfrau).

„Nu häbb Di doch nich so unwies, sagg Moder, ich miärke all den Braoden, Du magst den Hären nich liedien! Men wat kaupe ich mi vüör'n nett Gesicht? De mehrste Tied von en Dag iss et ja doch düster!“ De Här sitt fast in de Wulle, un dat iss de Hauptseale.“

Dat holp! Marikestien un Frans waoren Brud un Brüdigam. Dao kunn dann de Hochtid ehren gewüehnliken Trant (Gang) gaohn. —

Wat waor dat all Nowends vüörhiär en Knallen un Scheiten! In de Kattenköppé (Böller) wiss en Beerdelspund Pulver, un dat met Grässplaggen bes buoven hento vollstoppt. Auf de aollen Büsters (Flinten) hadden de Bu-ren ut de Ede krieggen, un schuotten dermet, dat de Glase (Fensterscheiben) rüdderden un bieweden.

„Ich häwwe mien Fett all weg“ — sagg de Piärde knecht Naz to Hinrik —, nu liek es en Mensch an to, de ganze Dummen (Daumen) iss tom Düwel!“ Dat aolle Gewiähr waor bi dat unwiese Laden sprungen, un hadde em den ganzen Dummen un den halven Middelfinger wegrietten. Men se leiten sich daorüm kien gries Haor wassen, se böllerden un knallden lustig wieder.

Auf Muorgens up de Hensahrt nao de Piärke wurde up den ganzen Weg schuotten. Wao män ne Wallhiegge an en Weg lagg, daa knallde't auf unverseihens, dat de Piärde wiss teihnmaol schü (scheu) wurden, un utreeten. Et iss en Wunder, dat nich Alls Hals un Been terbruucken hädd.

Klockenschlag sess wassen Brud un Brüdigam auf all

in de Käärke. Nao de Fröhmisze wull de Pastoor de Beiden kopuleeren. De Priädigt waor kuott un bündig: „De Frau wüör ne Ribbe von en Mann. En Schwien aohne Schwienerebbe wäör doch men en halw Dier, un so auf en Mann aohne Frau men halw Wäärks. So müssen Frau un Mann auf immer eenes Sinns un een Schwien sien.“

„Herr Effink — sagg dann de Pastoor — wollen Sie das Fräulein Maria Christina Potthast zur ehelichen Gemahlin nehmen?“

„Ja, das bin ich Sinns!“

„Fräulein Maria Christina Potthast, wollen Sie den Herrn Trans Effink zum ehelichen Gemahl?“

Dat Wicht wuorde ganz verliägen, un sagg nix. De Pastoor moss noch eenmaol fraogen:

„Nu giff Antwaort — sagg de Pastoor — odder bist Du daww (taub)? Et iss nu kien Lange Tied mehr to't Bedenken, de Kaffee wärd mi in Huise kaolt; wußt Du den Stadthären hieraoden odder nich?“

Markfestien keek en lück nao de Siete ehren Brüdigam an — de Sunne scheen jüst up siene griesen Haore, up dat verschrumpelte Gesicht un de buckledernen (bockledernen) Füste — — „Jes Mar Josep staohrt mi bi!“ reip se — „Ne, ne! ic mag dat Mannsmenscht nich!“ un leip in ehren ganzen stieren Hochtiesstaot ut de Käärkendüöre herut. —

„Dao häw wi de Beschiärunk,“ sagg de Schulte, un Trans konn met ne lange Niäse astreden. —

---

Tweemaol hadden de Fraulüde ussen Trans nu all anschmiärt un öwet (angeführt), un dao soll en vernünftigen

Mensken wull de Verdrott in't Hieraoden schlaon. Nich so bi Frans. „Et diärde Maol schläött Uolge (schlägt Del) — sagg he — „men Du hast de Sale doch en bietken Klöker anstellen.“

Effink mocht sich eines queden Dages up Andacht up en Batt nao Telgte. In de Schohe hadde he ne Handvull Färsten, un de könnt auf den andächtigsten verstockten Sünder lubitsch kniepen.

In de Telgkse Kapelle steicht ne höltene Moderguods. Daohen wallfaohrt hier to Lande alle Wichter un Junges, well an't Hieraoden denkt. Sittet se dann up de Kneie un biädet, dann nicktippet de Moderguods, odder se nicktippet nich. Nicktuppen bedütt, dat de Sale to't Hieraoden buottert.

Dao fass nu auf usse Frans vör de Moderguods un biäddede, dat em dat Mül schüemide. De Thräönen kommen em in de Augen. Söll he sich verkielen häbben? Ne, dat höltene Veld nicktippede up un dahl. Hennig (schnell) schlog he sien Gebiädeholz to, stuoß den Mausentanz wier in de Buxentasche, un waor so vergnögt, äs en Schwien, wat Krieklinge (Brezel) frätt. Up Straote gestikeerde he niet beide Arms; de Lüde bleewen staohen un meinden, de Mensch möß unwies sien. So siälenvergnögt waor he in sien ganze Liäwen noch nich west.

„Frans — sagg he to sich fölwt — ut de Piene un Verlägenheit bist Du herut, nu laot auf en Dahler springen! un daobi tratt he auf all bi den Wärth Klostermann in de Husdüore (Hausthür).

„Süh dao, Här Effink, auf es bi de Moderguods up Besök?“

„Jau, un nickettöppet hädd se! En halwen aullen  
Klaoren (Brannwein)! Giw't hier auf wat in de Rinken  
(zu essen)?“

„Wiss, wiss — gaohen Se män en lück neiger, et  
wädd glieks updisket.““

Et gaff bi Disk recht geiwe büörgerlike Kost; de Wäde  
(Wirthschaft) hadde noch nich allerhand Flieren un Fissematanten  
in en Kopp; et gaff nich vielerlei, aowar wat kamm, wass  
auf gued un däftig.

Graute Bauhnen met Speck! Frans leip dat Water  
üm de Tiäne (Bähne). He namm sic̄ den Teller ganz  
hüpte (gehäuft) voll, dat siene Maobers em ganz spee an-  
leeken; de eene meinde, of et auf mügelik währ, dat so'n  
schraoen (mager) Kärl dā woll här üöwer wären könn?  
Von de Schüttel met Speck s̄ich he sic̄ en Reimen ut, well  
so recht raud düörwassen (durchwachsen) waor. Frans sinkt  
in sic̄ en Vers von't Mönsterlike Nationalalleed:

„Hill'ge Grautebauhnen-Tied!  
„Buuk (Bauch) wär mi nochmaol so wiet!“

So'n Inpacken häw ic̄ auf mien Liäwedag nich seihen; he  
fratt, dat em de Buuk biäffen wull.

Nowends kamm Frans rüenmöde nao Hus; auf hadde  
he sic̄, von wiägen de Färsten in de Schohe, de Föte rein  
te Schande (wund) laupen. Dat Nowendiätten schmol em  
gar nich, un doch hadde Mücke, dat Wicht, üm em wat te  
gudde te dohen, schiäle Giärste met ne Mettwuorſt kuoc̄et,  
un drin ne brune Siepel anschmoort. He hadde oöwer  
erst en paar Lieppel voll herunderquiält, äs he to dat

Denstwicht sagg: „Mücke, sette mi dat Gemös bes muorgen weg, id häw' t so in de Glieder, wenn' k men nich frank wäre.“

„Unkrut vergeiht nich“ — sagg de Mücke. Frans hadde sich te Bedde legt, un dat Leigste waor, he moch nich mehr te iätten.

Giegen Doktor un Aptheke hadde Frans all sien Liäwen so'n Widerwillen hadd, dat he auf nu in siene Krankheit der nix van häören wull. In Bedde hadde he grülit lange Wiele. „Nu döht sich de Mücke wisse wat te gudde un frätt mi de Aohren von en Kopp,“ — dachde he, un daobi schelde he auf all; un äs de Mücke quamm, sagg he: „laup es un hal dat Buotterfatt, id will doch es seihen, of de Buotter noch düffen Winter reeket? Un wat sonk he dann an't schandudeln, äs würklich van de Buotter en Finger breet afbruuket wass. „Wenn Du so wieder schlampapest, Mücke“ — sagg he — „dann soll wi der wull baolle kuenmen.“

Wenn Frans frank wass, dann kostede öm de Hus häöllunk jüst am allerweinigsten, un daorüm iilde he auf gar nich, wier biätter te waren. Siene Halwsüster, Mittin Rummelant up de Grüne Stiege, broch öm dann allerhand lecker Wiärks, wat he sölwst fürr sich nich tiämt hädde. En ganzen Kuorf voll kreeg he jiden Middag. En Schäölken Fleesssuppe met ne Beschüte drin, en Stückskenn nett mager Kindfleess, mönstersken Bottast un dann telest noch wull en Stückskenn Braoden met Appelkompott, — dat waor dat wennigste, wat he kreeg.

Mittin, de wuss auf wull, wat se bei. „So schmitt

man" — sagg se in sick — „met ne Wuorft nao ne Siete Speck! Laot he men es in de Röwen gaohn sien, wi willt uss schon trakteeren.“ — Se waor jä ut de neigste Verwandtschupp, un moss, wenn't met rechten Dingen togont, alles von öm iärwen.

Met Frans wurde't apatt immer leiger. Siene Aohm-piepe wull so recht nich mehr gaohn, un äs nu de Winter heranquamm, de Ijsblomen an de Glase wöffen — inböten up ne Schlaopkammer hädde he jä fürr ne Daud-fünde haollen — daa quamm he all manksen Aohm te kuott.

Dat en geislicke Här to öm quam, dat hadde he gärne. Met den diskereerde he lank un breet, jau, stundenlank. He brukede sick daafür nir aftequetten, un nao sienen Daud soll de Här sienen Gaoren iärwen. De Kaplaon luowede Frans daorüm äs en frommen Mann, well fürr't Fiägefür nich bange te sien brukede.

Met Eessink gonkt von Dag to Dag immer mehr biärgaf. Mucke hadde em all es von en Dokter toküert, men daavon wull he parfuoss nir wietten. Siene eegene Medzin: schwatte Kasbetten (Johannisbeeren) up aullen Klaoren, wull aower auf nir helpen.

Mucke hadde doch wat bi'n Dokter te dohen: De eene Siegge (Biege), de Blickmöhne, de erst vör drei Wiäken ankuemmen waor (geboren hatte), stonn nu all binaoh güst (ohne Milchertrag). Auf waor dat Dier Dag un Nacht — (Mucke schleip Nachts in 'n Sieggenstall) — wahn an't wehren un schubbeln. De amerikanske Dokter Hüster t wuss faots Raoth. „Dat Dier fitt stiew voll Spazeerlangsams (Läuse), — sagg he — hier nimm düffen, ümgewendten

Napoleum' (Unguentum Neapolitanum i. e. Unguentum hydrargyri cinereum), un daa riew de Siegge men düstig met in; dat fall wull helpen."

"Usse Här iss auf so frank — sagg Mücke — könnt Se em nich wier up de Strümpe helpen?"

"Wiss, dat beste Middel kenn ic ganz alleene; de andern Dokters sind litter Quachhalwers. Hier, laot jue Här men jide Stunde en Theelieppel vull inniehmen."

Wat waor Mücke froh, dat Siegge un Här so holpen wurr. Se leip gau nao Hus, schmiärde de Siegge von unnern bes buowen in, un wuss auf Effink te beküren, dat he von de Hüstertske Medzin inneihm.

In de Isle (Eile) hadde sic de Mücke met de Medzin verdaohn: De Siegge hadde se met „Karbolsäure“ inriewen, se waor all ne Stunde naohiär krepeert. Effink hadde von den „ümgewendten Napoleum“ innuommen! Mücke tratt in'n Stuowen, un wull Effink den Daud von de Siegge melden. Wat kreeg se en Schreken, — auf Effink saog gans versteenert un verweert ut, un de Mücke meinde, et wäär met öm vüörbi. Men Effink sonk noch eenmaol ante kuren, et waor en Stüehnen: „Mücke, — kumm, help mi — noch en Vietken — met en Kopp in de Höchte, — ic kann kien Aohm — mähr kriegen, — Du sass ower seihen, — tu sonne Seele ut so'n Mensken herutflügg.“ — He gaapede noch eenmaol, un Frans wass rips, (r. i. p. s. — requiescat in pace sancta).

Dat Begräbniß waor üm siew Uhr. Wenn't Frans seihen konnt häädde, he häädde üöwer sonnen Uywand Thrää-

nen verguotten, he moss sick nu dermet begnügen, sick in't Sark vüör Jäger ümtedreihen.

Alles gonk met. De ganhe Geistlichkeit, de Fahnen, de Fackeln, de Löchters, de Lechtjuffer. De Lüdefösters trocken an de Klockenseels, wat dat hill'ge Tüg haollen konn, un spendeerden sick en Bullenkopp derbi. „Ziden Dag,” sagg de Rüenköster Osthage, „flügg uss nich so'n Stück Speck in't Mul.“ De Verwandten hadden alle Flors üm de Höde un Arms, un de Fraulüde satten annern Muorgen vüör't Casper Lorenz (Castrum doloris) un greenen ähre bitteren Thräonen.

---

Gess Wiäken nao de Begräbniß wurde't Testament puppelzeert; et waor kuott un bündig: „Sterbe ich ohne Frau: wird die Stadt Münster Erbin meines Vermögens. Frans Essink.“

---

In Verlaup van vettein Dage wuorden bi't Gericht dreiuuntwintig Klagen inreeket. Mittin verlangede dreihundertsestig Dahler für all dat Jätten, wat se Essink braucht hadde — un richtig, de Stadt moss dat Geld van de Järwischupp affriepeln.

De arme Mücke reekede auf ne Klage in. Se gaff sick daarin für ne Krankenwärterin ut, un liquideerde summa summarum 23 Dahler. Dat Gericht defreteerde ovwer — in Erwägung, dat se men en gewöhnlid Deenstwicht bi Essinks west wass — dat schuldige Lauhn to: drei Dahler veer Sülvergröslen un twee Pennige.

---

In lateren (späteren) Tieden häwwe ic̄ oft up Sün-  
tilgen-Kiürkhof naoseihn wullt, wao Frans Essink begrawen  
leig? Ic̄ häwwe et ower nich finnen kount. Nu —  
wenn dann de Stadt et vergiätten hädd, öm en Krüz-  
ken ut Holt te sellen, dann mag düt Höksken en Denk-  
maol füör öm sien.

S. J. M. 167

---

Münster. Gedruckt bei E. C. Brunn.

---





M87947  
Landois, Hermann  
Frans Essink

L3F7  
1881  
v.1

M87947

PT4848

L3F7

1881

v.1

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

